

**NAVIDAD - 75**

EN

## GINER

Mayor, 26 esquina Campoamor Teléfono 22 38 98 CASTELLÓN

**SELECCION DE ARTICULOS PARA**

**ECONOMICOS**  
DECORATIVOS  
ARMONIOSOS

Belenes  
Niños cuna  
Adornos navideños  
Regalos

## Discutido viaje de FORD a Pekín

El presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, ha iniciado hoy un viaje oficial a la República Popular China, donde permanecerá durante cinco días en conversaciones con los líderes del Gobierno de Pekín.

Al abandonar Washington desde la base aérea de Andrews, Ford dijo que su visita tenía como objetivo "consolidar la paz" y establecer un nuevo diálogo entre las dos naciones.

**NUEVA YORK.** (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega.)

Haciendo caso omiso de la advertencia de su secretario de Estado, Henry Kissinger, en el sentido de que era factible anular el viaje a China, Gerald Ford ha tomado hoy el avión presidencial con la idea fija de lograr, al menos, un objetivo limitado en Pekín, convenciendo a los chinos de que Estados Unidos concede tanta importancia a su relación con China Popular como a la que mantiene con la Unión Soviética. Pero aparte de esta intención, Ford lo único que hace con el desplazamiento es ampliar los límites de su campaña electoral.

de Mao con esa versión china del orujo, el «mao tal», que tanto impresiona a las gargantas norteamericanas. Es posible después de todo que el ya famoso aguardiente cumpla esta vez una misión importantísima, calentando el ambiente, políticamente congelado del «gran salón del pueblo». Porque esta vez, los chinos están dispuestos a demostrar a Ford que su viaje no tiene nada que ver con el de Richard Nixon, que desde un punto de vista culinario podrá compararse con aquel, pero que desde un punto

(Pasa a la siguiente)



## LA REINA DE ESPAÑA, UNA ALUMNA MAS

**MADRID, 29 (Pyresa).** — Una vez restablecida la actividad lectiva, tras los históricos acontecimientos de los últimos días, Su Majestad la Reina de España, como una alumna universitaria más, se ha incorporado esta mañana al curso de humanidades contemporáneas que sigue en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Madrid. Doña Sofía viene asistiendo regularmente a clase desde que comenzó el curso.

## EL ALFEREZ JUAN CARLOS, EN SAN JAVIER



En el año 1959, el actual Rey, hizo sus prácticas como alférez de aviación en la Academia General del Aire de «San Javier», Murcia. Y allí convivió durante más de un año con un castellanense, Demetrio Martín, (sentado frente al entonces Príncipe), quien nos cuenta las vivencias de aquellas fechas en un amplio reportaje.

(PAGINA 16)

## El Consejo del Reino, aún sin convocar

**MADRID, 29 (Pyresa).** — Tampoco hoy ha sido cursada convocatoria a los miembros del Consejo del Reino con objeto de celebrar la reunión en la que han de decidir sobre la terna previa al nombramiento de presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, cargo que ha quedado vacante desde que cesó el pasado día 27 el señor Rodríguez de Valcárcel. Desde ese día desempeña interinamente la Presidencia de las Cortes su vicepresidente primero, José Finat Escrivá de Romaní, y la del Consejo del Reino su vicepresidente, Manuel Lora Tamayo, presidente del Instituto de España.

No obstante, se mantiene la impresión de que el Consejo será convocado próximamente para reunirse en la mañana del martes día 2 de diciembre.

## EL PRESIDENTE FRANCÉS ANUNCIA QUE LA RECESION SE HA QUEDADO ATRAS

Según el presidente de la República francesa, "el horizonte económico internacional, se aclara por momentos", pero señalando que el orden económico mundial no será el mismo.

**PARIS.** (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

«La recesión se ha quedado atrás», ha afirmado el presidente Giscard d'Estaing ante los dos mil delegados de las cámaras de industria y comercio de Francia que conmemoran el LXXV (setenta y cinco) aniversario de la asamblea de presidentes.

El jefe del Estado, que rindió homenaje a la acción de las ciento cincuenta y dos cámaras consulares y que llamó a sus representantes «diputados del comercio», no pronunció un discurso pleno de optimismo, sino más bien una lección de pragmatismo. «Ahora que la fase más dura se ha quedado a nuestra espalda —afirmó— las empresas deben manifestar su dinamismo. Yo tengo confianza en su acción». No obstante, el presidente hizo un llamamiento a la inversión. «No hay que caer en los errores del pasado», afirmó. Esos errores, han sido los de un tardío oportunismo. Así, Giscard d'Estaing advirtió que, ahora que comienza la reanudación de la actividad económica en los principales países del mundo libre,

(Pasa a la siguiente)



## HUGH THOMAS: "El Rey de España inteligente y moderno"

Según el conocido historiador se hará una apertura que tienda "a la lenta transformación del sistema actual, sin la destrucción de las instituciones".

**ROMA, 29 (Efe).** — «He tenido ocasión de hablar algunas veces con Juan Carlos y creo poder afirmar que es un hombre inteligente y moderno». Lo dice el historiador británico Hugh Thomas, definiendo al Rey de España, en una entrevista que publica el semanario italiano "L'Europeo".

Refiriéndose a la posibilidad de que, más allá de sus declaraciones programáticas, el Rey pueda expresar algo diverso de la mera continuación del franquismo, Thomas sostiene que Juan Carlos I, siendo "un hombre lleno de buena voluntad con un bagaje de ideas modernas",

(Pasa a la siguiente)

**14.104**

**PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA**

(Reproducción fotográfica pág. 10)

## Más de 20.000 armas, en manos de los civiles extremistas en Portugal

Se calcula que cerca de 20.000 armas están en manos de civiles de extrema derecha y extrema izquierda en Portugal. Mientras tanto, la televisión muestra el retrato de un oficial de COPCON y pide colaboración al pueblo por su captura, responsabilizándolo de entrega de armas a organizaciones izquierdistas.

**LISBOA, 29 (Efe).** — Las autoridades militares portuguesas emitieron hoy un mandato de captura contra un oficial del ejército «COPCON» (fuerzas de seguridad) responsable de la entrega de armas a organizaciones

políticas de extrema izquierda. La fotografía del capitán Alvaro Fernández fue mostrada varias veces por la pantalla de la televisión, con una nota pidiendo

(Pasa a la siguiente)

## En nuestro extra-dominical de HOY Campaña naranjera 75-76, con importantes colaboraciones:

- «Visión apasionada del momento naranjero» (Por Joaquín Ballester Romero)
- «Actuaciones del sector público en la citricultura provincial» (Por José de la Rosa)
- «Carta abierta al sector naranjero» (Por Julio de Miguel)
- «Dulces de naranja» (Por A. Sánchez Gozalbo)
- Y otras informaciones del momento citrícola.

## "VOLVER A ESPAÑA O IR A LA CARCEL", alternativa de 36 trabajadores españoles en Libia

Trabajadores asturianos contratados para trabajar en Libia se vieron en esa alternativa. Y ellos, con buen criterio, razonaron: "Y como no somos guerrilleros, decidimos regresar".

**OVIEDO, 29 (Pyresa).** — Volver a España o ir a la cárcel: esta fue la alternativa que se presentó a 36 trabajadores asturianos contratados para trabajar en Libia. "Y como no somos guerrilleros —según ellos— decidimos regresar". Pero la historia aún no ha terminado, ya ha sido presentada una demanda por despido ante la Magistratura de Trabajo de Bilbao, cuya cesión será vista el próximo día 4 de diciembre, según una amplia información que publica hoy el diario ovetense "Nueva España".

**EL COMIENZO.** — Los contratos: "Montajes Nervión" formalizó en sus oficinas de Asturias y Vizcaya contratos con 60 trabajadores, 51 de ellos operarios y 9 encargados, para realizar en Libia determinados trabajos de carácter especializado. Los contratos fueron visados como es preceptivo por el Instituto Nacional de Emigración y las condiciones pactadas por la empresa y los trabajadores establecieron un salario mínimo de 20.000 pesetas, más una dieta de 185 pesetas. Además de horas extraordinarias y una prima voluntaria cuya cuantía consistía en unos rudimentarios barracónes instalados en el desierto, sometidos a la vigilancia de una guarnición del Ejército Rojo. Luego vendría la sorpresa de la comida: carne de camello cocida, en poca cantidad y normalmente atrasada.

**10 HORAS DE TRABAJO.** — Sin embargo, lo peor sería la jornada laboral, que se elevaba a 10 horas diarias durante toda la semana y medio día del domingo. El pasado día 6 de octubre los trabajadores presentaron al jefe de obras una serie

(Pasa a la siguiente)

## EL PENDULO

Mucha gente espera demasiadas cosas. — El programa de Fraga. — Dineros para dos asociaciones. — Imagen popular del Rey.

Por Fernando ONEGA

**C**OMO bien dice el «Daily Telegraph», aquí hay demasiada gente que espera demasiadas cosas y demasiado pronto. Como si el Gobierno de Su Majestad —no importa cuál sea— estuviera dotado de una varita mágica que convirtiese al país en una bolsa de aceite. Por de pronto, la tregua de los dos últimos meses está tocando a su fin. Las fuerzas políticas —tampoco importa cual sea su peso específico— afloran a la piel del país, avisan de su exigencia, no se organizan, pero hablan, y comunican cuáles son sus opciones para el futuro.

**P**ROGRAMAS, lo que se dice programas, solo hay uno: el de don Manuel Fraga Iribarne, recién nombrado pastor mayor de la sierra de Ancares, que trazo once puntos para otras tantas reformas, para asombro de quienes hace una semana solo veían siete. Los socialistas que presuntamente se mueven en torno a Felipe González pusieron a funcionar urgentemente las multicopistas para insistir en sus viejas reclamaciones. Los socialdemócratas, por boca de Pardo Arrarte, comunican que no trabajan bien en la ilegalidad. Los cristiano-demócratas perfilan en Roma un «programa conjunto de acción», que es lo que está de moda. Los propagandistas, que no son políticos, como Monseñor Tarancón, piden reformas. Los dos asociaciones políticas únicas en su legalidad a pleno funcionamiento reciben sus primeros dineros oficiales, que parecen estar en torno a las ochocientas pesetas por firma. «Feditas» lee los periódicos, y está como encantada de que tantos hacedores de listas fabricados por sus partidarios le empleen a atribuir el poder, en la más original forma de acceso al go-

(Pasa a la siguiente)

*Jesús Yanes joyero*  
*Goya, 27 - Madrid*

BRILLANTES • ESMERALDAS • JOYAS ESPECIALES • ALHAJAS OCASION

EN VIRTUD DEL INDULTO

**18 RECLUSOS SALIERON DE PRISION EN CASTELLÓN**

(Inf. en página 5)

INFORMACION GENERAL

El Presidente francés...

(Viene de la anterior)

Los industriales franceses no deben dejar que se escape la oportunidad de la reactivación económica nacional.

La vuelta a la normalidad, es en un todo un hecho y los diputados del comercio deben unirse a la acción de todos los sectores económicos.

El jefe del Estado considera la reactivación económica a la luz del día. El horizonte económico internacional, se aclara por momentos.

No obstante, Giscard d'Estaing ha insistido sobre una realidad evidente: el orden económico mundial, no será el mismo.

teresa es que el mundo libre pueda ganar la batalla de su libertad.

Doña Carmen Polo recibe a los funcionarios de El Pardo

MADRID, 29 (Pyresa).—A primera hora de la tarde de hoy, en el palacio de El Pardo, S. E. doña Carmen Polo, acompañada de su hija la Duquesa de Franco, recibió a unas nutridas representaciones de las Casas Civiles, Secretaria de SS. EE., Patrimonio Nacional y Fundación del Generalísimo.

DISCUTIDO VIAJE DE FORD A PEKIN

(Viene de la anterior)

de vista político, comprarlos sería absurdo.

Nadie sabe demasiado bien quien le engañó a Ford convenciéndole para que iniciara el viaje. Es claro que la presencia, tras una revisión del triunfal viaje chino del dimisionario Nixon llegó a la conclusión de que unas cuantas horas de televisión y muchas páginas en color en las revistas de máxima tirada bien valían aprender a usar los palillos para comer.

Dos presidentes

Para empezar, van dos presidentes. Y Pekin no ha mandado aún a nadie. Asia ha detectado una humillación americana. Y ha sacado la conclusión de que si Washington se humilla es que Pekin tiene futuro.

Ante unos Estados Unidos en esas condiciones, Pekin sólo puede tomar dos actitudes: o mantiene la frialdad y convierte el viaje en visita turística o, y esto podría ser grave, se aprovecha.

Entre un viaje y otro ha habido una derrota en Vietnam, una «detente» con Moscú y más recientemente, una destitución del secretario de Defensa, James Schlesinger, el hombre que con sus claras intenciones de «no evitar si fuera posible» un encuentro nuclear limitado con Moscú, así para probar músculo, garantizaba a China que Estados Unidos nunca estarían demasado cerca de su auténtico enemigo.

En el entreacto ha habido también unas investigaciones sobre la CIA capaces de convertirse al llegar la noticia a Pekin, en una muestra de la inestabilidad americana. Con todos estos datos, el frío ha llegado a las relaciones Washington-Pekin. Kissinger, astuto, detectó ese frío en su misión de exploración previa en la capital china.

LEONE FELICITA AL REY D. JUAN CARLOS

Lamenta no haber podido asistir a los actos de exaltación

MADRID, 29 (Ofra).— El presidente de la República Italiana, Giovanni Leone, envió a S.M. el Rey un expresivo mensaje de felicitación con motivo de los actos celebrados el 27 de noviembre.

El presidente italiano, en su escrito, lamenta no le haya sido posible estar presente personalmente en las ceremonias conmemorativas mencionadas, y manifiesta sus votos más fervientes por el éxito de la histórica misión con la que se enfrenta el nuevo Rey.

Recuerda el presidente los lazos que unen a España e Italia a través de sus historias y sus culturas. Resalta en su mensaje la importancia política, económica y geográfica de España, por lo que dice que la colaboración entre ambos países resulta de la máxima importancia.

La China nacionalista como telón de fondo

Si los chinos pretenden acelerar el divorcio Washington-Taipei pondrían a Ford en un serio aprieto. La presidencia, a través de Nixon, se comprometió a cortar amarras, sin privar, pero sin pausas, de China Nacionalista. Ford no puede violar la promesa de Nixon. Pero si reafirma esa promesa el señor Ronald Reagan y todo el ala derecha del partido republicano se le van a tirar al cuello.

En esas condiciones sale Ford a Pekin. Su objetivo limitado, más bien una excusa política para encubrir el viaje electoral, es convencer a Pekin de que China y la URSS están al mismo nivel en el afecto americano.

La política argentina es confusa

La lucha por el poder entre políticos peronistas, las peleas internas de los radicales, los pronunciamientos o definiciones de determinados sectores que por falta de apoyo acuden a la grandilocuencia, sólo es un camuflaje a la verdad.

de Oganía y Livingston y que en sus apreciaciones siempre quiere ir más allá. Su teoría es que nada de lo que ocurrió en la Argentina desde su independencia fue por decisión de los argentinos. Las grandes decisiones siempre fueron tomadas en importantes centros económicos o políticos muy distantes de Buenos Aires.

LA LUCHA POR EL PODER

Los enfrentamientos de Isabel con el partido, nos decía, la lucha por el poder entre políticos y gremialistas peronistas, las peleas internas de los radicales, los pronunciamientos o definiciones de determinados sectores que por falta de apoyo acuden a la grandilocuencia; en fin, todo eso que compone el espectáculo que hoy presenciamos, no es más que un «divertimiento», un camuflaje de la verdad.

Peró el estudio de la política se niega, quizás el tampoco lo sepa, a decirnos dónde está la verdad, dónde están los poderes que deciden, donde está, en fin, quien disfruta al rey de peón.

Así, mientras no sepamos todos eso, tendremos que seguir manejándonos con «la anécdota», con la «hojarasca». Y esta dice, repito, que la presidente volverá a ser objeto de presiones por parte de su propio partido y que los principales disparos, como en una oportunidad fueron dirigidos contra López Rega, ahora parece que tendrán por destinatario al secretario privado y técnico de la presidencia, Julio González, cuyo poder algunos quieren recortar. Claro que en el fondo no interesa el funcionario en sí —Julio González es de origen nacionalista, profundamente católico y amigo de un sector de las Fuerzas Armadas que se caracteriza por su antiliberalismo—, entre otras cosas porque no pertenece a ninguna de las fracciones que luchan por lograr poco más de poder.

El problema es el cesarismo por el hombre, entre políticos y gremialistas. Pero eso ya es una segunda etapa. La primera es lograr el alejamiento de González, y por ello, un buen tiro por elevación, que permitiría negociar, es volver a decirle a la presidente que debe pasar una nueva temporada de descanso. Ella se negará.

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, Carlos Cabeza Minarro.)

Jane Monoham es una joven periodista inglesa a la que el «Time» envió aquí con la pretensión de que describiera el complicado panorama político argentino. Vino hace ya más de un mes y ayer me decía que cada día entendía menos.

En la reunión había varios periodistas. Nos miramos unos a otros y decidimos pedir otro whisky. No podíamos responderle a la inglesa de 27 años. No podíamos darle una clase magistral de política argentina, como a to-

dos nos gustaría haber hecho por aquello de dejar sentada la superioridad del sexo masculino. Pero no, Jane Monoham tenía razón. En el tablero de ajedrez de la política argentina se confunden el color de las piezas y de los cuadros. Es más, se confunde hasta el valor de aquellas, pues a veces una llega a pensar si el Rey no estará disfrazado de peón.

En todos los mentideros políticos —mentidero viene de mentira— normalmente «bien informados», se asegura que el martes o el miércoles el partido peronista pondría en marcha otra ofensiva para convencer a la presidente Isabel Perón de que políticamente sería conveniente su alejamiento temporal, es decir, una nueva licencia. Los diarios de hoy se hacen eco de esas versiones, barajan nombres, posiciones, posibilidades y, al final, como siempre, no dicen nada... me imagino que la confusión de Jane será todavía mayor...

De todo esto hablaba este corresponsal con un estudioso de la política que ocupó puestos claves en los gobiernos militares

NUEVOS PRESIDENTES DE SINDICATOS NACIONALES

MADRID, 29 (Pyresa).— De los cinco presidentes de Sindicatos Nacionales cuya elección estaba prevista hasta ahora, tres han sido reelegidos, uno es de nueva elección y el otro —el del Segruro— el candidato único no ha alcanzado la mayoría requerida.

Los presidentes reelegidos son: Arturo Seligier Delgado, del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, con el 85 por ciento de los votos; el del Sindicato de Alimentación, José María Llorens Saranón, que obtuvo 76 votos favorables de los 78 emitidos; y el de Hostelería, José Ramón Alonso, con 145 votos favorables de los 148 emitidos.

Ignacio Sasanta Ramos, nuevo presidente del Sindicato Nacional de Industrias Químicas, obtuvo 129 de los 131 votos escrutados. El señor Sasanta Ramos era hasta ahora asesor jurídico del Sindicato.

En la elección de presidente del Sindicato Nacional del Seguro, el único candidato presentado no alcanzó la mayoría requerida en el artículo 29 de la ley sindical, tras celebrarse tres votaciones. El ministro de Relaciones Sindicales procederá al nombramiento del titular de este sindicato entre los cinco nombres propuestos por el Comité Ejecutivo del mismo.

“Volver a España...”

(Viene de la anterior)

de reivindicaciones. Peñan una comida «bien preparada, vitamínica y suficiente», decían literalmente en su escrito. Solicitaban también el sábado por la tarde libre y por supuesto el domingo entero. Pero nadie les hizo caso y tuvieron que recurrir a un organismo equivalente, a lo que en nuestro país son las delegaciones de trabajo. La situación llegó a un punto en que a los trabajadores les fue prohibido ponerse en contacto con la Embajada de España, y en estas circunstancias decidieron probar otra forma de protesta: el trabajo a escaso rendimiento.

Los 36 trabajadores asturianos no tuvieron más remedio que optar por el regreso sin cobrar un mes de trabajo que fue el de octubre y la «gran oportunidad» se convirtió para ellos en una dramática aventura llena de decepciones.

Más de 20.000 armas...

(Viene de la anterior)

do colaboración a la población para su captura.

Hace dos meses, el capitán Fernández se declaró, en entrevistas públicas, responsable de la entrega de mil fusiles ametralladores «G-3» del depósito de material de guerra de Beirutas, a la organización «partido revolucionario del proletariado Brigadas revolucionarias».

Este oficial, que decidió pasar entonces a la clandestinidad, fue en cierta forma «cubierto» por el dimitido jefe del «COPCON» general Otero de Carvalho, que declaró despreciosamente días después que si las armas estaban en manos de la izquierda, esaban en «buenas manos».

Mandatos de detención han sido emitidos además contra dirigentes de al menos dos de estas organizaciones, el «Partido revolucionario del pro-

letariado» «Brigadas revolucionarias» y el «Movimiento de izquierda socialista».

Según otras informaciones también son buscados miembros de la «Liga de unión y acción revolucionaria» (LUAR) y del «Frente socialista popular» (FSP).

Estas cuatro organizaciones, junto con otras dos (la trolista liga comunista internacionalista y el movimiento democrático portugués), formaron desde hacía tres meses un «Frente de Unidad Revolucionaria» del que formó parte también al principio el partido comunista hasta la caída del primer ministro Vasco Gonçalves.

El «FUR» estaba muy vinculado al movimiento clandestino «Soldados unidos vencerán» SUV y a ciertas organizaciones del llamado «poder popular» rebasado por la toma de la iniciativa del partido comunista en la estrategia de oposición al Gobierno. El «FUR» estaba prácticamente desintegrado cuando se inició el pasado martes el llamado «golpe de los paracaidistas».

EL PENDULO

(Viene de la anterior)

bierno. Al final, el grupo parlamentario decidió agotar la legalidad pidiendo relaciones formales entre Cortes y Consejo del Reino, al tiempo que busca más miembros para su equipo con estas dos condiciones: que sean jóvenes (dentro de lo que cabe en la cámara) e independientes.

ASÍ vamos estando, como dicen en Bilbao. Todo son cálculos, mientras que, al terminar la semana, los datos objetivos siguen siendo los mismos: discreción y prudencia sumos en la cúspide, sensación de tranquilidad en la base, y espera ante los nombramientos que, obligadamente han de producirse. Los grandes cambios de perspectiva parecen estar en el exterior, donde resulta ciertamente novedosa la afirmación de Sauvagnargues de no interferir en los asuntos internos del país. El joven Rey de España se mueve bajo el signo de la popularidad, y uno de los esfuerzos inmediatos del Gobierno confirmado o renovado ha de ser mantener esa imagen. Mientras tanto, algunos signos externos existen, y ya es curioso que, entrocados en la magia de los próximos nombres de número uno, se nos haya pasado la significación del más visible; se ha cambiado la imagen de cierre de nuestra televisión estatal. Las antiguas banderas tradicionalistas y de Falange han sido sometidas a una nueva unificación. Fueron sustituidas por la enseña nacional, como único símbolo.

El problema es el cesarismo por el hombre, entre políticos y gremialistas. Pero eso ya es una segunda etapa. La primera es lograr el alejamiento de González, y por ello, un buen tiro por elevación, que permitiría negociar, es volver a decirle a la presidente que debe pasar una nueva temporada de descanso. Ella se negará.

ESPAÑA EXPORTA ENERGIA ELECTRICA

MADRID, 29. (Pyresa).— Los intercambios internacionales de energía eléctrica registraron un saldo favorable a las exportaciones cifrado en 376 millones de kilovatios-hora durante los ocho primeros meses de 1975, frente a 678 millones en el mismo período del año anterior, según informamos en su último número la revista «Economía».

Los consumos para bombeo recoge Pyresa fueron 351 millones de kilovatios-hora durante los ocho meses transcurridos de 1975 frente a 314 millones en el mismo período del año precedente.

La Unión Monárquica Italiana critica la actitud respecto a España

ROMA, 29. (Efe).— La Unión Monárquica Italiana ha expresado su «más resentida protesta» por el hecho de que la República Italiana haya estado presente en la ceremonia de exaltación de Juan Carlos I «Con una delegación inadecuada a la importancia de España y del acontecimiento».

En un comunicado hecho público hoy en Roma, los monárquicos italianos critican asimismo el conformismo imperante en Italia y «la demagogia filocomunista que parece haber condicionado incluso a los supremos órganos del Estado, extendiendo su protesta también a la radio y televisión, así como a una parte de la prensa escrita».

«Al denunciar la mezquindad de cuantos faltan a su deber de objetividad y reafirmando que la «RAI-TV» se ha transformado en un instrumento de mentiras al servicio del PCI —concluye el comunicado— la «Unión Monárquica Italiana renueva al Rey Juan Carlos de Borbón y a la amiga nación española, su solidaridad y sus votos de buenos augurios».

La delegación italiana a la que alude la primera parte del comunicado de la Unión Monárquica, estaba encabezada por el senador democristiano Giuseppe Polla, que fue presidente del Consejo de Ministros entre agosto de 1953 y enero de 1954.

Hugh Thomas: “El Rey...”

(Viene de la anterior)

sabe que en España la monarquía no puede mantenerse «sin un amplio consenso popular». Por esto, el estudioso inglés manifiesta en su entrevista la convicción de que el Monarca y el grupo que le rodea —Arias Navarro, Diez Alegria y el ex embajador en Inglaterra, Fraga miran a una monarquía constitucional y son sinceros cuando dejan entender una apertura democrática».

esta apertura será «formal o sustancial», Hugh Thomas considera que «será una apertura tendiente a la lenta transformación del sistema actual, sin la destrucción de sus instituciones. Creo que Juan Carlos está dispuesto a trabajar en este sentido».

Resulta en su análisis de la situación política el historiador inglés las fuerzas que podrían condicionar la actuación del Rey, atribuyendo una propensión a la derecha económica a evitar choques con las izquierdas y una discreción de comportamiento, «al menos en los primeros tiempos», en las sociedades multinacionales y el capital norteamericano.

En cuanto a los círculos militares, Thomas dice en su entrevista que «algunos indicios permiten afirmar que ya no es el mismo ambiente de antaño», haciendo hincapié en el discurso del ministro del Ejército.

Huistra también el escritor británico las diferencias de fondo existentes entre las fuerzas armadas portuguesas y españolas, mientras que, sobre las actitudes de la izquierda, manifiesta su impresión de que «si quisiera ellos piensan volcar el sistema», no sólo por carencia de fuerza, sino por voluntad razonable.

Considera una «razón profunda» la que hace que ni la derecha ni la izquierda quieran llegar al choque en el miedo a la guerra civil. «Este miedo —subraya— tendrá un peso y una fuerza en la vida española futura y en cierto sentido condicionará la política».

A diferencia de otros observadores que ven a España como un polvorín que puede estallar de un momento a otro, Hugh Thomas considera que «las cosas para España podrían ir mejor de lo que se cree», teniendo en cuenta que ha cambiado mucho, gracias a un período de vida, gracias a un período de prosperidad económica que parece difícil de negar. Ha cambiado la composición social, gracias al crecimiento de una clase media que puede, si, estar atenta a defender los privilegios adquiridos, pero que también está decidida a no ponerlos en peligro con una defensa desatinada.

Concluye la entrevista con el examen de un problema a resolver en próximos días: el del proceso a un grupo de terroristas de la ETA.

# CASTELLON-CIUDAD

## AGENDA DEL DIA

### Domingo, 30 noviembre

El sol, en Castellón, sale a las 8'04

y se pone a las 17'36

Luna nueva el día 3

### SANTOS DEL DIA

Andrés, ap.; Maura, Justina, vgs.; Cástulo, Euprepes, mrs.; Troyano, ob.; Constanco, Zósimo, cfs.

### SANTOS DE MAÑANA

Nahum, pt.; Prócuro, Evasio, obs.; Diodoro, pb.; Mariano, dc.; Lucio, Rogato, Casiano, Cándida, Anasana, Olimpiades, Ananías, mrs.; Eloy, Agerio, obs.

### EL TIEMPO

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 29 DE NOVIEMBRE

Temperatura mínima: 8'2 grados a las 6 horas 30 minutos. Temperatura máxima: 20'3 grados a las 12 horas 20 minutos. Humedad relativa 7 y 13 horas: 63 y 52%, respectivamente. Insolación eficaz de ayer: 6 horas 45 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 51 kilómetros. Dirección dominante del viento: SO. Precipitación en 24 horas, nula. Presión atmosférica a las 20 horas: 789'6 mm. Tendencia: Bajando.

### HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA-CASTELLON
6'29 Expreso.	7'30 Und. Elec.
7'28 Expreso.	8'50 Und. Elec.
10'20 Electrotren.	11'32 Und. Elec.
11'14 Expreso.	13'25 Und. Elec.
12'46 Ter (procedente de Alicante).	13'00 Und. Elec.
15'23 Taigo (procedente de Madrid).	17'00 Und. Elec.
19'58 Und. Elec. (a Tortosa)	18'39 Und. Elec.
120 Expreso.	19'50 Und. Elec.
	21'40 Ter (viene de Madrid).
	21'00 Und. Elec.

HACIA VALENCIA	CASTELLON-VALENCIA
5'38 Expreso.	6'25 Und. Elec.
7'20 Ter (va hacia Madrid).	7'30 Und. Elec.
13'41 Taigo (va hacia Madrid).	8'32 Und. Elec.
15'46 Ter (va a Alicante).	11'10 Und. Elec.
18'16 Expreso (va a Málaga).	13'50 Und. Elec.
19'21 Electrotren.	15'50 Und. Elec.
23'41 Expreso (Sevilla).	17'05 Und. Elec.
23'26 Expreso (Granada).	18'27 Und. Elec.
	20'25 Und. Elec.

### FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 30

CALDUCH, Enmedio, 13  
BALLESTER, Av. Cernuda y Velasco, 12  
TURON, San Félix, 9  
VAZQUEZ, Miguel J. Pascual, 23 (Trav. Av. Dr. Clará Pérez Galdós)

SERVICIO DE URGENCIA  
TURON, San Félix, 9  
VAZQUEZ, Miguel J. Pascual, 2 (Trav. Dr. Clará a Pérez Galdós)

DICIEMBRE 1

DOLS, Av. Rey D. Jaime, 54.  
MARTIN, Ronda Magdalena, 51.  
MARTIN, General Aranda, 24.  
MONTOLIU, Cardenal Cos-

ta, 28. (Camino Cementerio).  
SERVICIO DE URGENCIA  
MARTIN, General Aranda, 24.  
MARTIN, Ronda Magdalena, 51.



999

ACIERTE CON EL NUEVO colowall

### GUIA CULTURAL

EUGENIA CIURO, Galería Canem, Poeta Guimerá 2 (hasta el 30 de noviembre). Horas de visita: de 6 a 9 de la tarde.  
CANDIDO ORTI, en galería Quatre cantons, de Burriana. (Del 19 al 30 de noviembre). Visitas de 6 a 9.  
GINER BUENO, óleos, Sala Braulio, Avda. Rey Don Jaime, 23. (Del 22 de noviembre al 5 de diciembre). Visitas de 12 a 1'30 y de 6 a 8'30.  
J. MARTINEZ LOZANO, acuarelas en ARYCE, Huerto Soguecos, 11. (Del 21 Noviembre al 6 Diciembre). De 6'30 a 9'30.  
ANTONIO SACRAMENTO, esculturas y dibujos. NONELL, G. Mola, 2. (Del 25 Noviembre al 6 Diciembre). De 7 a 9'30.  
ALFARO, esculturas y obras gráficas, Galería CANEM, Enmedio 83 y Poeta Guimerá, 2 (del 24 de noviembre al 11 de diciembre). Visitas: de 6 a 9 de la noche.  
CONCIERTO de la Banda Municipal, a las 11'30 en la Pírgola.  
LUIS GALVE, concierto de piano, mañana lunes a las 7'45 en el salón de actos del Instituto Ribalta.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

BOMBEROS	22-10-80
POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-10-00
SER. MEDICO URGENCIA S.S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85

## INTENSA JORNADA DE TRABAJO DEL SECRETARIO NACIONAL DE LA JUVENTUD EN NUESTRA PROVINCIA



A primeras horas de la mañana del día de ayer llegó a nuestra ciudad el secretario nacional de la Juventud, don Lope Pérez Corner acompañado del jefe de la sección nacional de Actividades Deportivas don Francisco Orden, siendo recibido por el subje provincial del Movimiento don Germán Reguillo, delegado provincial de la Juventud don Rodrigo Segura y mandos de su Delegación.

En el salón del Consejo Provincial del Movimiento se reunió con la junta provincial de Mandos de la Juventud ampliada con los mandos locales de los pueblos más cercanos a la capital, presidiendo la misma.

Se inició la reunión con un saludo del delegado provincial de la Juventud en el que expuso el quehacer y los problemas de

dicha Delegación, y tras unas palabras del secretario nacional, en las que expuso las principales directrices a seguir, se inició un animado coloquio en el se plantearon problemas que así como las principales actividades que se vienen realizando en esta provincia y los objetivos inmediatos.

Seguidamente se desplazó al Gobierno Civil donde cumplimentó al jefe provincial y gobernador civil de nuestra provincia y a continuación visitó las instalaciones deportivas del Estadio Castalla, hogares Francisco Franco y San Fernando, Bazar Juvenil y Colegio Menor de la Juventud.

Por la tarde se desplazó acompañado por el subje provincial del Movimiento, delegado provincial y varios mandos de la ci-

dad delegación a Benicarló donde fue recibido por el alcalde y jefe local del Movimiento don Cristóbal Colón Carvajal, acompañado de las autoridades y jerarcas locales, así como de los alcaldes y jefes locales del Movimiento de Peñíscola y Vinaroz.

En primer lugar visitaron el nuevo Hogar Juvenil y a continuación el Colegio Menor Santo Cristo del Mar donde celebró una reunión con los mandos locales de la Juventud de las zonas de San Mateo, Vinaroz y Benicarló, interesándose en el transcurso de la misma por las actividades y problemas de cada uno de los pueblos que las componen, finalizando la reunión a última hora de la tarde.

Esta mañana visitará la nueva casa de la juventud de Chilches.

### HOY HABLAMOS CON...

## LOLA CARDONA

### Estoy arrepentida de muchas cosas que no he hecho

Su rostro y su voz no es extraño a nadie, porque Lola Cardona ha trabajado mucho en televisión; aunque actualmente haga menos obras en la pantalla pequeña y dedica su actividad por completo al teatro. Hace ya mucho tiempo que forma parte de la compañía de Julia Gutiérrez Caba, y por lo visto las cosas van bien, porque no se habla de terminar la jira. Pero no es de teatro de lo que hablamos con Lola, aunque en principio sí era eso lo que queríamos. Ocurrió que descubrimos que nos hallábamos ante una mujer temperamental, tremendamente humana, y por ello, renunciamos a preguntas que podrían resultar tópicos, para adentrarnos un poco en Lola, mujer. Así lo entendió el artista, y aceptó el juego.

—¿Dónde naciste?  
—En Valencia.  
—¿Tienes antecedentes familiares en teatro?  
—Mi padre; fue durante muchos años director de la sociedad coral "El Micalet" de Valencia. Yo hice allí mis pinitos, y luego vista mi vocación, me dediqué por entero al teatro.  
—¿Estás satisfecha de cuanto has hecho hasta ahora?  
—Desde luego.  
—¿Arrepentida de algo?  
—Arrepentida de muchas cosas que no he hecho.  
—Por ejemplo.  
—Eso forma parte de mi vida privada.  
—¿La experiencia te sirve de algo?  
—Para rectificar lo que has hecho de malo.  
—No eres muy comunicativa, muy explícita.



—No lo creas; ocurre que estamos entrando en un terreno en el que habría mucho que hablar.  
—¿Ganaste mucho dinero?  
—Como lo gané lo gasté. No tengo una perra.  
—¿Es posible?  
—Como te lo cuento. Si durante tres meses ganas dinero y luego estás tres meses más parada, tienes que comer, ¿no?  
—Sí, claro. ¿Qué tal te fue en el cine?

—Mi última película "La prima Angélica", fue un éxito. María Clara es deliciosa, es muy niña.  
—¿Tu estado actual?  
—Soltera, y no estoy frustrada.  
—¿Qué es lo que haces?  
—Estoy haciendo el trabajo que quiero y no tengo que dar cuenta a nadie de mis cosas.  
—Parece que estás amargada, ¿no?  
—No, en absoluto. Ocurra que creo en mí misma, aunque respecto todo lo demás. Esto es así por convencimiento propio. Y por otra parte veo que en el mundo hay mucha hipocresía. Lo que es importante, creo yo, es saber lo que uno debe ser. Y yo, modestamente, sé lo que me conviene, por lo menos por ahora.  
—Con estas explicaciones no se, realmente adonde quieres llegar.  
—A ninguna parte. Ya te dije que creo en mí misma y en nadie más, aunque, insisto, respeto todo. Así, puede vivirse bien.  
—¿Y tú vives bien?, ¿eres feliz?  
—Vivo bien, desde luego; y soy feliz como se es feliz en este mundo que vivimos, en el que no hay más remedio que seguir caminando.  
—No dirás que no tienes amor en tu vida.  
—Sí que hay amor, claro, aunque no lo hago sagrado. Bien entendido que no quiero decir esto que convivo con nadie. Creo que será importante añadir que soy una mujer de mi tiempo.  
—¿No crees en el matrimonio?  
—Mucho; tengo el ejemplo de mis padres. Aunque yo veo el mundo de otra forma, de otro modo y no quiero tener ningún lazo encima. Por otra parte hay algo que considero extremadamente difícil de entender.  
—¿Qué?  
—Cómo puedes casarte hoy y mañana, separarte.  
—Si eres una mujer de tu tiempo, deberías entenderlo.  
—En esto, créeme, no lo entiendo.  
—¿Todo esto no será en el fondo una frustración?  
—Ya te he dicho que no. Además, sinceramente, no senti nunca la frustración.  
—Lola va a salir a escena. Es una mujer que está de vuelta de muchas cosas, y pisa firme en la vida. Quizá la vida ha sido dura con ella, no se. No lo merece, ¿pílabral?  
—MANUEL  
Foto: HEREDIA

### "AULA ADSUARA"

CAJA DE AHORROS Y MONTE PIEDAD DE CASTELLON

## EXPOSICION PINTURAS

Bell's

Del 1 al 14 de diciembre de 1975  
Horas de visita: De 6 a 9 tarde

### LA CIUDAD CADA DIA

## Ningún perdón justifica la imprudencia

EL consejo, muchas veces, no tiene razón de ser, no por innecesario, sino por inútil en casos donde más que recomendar, cabe proceder. En algunas circunstancias, en cambio, se puede sugerir, advertir, aunque más no sea con la pretenciosa idea de, con un cúmulo de palabras, deslizadas al hilo de los pensamientos, tratar de hacer recapacitar sobre algunos aspectos tan importantes en el terreno individual como colectivo.

El indulto que el Rey Juan Carlos concedió para comenzar su reinado haciendo uso de la prerrogativa de gracia, según sus propias palabras, es una importante medida —la más amplia de los últimos tiempos a este respecto— para iniciar una nueva etapa en la historia de España. El decreto es, a la vez, de acuerdo a las mismas palabras vertidas en el preámbulo, un ejercicio de clemencia que ha sido una constante en la línea de las mayores tradiciones históricas y religiosas. En virtud a él, miles de condenados conseguirán su libertad y otros la reducción de su pena. Pero, al margen del importante perdón concedido a innumerables ciudadanos, el indulto trae aparejado el hecho de dejar sin efecto a la mayoría de los delitos de circulación.

Cientos de castellonenses —para referirnos sólo a la incidencia provincial que tendrá una amplia medida nacional— podrán volver a tener, antes de finalizar la semana próxima, según se afirmaba ayer en la misma redacción, con motivo de las informaciones suministradas en la Audiencia Provincial, el siempre codiciado y a veces imprescindible permiso de conducir. Cientos de castellonenses, entre los miles que, con más suerte, cometen a diario infracciones al Código de la circulación, podrán volver, gracias al indulto, al volante de sus automóviles. Cientos de castellonenses que las consecuencias de su delito, esperamos, los lleven a no volverlos a cometer, tendrán nuevamente oportunidad de conducir sus coches o camiones por las calles y las carreteras.

Es una hora de perdón generalizado, que llega hasta a las personas que sin llevar consigo el hábito de delinquir, han producido con sus irresponsables faltas muchas desgracias ajenas, no se puede dejar de llamar la atención, una vez más, sobre la prudencia. Sobre todo en una ciudad, preparada más para el tránsito de unos pocos vehículos, a través de sus tan numerosas como estrechas calles, que para el desbordante tráfico automotor que cada día se incrementa.

Y no son injustificadas las palabras de advertencia, cuando a cada momento, a cada hora y en el transcurso de la interminable sucesión de minutos, se puede comprobar la desaprensiva conducta de muchos automovilistas a quienes poco les importa el riesgo ajeno. Y lamentablemente, tampoco consideramos inútiles las recomendaciones en este caso, cuando la civilización actual, a tantos y tantos delitos existentes ha agregado otro, el de la circulación.

Por este motivo, creemos que hoy, estas palabras tienen razón de ser. Sobre todo porque ningún loable perdón justifica la imprudencia.

PASEANTE

## Adjudicación de obras de pavimentación y alcantarillado

Fueron adjudicadas por el Ayuntamiento de Castellón las obras de pavimentación y alcantarillado en las calles Maestro Giner y Cartagena, con expropiaciones de inmuebles a Vicente Pellicer Tárrega, único licitador a la subasta pública realizada. El presupuesto para las mismas es de 2.159.020 pesetas. La adjudicación se hizo ante la presencia del alcalde de la ciudad, Vicente Piá Broch, y del secretario de la Corporación municipal, Juan Reig.



## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ANUNCIO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo LUNES día 1, por trabajos en líneas de media tensión:

### ALMAZORA

Transf. Gr. PERPETUO SOCORRO y Abonados en alta tensión de esta derivación, entre las 9 y las 12 horas.

Castellón, 29 de noviembre de 1975

CASTELLON - CIUDAD Y PROVINCIA

EL DIA DEL SEÑOR
ADVIENTO I
EL RETORNO DEL SEÑOR

El Señor vendrá. La esperanza comienza a vibrar. La fe se aviva. Y vendrá... No obstante, la liturgia de este domingo gira más bien en torno a la venida del Señor al fin de los tiempos.

ROM. 13, II-14

«Seamos conscientes del momento que vivimos, basta de dormir, es hora de levantarse.» Es el grito personal y exigente que nos quiere despojar de todo lo que es pereza o somnolencia, y está esperando una respuesta decidida y valiente de toda nuestra personal mensaje de esperanza: EL SEÑOR VIENE.

La venida del Señor la presentamos en tres tiempos: pasado, presente y futuro. El Señor vino, viene y vendrá. El adviento no es sólo un recuerdo o un anuncio, también es una realidad actual, porque el Señor viene, y viene ahora y hoy aquí.

A. — Podemos pensar que creemos en la venida del Señor en el portal de Belén en medio de pobreza y ninguna comodidad. «Y sucedió que mientras ellos estaban allí, se le cumplieron los días del alumbramiento, y dio a luz a su hijo primogénito, lo envolvió en pañales y lo acostó en un pesebre, porque no había sitio para ellos en la posada.» Lucas, 2, 6-7.

B. — También podemos pensar que creemos en la venida futura del Señor al final de los tiempos. «...verán venir al Hijo del hombre entre nubes con gran poder y gloria; entonces enviará a los ángeles y reunirá de los cuatro vientos a sus elegidos, desde el extremo de la tierra hasta el extremo del cielo.» Marcos, 13, 26-27.

C. — ¿Y cómo adivinará que nuestra fe en la venida del Señor y nuestra esperanza en su venida tienen fuerza de verdadera convicción personal, y no son nuevas apariencias? Hay que ser más claros, ¡creemos y esperamos en la venida hoy del Señor? ¿Viene el Señor a nuestra vida? ¿Le reconocemos en el prójimo? ¿Le amamos en el enfermo? ¿Le descubrimos al perdonar todas las ofensas? ¿Le descubrimos amando? Nos ha dicho el Apóstol Pablo: «Basta de dormir, es hora de levantarse.» ¿Respondemos a esa llamada?

Es una lástima que no se viva plenamente el sentido universal del cristianismo. El Señor viene a todos los hombres, y todos los hombres podemos ir hacia el Señor. No pongamos límites, frontera a la venida del Señor aquí y ahora.

Nuestra salvación está cada vez más cerca, nos dice San Pablo. No podemos cruzarnos de brazos y esperar a ver qué pasa. Estamos dejando la noche, y la presente claridad es ya el anuncio del gran día del Señor. Esta cercanía de que nos habla el Apóstol no se refiere sólo ni precisamente a la próxima celebración gozosa de la Navidad, recuerdo y conmemoración de su primera venida al mundo. Ahora tenemos en perspectiva la segunda venida del Señor en poder y majestad, con la que consumará su obra iniciada en aquel tiempo. El intervalo, que coincide con nuestra existencia, es el momento de ir prolongando el acontecimiento salvador de la Navidad para que llegue a su plenitud en el último día.

Ante la inminente venida del Señor, el cristiano ha de orar continuamente, ha de vigilar siempre, ha de vivir de tal manera que no pierda nunca la orientación de su vida, realizando en su trabajo el sentido de esa marcha hacia el Señor.

¿Cuándo no es Adviento para el hombre. ? Sólo cuando pierde la esperanza. Nosotros tenemos que mantenerla despierta para consuelo y fortaleza del mundo. Porque hasta que el Señor vuelva, nosotros somos los responsables de la esperanza del mundo.

J. SOLSONA BELLES

- CULTOS - CULTOS - CULTOS -

SANTA MARIA. — Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy misas a las 9, 30, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy a las 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30, 11, 30, 12, 30, 18, 30 y 19, 30.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6, 30 tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy misas a las 9, 30, 11, 30 y 18. En el barrio del Carmen, a las 9, 30, y en el de San Lorenzo, a las 12, 30 horas.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy a las 9, 45, 10, 11, 15, 12, 30, 13, 30 y 18 horas.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy a las 9, 30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10, 30 de la mañana, y en el Grupo Roser, a las 11 horas.

SAN CRISTOBAL. — Hoy a las 10, 12 y 18, 30.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, a las 11 horas.

SAN AGUSTIN. — Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9, 30 y 19 horas.

MADRES CAPUCHINAS. — Todos los días, a las 8 horas.

VIRGEN DEL CARMEN. — Hoy misas a las 7, 30, 8, 30, 9, 30, 12, 30 y 6 de la tarde.

SAN MIGUEL. — Hoy misas a las 10, 11, 30 y 12, 30 de la mañana. En el Grupo Lourdes, misa a las 10.

DESERTO DE LAS PALMAS. — Hoy misas a las 12 de la mañana y 6 de la tarde.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 10 horas.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES. — Hoy misa a las 11 de la mañana. En la ermita de San Jaime a las 12.

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

Dos muertos en choque frontal de turismos, en Benicasim

Ciclista arrollado y muerto en el acceso sur de la autopista

Un matrimonio vecino de Hospitalet de Llobregat ha resultado muerto en choque frontal del turismo en que viajaban y un ca-

mlón, en un adelantamiento. Y un ciclista, murió al ser arrollado por un turismo en el acceso sur de la autopista.

Las diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Benicarló.

VOLADURAS EN LUDIENTE Y BENICARLO

El Gobierno Civil ha autorizado a la Empresa Jesús Romero Mingote una Voladura en el lugar, fecha y hora que a continuación se indica:

Término municipal de Ludiente. Lugar: Tramo carretera de Argelita-Ludiente. Fecha: 1.º Diciembre 1975. Hora: 17.

El Gobierno Civil ha autorizado a la Empresa Arenera Benicarlonda S. A. una Voladura en el lugar, fecha y hora que a continuación se indica:

Término municipal de Benicarló. Lugar: «El Pulg». Fecha: 3 Diciembre 1975. Hora: 13,30.

Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se efectuará la Voladura para que se efectúe de advertencia en evitación de posibles accidentes.

EXAMENES DE REVALIDA DE GRADO SUPERIOR DEL BACHILLERATO

Durante los días 1 al 16, ambos inclusivos, del mes de Diciembre, se admitirá matrícula para los Exámenes de Grado Superior del Bachillerato en todos los Institutos.

Podrán matricularse todos los alumnos que tengan aprobadas todas las asignaturas del Bachillerato Superior tanto en Cursos anteriores como en la Convocatoria Extraordinaria de Diciembre.

La matrícula habrá de verificarse en el Instituto en que el alumno tenga su expediente académico.

Los exámenes tendrán lugar a partir del día 12 de Enero, según convocatoria que oportunamente se hará pública.

A causa de la violencia del choque resultaron muertos el conductor del turismo, Juan Reig, y su esposa, Isidora Tapiador Rueda, de 23 años, natural de Ciudad Real y vecina de Hospitalet de Llobregat.

Los dos vehículos sufrieron daños de gran consideración; mayores los del turismo.

El accidente se produjo cuando el conductor del turismo estaba efectuando un adelantamiento.

Fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico de Castellón, instruyeron las diligencias para su entrega a la Autoridad Judicial.

CICLISTA ARROLLADO Y MUERTO

En el acceso sur de la autopista A-7, en el término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula B-524. 208, conducido por Francisco Rubio Jordana, de 39 años, vecino de Castellón, y el ciclista Porfirio Navarro Crispín, de 43 años, nacido en Enguadanos (Cuenca) y vecino de Castellón.

A causa del accidente resultó muerto el citado ciclista, Porfirio Navarro.

Las diligencias fueron instruidas por la Guardia Civil de Tráfico de Castellón.

PEATON ATROPELLADA

En el kilómetro 3 de la carretera de Castellón a San Mateo, término municipal de Castellón, el ciclomotor que conducía Carmen Soler Esteve, de 45 años, vecina de Castellón, atropelló a la peatón Rafaela Gasque Gimeno, de 36 años, vecina de Castellón.

A causa del accidente resultaron lesionados de carácter graves, la conductora del ciclomotor y la peatón.

CHOQUE DE FURGON Y CAMION

En el kilómetro 145 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinazco, chocaron el furgón matrícula T-8696-C conducido por Jaime Ramón Fall, de 20 años, vecino de Reus (Tarragona) y el camión matrícula T-32.880 conducido por Juan Bautista Noya Fibla, de 25 años, vecino de Alcanar (Tarragona).

Resultó lesionado de carácter grave el conductor del furgón Jaime Ramón; y con daños los dos vehículos.

EL PIANISTA LUIS GALVE EN CASTELLON

El conocido pianista aragonés Luis Galve, Premio Nacional de Piano en 1944, autor de varios discos y embajador de la música española en diversas partes del mundo, ofrecerá mañana un concierto en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media «Francisco Ribalta». En esta oportunidad, interpretará a Mozart, Beethoven, Mendelssohn y Chopin.

El renombre internacional de Luis Galve, verdadero niño-prodigio en el arte musical —su primer concierto en público lo dio a los cinco años— y avanzado estudiante del Real Conservatorio de Madrid, donde acudió por consejo de Arturo Rubinstein, dan a este nuevo acto de la Sociedad Filarmónica de Castellón, un enorme interés.

Concierto de la Banda Municipal

A las 11'30, en la Pèrgola del Parque de Ribalta, la Banda Municipal de Música, dirigida por el maestro Juan Garcés Queralt, interpretará hoy un concierto, con arreglo al siguiente programa:

- PRIMERA PARTE ROSAMUNDA. — Obertura, Schubert. ADDANTE CANTABILE (del Cuarteto en Re). — Tschai-kowsky. BORIS GODOUNOW. — Fantasia, Mussorgsky. SEGUNDA PARTE Sinfonía núm. 5 en Do menor, Beethoven. I. — Allegro con brío. II. — Andante con moto. III. — Scherzo y Allegro final.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo día 30 del actual mes de Noviembre estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías de los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO: San Cristóbal Sanahuja, 48

TALLER ELECTRICO José R. Pastor Blanch San Roque, 147

En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller «Hermanos Rodríguez», sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS: K. L. G., C. Moncada, 2

NOTA.— Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

FUNERARIA FURNO PERMANENTE CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 69 PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD CASTELLON

Honras fúnebres por el Generalísimo Franco, en Torreblanca

El vecindario de Torreblanca, ha rendido un emocionado homenaje póstumo al Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos Francisco Franco, asistiendo en masa a las honras fúnebres celebradas en la Iglesia Parroquial, organizado por el excelentísimo Ayuntamiento y Consejo Local del Movimiento, el día 22 de los corrientes.

La amplia capacidad del templo no podía albergar a todos los torreblanques que asistieron a la celebración litúrgica, por el alma del forjador de la nueva España, llegando el público hasta la calle, calculándose los asistentes en número superior a los mil quinientos.

La Homilía estuvo a cargo del cura párroco don Pascual Font, el cual hizo una amplia exposición de las virtudes tanto personales como religiosas del fallecido Generalísimo Franco, dando lectura a su testamento político.

A la entrada del templo los jóvenes de la OJE, repartían entre los asistentes, el testamento de

Francisco Franco, dirigido a todos los españoles.

Los actos fueron presididos por el Alcalde y Jefe Local don José Doménech, Juez de Paz don Joaquín Alcázar, Tte. de la Guardia Civil don Angel Andrés, Ayuntamiento Pleno y Consejo Local del Movimiento, así como demás autoridades.

ACTOS CON MOTIVO DEL XXXIX ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Con asistencia del jefe local del Movimiento y alcalde presidente del Ayuntamiento, Corporación Municipal y Consejo Local, además de participantes de la localidad, se celebró un funeral en memoria de José Antonio Primo de Rivera. Al finalizar el acto religioso, los asistentes se trasladaron a la Cruz de los Caídos, depositando una corona de laurel, una vez depositada el jefe local dijo las palabras de rigor.

TEATROS - SALAS DE FIESTAS DISCOTECAS - ESCAPARATES SALAS DE ACTOS ILLUMINACION ESPECTACULAR LUMEX, S. A. Avenida Suecia, 3 y 5. Tel. 360 20 51. Valencia-10 DELEGACION LEVANTE

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día 30 de Noviembre, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- Luis Parra Parra, Telf. 217456, Ctra. Almazora Km. 7 Juan Bello Aited, Telf. 221323, Maestro Ripollés, 18 Joaquín Catalán Lizandra, Telf. 220515, Ruiz Villa, 18 Manuel Vives Baldayo, Colón, 22 Luis Catalán Jarque, Telf. 218749, Conde Noroña, 4 Carlos I. Beltrán Fortea, Telf. 214382, Lope de Vega, 5 Nicolás Fabregat Sánchez, Telf. 215402, Obispo Casero, 17 José M. Martí Coria, San Pedro, 11 (Grao)

El horario de venta, será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los restaurantes, hoteles, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, con las debidas autorizaciones legales y haciendo uso de la delegación conferida en la Junta General Extraordinaria de Accionistas, de fecha 13 de enero de 1975, ha tomado el acuerdo de emitir y poner en circulación 747.654 nuevas acciones de 500 pesetas nominales cada una, representativas de un total de 373.827.000 pesetas y numeradas del 6.728.883 al 7.476.536.

La suscripción quedará abierta el día 1 de diciembre de 1975 y se cerrará el día 30 del mismo mes y año, y a la misma tendrán derecho preferente los accionistas titulares el día 30 de noviembre de 1975, en la proporción de UNA ACCION NUEVA POR CADA NUEVE ANTIGUAS que posean. Dichas acciones se emitirán a la par, es decir, a razón de 500 pesetas por acción suscrita, debiendo efectuarse su desembolso en el momento de realizar la suscripción.

Las acciones que se emiten tendrán los mismos derechos que las anteriormente en circulación y participarán en los beneficios sociales a partir del 1.º de enero de 1976.

Los señores accionistas podrán efectuar esta suscripción mediante la presentación de los extractos de inscripción en las Oficinas Centrales de esta Entidad o en cualquiera de sus Sucursales y Agencias.

A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos de suscripción, se les facilitará el correspondiente documento que podrán negociar en Bolsa, debiendo solicitarlo, previa presentación de los extractos de inscripción en las oficinas indicadas. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno. Madrid, 29 de noviembre de 1975.

El Secretario General, FERMIN ZELADA DE ANDRES MORENO

Doña Amparo Gabalda Monfort (DE 68 AÑOS) FALLECIO EL 28 DE NOVIEMBRE DE 1975, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus afligidos: Esposo, Vicente Gozalbo Vinaixa; hijos, Vicente, Amparo y Joaquín, hijos políticos, Anamaria Moragrega Martínez, Victor Llorente Illera, Marilú Amorós de Lila, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma y asistan a la misa de funeral que se celebrará el martes, día 2 de diciembre, a las 11 de la mañana en la Catedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. (No se invita particularmente.) Castellón, 30 de noviembre de 1975. Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 - Tel. 21 68 25 - Servicio permanente

# CASTELLON - CIUDAD Y PROVINCIA

## EN LA PROVINCIA DE CASTELLON

# 51 PENADOS BENEFICIADOS HASTA AHORA CON EL INDULTO

## 18 reclusos de la prisión provincial ya han salido en libertad

### Los permisos de conducir que correspondan serán devueltos la semana próxima

Según cálculos aproximados, se estima que un 75 por ciento de las sentencias que dependen de los tribunales de la provincia de Castellón, podrán ser beneficiados con el indulto concedido por el Rey Juan Carlos el pasado 25 de noviembre. Por otra parte, dieciocho presos del "Centro penitenciario de Diligencias" —conocido anteriormente con el nombre de Prisión Provincial— han sido liberados ya. Queda ahora la aplicación del indulto a los delitos de circulación, que se dejó para segundo término para dar prioridad a la liberación de reclusos. No obstante, la devolución de los permisos de conducir se hará efectiva, según las informaciones recogidas en la Audiencia Provincial, antes de finalizar la semana próxima.

de Castellón se encuentran reclusos solo los penados preventivos o los condenados a menos de un año de prisión, ya que los demás son trasladados a cualquier parte del país donde se encuentren centros de detención —el más cercano es el de Valencia— donde un equipo de observadores determina su permanencia en esa cárcel o su traslado a un centro de cumplimiento —tienen esta categoría las prisiones de Ocaña, Dueso, Caravanchel, entre otros—,

nificar una reafirmación de los propósitos de convivencia solidaria y pacífica entre todos los españoles.

RAQUEL ACTIS  
Foto: HEREDIO

Sin duda alguna, este indulto es el más amplio de los concedidos en los últimos treinta y ocho años, con la característica de no contemplar excepciones dentro de un abierto margen que no comprende a los reincidentes, ni a los rebeldes ni a los faltos graves de prisión.

Por otra parte, la clemencia absoluta otorgada a todos aquellos que hasta el 22 de noviembre tenían en su haber condenas de hasta tres años de prisión, no se había dado tampoco en las últimas tres décadas, —casi cuatro—, que ocuparon el Gobierno del Generalísimo Franco. A esto, cabe añadir que la duración máxima de todas las condenas no debe superar los veinte años y que ya no caben penas de muerte, en ningún supuesto —salvo las comprendidas en el marco de la actual ley sobre terrorismo—, por hechos anteriores al 22 de noviembre de 1975.

El último indulto concedido antes de este primero firmado por el Rey Juan Carlos, fue el del 23 de septiembre de 1971, con motivo del 35 aniversario de la exaltación del Jefe del Estado. Con anterioridad, figura el de 1965, en ocasión a la celebración del Año Santo Compostelano y, un año antes, el de 1964, cuando se cumplían los 25 años de paz española. Aproximada esta frecuencia —de tres o cuatro años o menos, según los casos—, se han ido concediendo distintos indultos en el país, aunque ninguno, repetimos, con la amplitud de este.

### EL 65 POR CIENTO DE LAS SENTENCIAS, CORRESPONDEN A DELITOS DE CIRCULACION

En el despacho de Eduardo Vicente Castellón, teniente fiscal de la Audiencia, en el tercer piso del Palacio de Justicia provincial, innumerables carpetas con los expedientes de cada caso —juntas y calculadas en metros, cubrían totalmente la amplia sala llegando, incluso, hasta el techo— van pasando para el riguroso análisis que requiere la aplicación del indulto. La mayoría, corresponden a delitos de circulación —éstos comprenden el 65 por ciento aproximadamente de todos los ocurridos en la provincia— y que serán los últimos en tener solución. Por este motivo, se calcula que en el transcurso de la semana próxima serán devueltos todos los carnets de conducir —todos los delitos de circulación, llevan como consecuencia el retiro del permiso—, debido a la imposibilidad de aplicar el indulto, en todas sus consecuencias automáticamente.

El número de carnets que serán devueltos, por lo tanto, no se puede adelantar. No obstante, se puede tener una idea aproximada, considerando que, por ejemplo, de los ochocientos sentencias dictadas el año pasado en la provincia, más de quinientas —siempre dentro de cálculos globales— correspondían a este tipo de delitos.

### LOS PERJUDICADOS NO SERAN INDEMNIZADOS

A este respecto, cabe destacar que, en virtud del indulto anticipado, por el que se termina la causa en caso de no haberse celebrado el juicio, los perjudicados por cualquier delito de circulación no tienen derecho a cualquier pretensión o justa indemnización. Por lo tanto, deberán someter sus demandas a un procedimiento civil, con los gastos y consecuencias que ello origina.



Por imperativo de este indulto anticipado todos los juicios que estaban pendientes de realizar en el palacio de Justicia de Castellón —y como en Castellón en todas las provincias— el día del decreto fueron suspendidos. Todos los detenidos preventivamente hasta el juicio oral, por lo tanto, fueron puestos por los jueces en libertad.

Según los datos obtenidos en la Audiencia, hasta ayer, un total de 51 penados de la provincia de Castellón al beneficiarse totalmente por el indulto.

Con respecto a los condenados con penas no mayores de tres años, en virtud del decreto, alcanzaron también la libertad total. Las penas superiores, mientras tanto, deben ser sometidas a una reducción que no debe ser mayor a 20 años.

### ALGUNOS CASOS, OBJETO DE COMPLICADAS REDUCCIONES

Sobre la mesa del despacho del teniente fiscal de la Audiencia, también estaba la carpeta de «El torero» un delincuente sobre el que pesan 14 sentencias, algunas de ellas dictadas en Castellón. Su caso, como todos, también debe ser analizado como los restantes del país, aunque, por lo complicado, cueste más trabajo de realizar. «El torero», apodado así por lo escuadrado que es, considerado además fugitivo peligroso, no está por supuesto entre rejas —aquí no existen prisiones de detención ni cumplimiento de largas condenas— en Castellón. Sin embargo, algunas de sus sentencias fueron dictadas aquí. Primero, por ser el autor de un importante robo de joyas perpetrado en 1950 en Vinaroz y luego por fugarse, saltando del tren, a su paso de Castellón, cuando dos policías lo conducían a prisión.

Su causa, por lo tanto, plagada de penas, no es tan fácil de reducir como la de un delincuente sobre el que pesa una sola sentencia.

### 18 PRESOS, PUESTOS EN LIBERTAD

Antes de aparecer, en el Boletín Oficial del Estado, el decreto del indulto, en el Centro Penitenciario de Diligencias de Castellón —llamado de esta manera por no poder permanecer allí condenados a más de un año de prisión— se encontraban 38 presos —entre ellos, una sola mujer de nacionalidad alemana—, entre los cuales muchos

están pendiente del traslado a otras cárceles.

Hasta el día de hoy, fueron liberados 18 que fueron consiguiendo la libertad en el siguiente orden: tres el día 27; once el día 28 y cuatro ayer. Cuatro de ellos tenían penas inferiores a un año, y sobre el resto, pesaban sentencias inferiores a los tres.

### SOLO CONDENADOS A UN AÑO DE PRISION

Es de destacar que en el Centro penitenciario de diligencias

donde deben cumplir —la misma designación así lo indica— con su condena.

De esta manera, se está aplicando en la provincia de Castellón el indulto que justifican las palabras del Rey en el preámbulo del decreto: «Enaltecer la Justicia —que es el Fundamento del orden y la libertad— con el ejercicio de clemencia, ha sido una constante en la línea de nuestras mayores tradiciones históricas y religiosas. La instauración en mi persona de la Monarquía española ha de sig-

# Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 28 DE NOVIEMBRE 1975

Titulos amortizados por su valor nominal:

ELLI - AHL - LLHN - LUP  
FXX - GIF - ZRN - LLHR

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 611.634.000'00

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.

Oficinas centrales: Lauria, 18 - Caspe, 42  
Tel. 258 84 05 (20 líneas) - Telex 54663  
Barcelona 10

Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2  
Tel. 222 75 90 - Telex 27224  
Madrid 14

Castellón  
Enmedio, 67, 1.º - Tel. 21 6377

Caja Hispana de Pensiones  
Compañía de Seguros y Reaseguros

## “Las tres gracias de la casa de enfrente”

### en el Teatro Principal

Ayer por la tarde en el teatro Principal se presentó la compañía de Julia Gutiérrez Caba, con la obra de Eric Schneider «Las tres gracias de la casa de enfrente», adaptada por Víctor Ruiz Iriarte.

El drama del holandés plantea abiertamente un tema de frustración matrimonial y de mala educación de los padres en tres hermanas, la mayor de las cuales encuentra solución a la frustración a través de su sobrina, llegada de Boston, con sentimientos inconfesables.

El diálogo, sincero, sin reservas, en ocasiones cruel, escrito sin rubor, lleva prendido al espectador que sigue con interés la trama, es de corte clásico,

aunque de este tiempo. Realmente lo que tiene mérito es el valor humano. Y en esta obra, lo hay, en cantidad.

La interpretación a cargo de Julia Gutiérrez Caba, Lola Caudona y María José Alfonso, con Marta Puig. No sería justo afirmar que alguna de ellas destaca de entre las demás. Todas, en conjunto y cada una en particular han estudiado bien sus personajes y los interpretan con justeza, dicho sea en el amplio sentido de la palabra.

Magnífica presentación, o en cuidada la luminotecnia y los efectos especiales. Un éxito, en suma de esta compañía y de la obra. — M.V.

## PELICULAS EN LAS PANTALLAS DE CASTELLON

Ofrecemos un resumen de las películas que la próxima semana se proyectarán en los cines de Castellón.

### ASTORIA

#### «LA QUINTA OFENSIVA»

La película narra una pintalada de la II guerra mundial, en un episodio en el que Hitler quería rendir a los partisanos yugoslavos, para lo que nombró una sección especial que intentó incluso capturar, vivo o muerto, a Tito. La moral de las gentes de Tito, hizo fracasar el golpe, aunque el yugoslavo resultó herido en un cerco.

Históricamente esta batalla se conoce en el mundo entero por el nombre de «Sutjeska», porque se desarrolló en las proximidades del río de este nombre. Richard Burton interpreta magistralmente al jefe yugoslavo, junto a Irene Pappas. Filmada en technicolor, está dirigida por Stipe Delic.

### AVENIDA

#### «MASACRE»

Gordon Douglas, el veterano director, presenta en esta película en color —un nuevo sistema de color—, emocionantes escenas de luchas por el eterno problema racista, entre blancos y negros, estrechamente vigilados por la policía. Desde la primera escena, ya se adivina que el drama se cierne en un argumento cargado de emoción. El protagonista logra su propósito, incluso logra un pasaporte para salir del país. Cumplió su designio de eliminar a quienes lucharon contra él, en la masacre final.

La película está protagonizada por Jim Brown, con Ed McMahon, Don Stroud y Gloria Hendry.

### REX

#### «AGENTE 007 CONTRA DOCTOR NO»

Reposición de esta espectacular serie de aventuras del famoso Bond, que tanto furor hizo en la fecha de su estreno. La película está filmada en color e interpretada por Sean Connery y la bella Ursula Andrews.

### RIALTO

#### «LOS JAGUARES CONTRA EL INVASOR MISTERIOSO»

Película de ciencia ficción, en la que se nos presenta una nave de otra Galaxia que aterriza en la tierra para provocar un caos en el mercado internacional del oro y los diamantes, fabricándolos con relativa facilidad e inundando el mercado.

Se organiza la lucha contra estos extra-terrestres, y tanto la policía como los «Jaguares», acompañados de unos malditos que pretenden apoderarse de la fórmula, los cercan, consiguiendo su propósito de destruir las instalaciones subterráneas en las que se fabricaban los diamantes.

Filmada en eastmancolor, está interpretada por Fedra, Julio César Luna, y Gilbert Puentes. En la película se prodiga la lucha con karate, que tantos adictos tiene.

### SABOYA

#### «FIN DE SEMANA AL DESNUDO»

En un reparto que encabezan Lina Morgan y Alfredo Landa, cuya película ha escrito y dirigido Mariano Ozores, no se pretenderá que se nos planteen un problema grave de cualquier clase —aunque en la película todo es posible, como se verá—.

### CONDAL-2

#### «CARNE VIVA»

Una película de violencias, tráfico de drogas; una pintalada del mundo del hampa, en el que todo es posible. La acción es la

tónica que marca la sucesión de las imágenes de este film dirigido por Joe Wizan, en technicolor, interpretado por Lee Marvin y Gene Hackman. Los aficionados al cine violento, encontrarán en esta película escenas para su gusto.

## CINE CONDAL-2

(EMPRESA CASALTA)

«UNA PELICULA CUAJADA DE ACCION»



EMOCIONANTE ESTRENO

MAÑANA LUNES:

SESIONES 7:30 TARDE Y 10:30 NOCHE

—OO—

HOY, 4:30, 7:30 TARDE (sesión numerada) Y 10:30 NOCHE

ULTIMAS PROYECCIONES

VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTRAS

A. MAYORES 18 AÑOS

## Confirmada la actuación en Castellón del "Circo Ruso sobre hielo"

Encuadrado en el ámbito de Festivales de España, el espectáculo del Circo Ruso ha causado "sensación" en el Palacio de los Deportes de Madrid, y ultimamente en Barcelona

En efecto, próximamente tendremos la oportunidad de admirar un espectáculo «único en el mundo». Se trata del fabuloso Circo sobre Hielo, que llega con un bagaje de aplausos de más de un millón de espectadores, ya que viene de visitar 16 países de Europa, y su traslado a España ha sobrepasado el costo de cinco millones de pesetas.

No es el caso, por supuesto, ponerse ahora a describir con todo detalle lo que representa el Circo Ruso sobre hielo, la relación sería interminable, pero sí conviene subrayar que en su elenco artístico figuran nada menos que los campeones olímpicos de patinaje sobre hielo, 60 bellísimas patinadoras cuya categoría deportiva y artística podrá juzgar el público en su momento.

En este grandioso espectáculo, figuran también los maravillosos elefantes indonesios, feroces leones caballistas, atracciones aéreas y acrobáticas, los mejores payasos de la actualidad, las más sensacionales troupes circenses del mundo en sus especialidades de trapezo volantes y saltos a la balanza, todo ello presentado sobre dos gigantescas pistas (pista de hielo y pista de circo), que a un ritmo trepidante y veloz mantienen viva en todo momento la atención del espectador, con un derroche de ambientación y efectos luminosos jamás conseguidos por espectáculo alguno.

Angel Cristo, el joven y popular domador y director del Circo Ruso sobre hielo, no ha regateado esfuerzos ni sacrificios para presentar al público español un espectáculo distinto a todo lo visto hasta la fecha, con verdadera categoría artística garantizada y avalada por sus triunfos en todo el continente, y que con toda seguridad, su presentación en CASTELLON constituirá una auténtica primicia que el distinguido público podrá calibrar con toda su auténtica valía.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VARIOS

- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3.
- (6315) FILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material filatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (6634) CONSTRUCCION villas chalets, locales comerciales, reparaciones en general, especialidad en cocinas, máxima garantía. Construcciones Brocal. Teléfono 21757. Castellón.
- (6705) SERVICIO HOGAR. Reparaciones con rapidez y garantía: neveras, lavadoras, cocinas, estufas y termos, todas marcas. - ELECTROFRIO. Joaquín Costa, 38. Teléfonos 211978 y 215905.
- (7200) SE OFRECE constructor en toda clase de obra. Llamar teléfono 22 49 03 y serán atendidos rápidamente.
- (7215) QUIERE CASARSE. Agencia Matrimonial Levantina. Apartado 247. Castellón.
- (7234) INSTALACIONES ELECTRICAS de calefacción o reparaciones. Tel. 22 10 27.
- (7295) SE CORTA y prueba prendas señoras y niñas. Paseo Ribalta, 10.
- (8115) EXPEDIENTES NUPCIALIDAD, natalidad. Tramitación asesoría laboral. Pza. Alférez Provisional B.
- (7) MAQUINA WERTHEIM es máquina de calidad para coser y bordar. Precios y fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7 Castellón.
- (8131) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (8760) GRUPO EUROPA II - Fernando el Católico - final Maestro Ripollés. Venta locales y tiendas subvencionados, 3-4 habitaciones. Información obra. Horario, 11 a 1 y 5 a 7 (CS-VS-8/73).
- (8248) SE VENDE villa en Benicasim. Tel. 214620 de 10 a 12.
- (8882) AGENCIA TIRADO eficaz actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Tel. 21 10 19.
- (8884) AGENCIA TIRADO le ofrece pisos de 3 o 4 dormitorios en calle Moyano - Avd. Casalduch y Avd. de Alcora. Facilidades 18 años. San Félix 13. Tel. 211019.
- (6911) MAYJC San Roque, 33-35, Castellón. Tресилlos desde 5.900 ptas.
- (6926) SE VENDE almacén Av. Casalduch, facilidades. Razón M. Gómez Trinidad 151. Tel. 223999.
- (7007) PARCELAS URBANIZACION Benadresa aprobada oficialmente desde 150.000 pesetas. 18 meses. Razón: Citosa. Mayor 46-b. Teléfono 223200.
- (7029) CITOSA VENDE piso lujo 130 m. muy céntrico mínima entrada 350.000 entrega llaves en diciembre 75, cantidades avaladas por crédito y caución póliza 4925. Razón: Mayor 46-B. Enmedio 136-B. Tel. 223938
- (7031) SU PARCELA en Benicasim la tienda CITOSA. Razón: Avd. Ferrandis Salvador s/n. Tel. 300650. Benicasim.
- (7032) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje etc. 200 m2. y 180 en calle Enmedio-Rafalafena.
- (7033) CITOSA ofrece pisos en C/ Sta. Cruz Tejero-Guitarrista Fortea-C/ Unión. 65.000 pts. entrada, resto 18 años. Razón: Mayor 46-B.
- (7034) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.
- (7035) CITOSA OFRECE pisos lujo en Pl. Gral. Sanjurjo-calle Navarra 200 m2. Razón: Mayor 46-B. Teléfono 223200.
- (7072) LIBROS LIQUIDO, de 6,30 a 8,30 tarde. Enmedio, 140 bajo.
- (7078) ADQUIERA SU vivienda a 9.280 pesetas metro cuadrado en la amplia Avda. Casalduch, chaflán calle Herre-ro, 4 dormitorios, salón, baño y aseo, según expediente CS/VS-68/74. Informa y vende: J. GAS. Calle General Mola, 2 (Pasaje). Facilidades hasta 15 años.
- (8774) VENDE CHALET, con pinos y frutales, urbanización Mesón del Cordero. Teléfono 214560 Castellón.
- (7112) VENTAS. -Pisos construidos. Por construir. Subvencionados. Facilidades. Paseo Morella, Carretera Alcora. Junto Colegio Carnelitas. Bajos comerciales céntricos. Razón: Navarra, 30-1.º. Tel. 210948.
- (7145) VENDE TERRENO propio parcelas, de 5.500 metros junto carretera Alcora, cerca Afanías, con derecho a cinco acciones de agua. Teléfonos: 21 75 12 y 21 42 13.
- (7196) BAJO COMERCIAL y vivienda-piso, calle muy céntrica. Teléfono 22 40 02.
- (7261) SE VENDEN tinajas de barro, capacidad hasta 2.000 litros. Razón: Bar Bodega Andaluza. Torrenostra, 20, (Grao).
- (7283) INMOBILIARIA AGOST ANTONINO, venta parcelas en playa y montaña. Teléfono 21 38 02.

## VENTAS

- (7296) VENDE PISOS subvencionados, construcción primarísima calidad, cuatro habitaciones, comedor salón, baño completo y aseo en calle San Roque. Precios interesantísimos. Facilidades hasta 18 años. Información en la misma obra o llamando a los teléfonos 21 72 90 y 22 02 45.
- (7292) SE VENDE chalet con piscina, garage, etc. Mesón del Cordero. Castellón. Teléfono 369 77 91. Valencia.
- (7297) VENDE PISO en Pza. Aulas, núm. 7. Interesados llamar al Tno. 21-21-50 ó 22-76-65.
- (7304) VENDE PISO céntrico económico. Razón: Arrufat Alonso 10-3.º b.
- (7306) VENDE PISO Grao Castellón, cuatro habitaciones, esquinado, todo exterior, magnífica orientación, facilidades de pago. Teléfonos 22-63-30 y 21-50-84.
- (3427) AGENCIA CITOSA, aquila su piso rápidamente Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.
- (8814) AGENCIA ROMEA Alquileres Pisos. Compraventas. Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.
- 3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels.: 222933 y 221963.
- (7028) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles períodos para 2 años. Mayor, 46-b. Tel. 223200.
- (7287) ALQUILO PISO pequeño amueblado, todo nuevo, a estrenar. Razón: Teléfono 22 08 15, de 8 a 10 noche.
- (7282) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1 tarde.
- (7287) SE ALQUILAN apartamentos pequeños amueblados. Razón: Tnos. 21-74-10 y 30-00-26.
- (7289) SE ALQUILA apartamento en Benicasim. Primera fila. Con teléfono, lavadora y televisión. Razón: ~2 44 36.
- (7296) SE ALQUILA piso amueblado en Benicasim. 21-67-62.
- (7301) ALQUILO HABITACION sólo dormir. Razón: Jover 3. Tel. 227759.
- (7303) ALQUILO EN Castellón piso céntrico amueblado. Razón: Tel. 520525.
- (7505) ALQUILO PISO amueblado, céntrico, soleado. Informes: Calle Mayor, 17-1.º.

## Cartelera de Espectáculos

ASTORIA. -4,30, 7,30 y 10,30. LIGERAMENTE VIUDAS. Eastmancolor. Esperanza Roy y José Sotomayor. «Sazas». Mayores 18 años.  
Mañana lunes: LA QUINTA OFENSIVA. Technicolor. Richard Burton e Irene Pápas.  
AVENIDA. -4,30, 7,30 y 10,30. LA LEYENDA DE LA MANSION DEL INFIERNO. Color de Luxe. Pamela Franklin y Roddy McDonnell. Mayores 18 años.  
Mañana lunes: MASACRE. Technicolor. Jim Brown y Gloria Hendry.  
CINE CONDAL 2. - Hoy sesiones 4,30 y 7,30 tarde numerada y 10,30 noche, segunda semana de éxito. Divértase de la lindo con Ugo Tognazzi en: VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTRAS. Eastmancolor. Mañana lunes: CARNE VIVA. Programas A. mayores 18 años.  
REX. -4,30, 7,30 y 10,30. LOS NUEVOS ESPAÑOLES, en Color. José Sacristán y María Luisa San José. Mayores 18 años. Mañana Lunes: «AGENTE 007 CONTRA EL DR. NO», en Technicolor. Sean Connery (James Bond) y Ursula Andrés. Mayores 18 años, y de 14, acompañados.  
RIALTO. -3,30 y 6,45 tarde. OVNI: LOS DIABLOS ROJOS

ATACAN LA TIERRA. Eastmancolor y MISION SECRETA EN EL CARIBE. Eastmancolor y 10,30 noche: MISION SECRETA EN EL CARIBE. Telerado menores.  
Mañana Lunes: TARZAN Y EL NIÑO DE LA JUNGLA. Eastmancolor y estreno de: LOS JAGUALES CONTRA EL INVASOR MISTERIOSO. Eastmancolor.  
SABOYA. -4,30, 7,30 y 10,30. BARBA AZUL. Eastmancolor. Richard Burton y Raquel Welch Mayores 18 años.  
Próximo martes: FIN DE SEMANA AL DESNUDO. Eastmancolor. Lina Morgan y Alfredo Landa.  
TEATRO PRINCIPAL. -Hoy domingo 7,30 tarde y 11 noche. Compañía de comedia Julia Gutiérrez Caba con María José Alonfoso y la colaboración de Lola Cardona, en LAS 3 GRACIAS DE LA CASA DE ENFRETE.  
CINE CONDAL (Villarreal). -sesión 3,30 infantil: EL GLADIADOR MAS FUERTE DEL MUNDO. Cinemascope y color y TARZAN EN PELIGRO. A todos los públicos. Sesiones 7,30 tarde y 10 noche, últimos proyecciones de: YA SOY MUY JER. Eastmancolor. A. mayores 18 años.

- (7293) PEON PARA almacén, libre Servicio Militar se necesita en Vinos Pérez. (Referencia Oficina Col., CS-6.423.)
- (7299) SEÑORA SOLA necesita chica fija. Navarra 31-2.º.
- (7302) FABRICA GENEROS punto necesita maquineros, brother, silvers y passops. Teléfono: 3217942. Valencia.
- (7292) SE VENDE chalet con piscina, garage, etc. Mesón del Cordero. Castellón. Teléfono 369 77 91. Valencia.
- (7297) VENDE PISO en Pza. Aulas, núm. 7. Interesados llamar al Tno. 21-21-50 ó 22-76-65.
- (7304) VENDE PISO céntrico económico. Razón: Arrufat Alonso 10-3.º b.
- (7306) VENDE PISO Grao Castellón, cuatro habitaciones, esquinado, todo exterior, magnífica orientación, facilidades de pago. Teléfonos 22-63-30 y 21-50-84.

## ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, aquila su piso rápidamente Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.
- (8814) AGENCIA ROMEA Alquileres Pisos. Compraventas. Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.
- 3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels.: 222933 y 221963.
- (7028) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles períodos para 2 años. Mayor, 46-b. Tel. 223200.
- (7287) ALQUILO PISO pequeño amueblado, todo nuevo, a estrenar. Razón: Teléfono 22 08 15, de 8 a 10 noche.
- (7282) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1 tarde.
- (7287) SE ALQUILAN apartamentos pequeños amueblados. Razón: Tnos. 21-74-10 y 30-00-26.
- (7289) SE ALQUILA apartamento en Benicasim. Primera fila. Con teléfono, lavadora y televisión. Razón: ~2 44 36.
- (7296) SE ALQUILA piso amueblado en Benicasim. 21-67-62.
- (7301) ALQUILO HABITACION sólo dormir. Razón: Jover 3. Tel. 227759.
- (7303) ALQUILO EN Castellón piso céntrico amueblado. Razón: Tel. 520525.
- (7505) ALQUILO PISO amueblado, céntrico, soleado. Informes: Calle Mayor, 17-1.º.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicio Sindical de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (6119) 30.000 mensuales, en casa. Adjuntos sobre franquizado con sus schas. Marcos San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.
- (6459) ¿DESEA TRABAJAR independientemente? Escribanos, si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona).
- (7047) SE NECESITAN aprendices de 14 a 18 años. Auto Servicio Navarra. Castellón. Ref.: Of. Colocaciones 5889.
- (7093) GANE DINERO con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional. Apartado 12.105 Barcelona.
- (7095) PRECISAMOS PERSONAS para trabajos caseros. Universal. Altea. (Alicante)
- (7242) DEPENDIENTA P RECISA pastelería La Pilarica. Razón: Calvo Sotelo, 37. (Referencia Of. Col., CS/6.351.)
- (7281) SE NECESITA reparador TV. Razón: Tel. 21 22 43. (Ref. Oficina Colocación, núm. CS-6.423.)
- (7294) SE OFRECE señor tardes libres, cobros o cualquier trabajo. Tel. 22 79 90.
- (7298) SE NECESITA Sra. para atender casa, mañanas. Razón: Maestro Ripollés, 10-2.º-Izda., lunes de 7 a 9 tarde.

EMPRESA PROMOTORA SE INTERESA POR SOLARES EN CAPITAL OFERTAS. - J. GAS. Calle Gral. Mola, 2 (Pasaje). Castellón.

- (7293) PEON PARA almacén, libre Servicio Militar se necesita en Vinos Pérez. (Referencia Oficina Col., CS-6.423.)
- (7299) SEÑORA SOLA necesita chica fija. Navarra 31-2.º.
- (7302) FABRICA GENEROS punto necesita maquineros, brother, silvers y passops. Teléfono: 3217942. Valencia.
- (7292) SE VENDE chalet con piscina, garage, etc. Mesón del Cordero. Castellón. Teléfono 369 77 91. Valencia.
- (7297) VENDE PISO en Pza. Aulas, núm. 7. Interesados llamar al Tno. 21-21-50 ó 22-76-65.
- (7304) VENDE PISO céntrico económico. Razón: Arrufat Alonso 10-3.º b.
- (7306) VENDE PISO Grao Castellón, cuatro habitaciones, esquinado, todo exterior, magnífica orientación, facilidades de pago. Teléfonos 22-63-30 y 21-50-84.

## AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, tod's marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28
- (4028) AUTO GARAGE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 62.
- (6776) VENDE 1500 Diesel o 850 facilidades. Teléfono 22 12 23 Llamar horas comida.
- (7191) SIMCA 1.200 CS; Simca 1.000 GL; Seat 124, 124 ranchera, 850-D, Coupé, 127, 1.500 Diesel; Renault R-8, 4-L, R-4 Super, R-6, 4-F, R-4F moderna; Citroen Breat, todos matricula CS. Revisados, garantizados. Talleres Escuder, Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.
- (7214) RIOMINO. GRAN mercado del automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Compare precios! Alberto Aguilera, 30. Madrid. 445 88 50.
- (7230) VENDE AUTOMOVILES procedentes Seat, seminuevos, todos modelos. Facilidades pago. Dr. Clará, 15-17.
- (7276) VENDE SIMCA 1.000 particular. Razón: Tel. 21 79 35.

## INSPECTOR PROFESIONAL

necesita importante compañía de Seguros para ampliar su organización en CASTELLÓN

OFRECEMOS:  
-Inclusión en plantilla y Seguridad Social.  
-Comisiones, dietas y gastos de viaje.  
-Reserva absoluta colocados.  
EXIGIMOS:  
-Servicio militar cumplido  
-Bachiller o formación similar.  
-Preferiríamos conociese lengua valenciana.  
-Plena dedicación.  
Escribir con amplios referencias personales y profesionales al Apartado de Correos, núm. 514, Madrid (5.087).

Salón de Belleza "ROSES"  
LIMPIEZA CUTIS - DEPILACION - MASAJE CORPORAL - MANICURA - DECOLORACION  
MAYOR, 55-bajo. Frente aparcadero.-Teléfono 22-45-85

TECNICO o PRACTICO  
CON EXPERIENCIA EN  
TINTE DE ACRILICOS Y POLIAMIDA  
LIBRE SERVICIO MILITAR  
Concertar entrevista en horas de oficina llamando al teléfono 21 23 66. Castellón.  
(Ref. Oficina Colocación, núm. CS/6.430)

VENDEDORES DE CARRETILLAS ELEVADORAS Y EQUIPOS DE MANUTENCION  
Precisamos para CASTELLON y provincia  
OFRECEMOS:  
Sueldo fijo más comisiones. Ingresos fácilmente superables a las 500.000 pesetas anuales.  
EXIGIMOS:  
Residencia en Castellón, a ser posible, experiencia en zona. Edad aproximada 30 años.  
INTERESADOS:  
Escribir con datos personales y profesionales al número 12.217 de Publicidad Lanza. Apartado de Correos, 716. Valencia.

IMPORTANTE EMPRESA DE GENEROS DE PUNTO PRECISA  
Mecánico de Máquinas de Confección  
Imprescindible experiencia. Sueldo a convenir. Libre del Servicio Militar.  
INTERESADOS. - Llamar de las 18 a las 20 horas al teléfono 22 04 08 de Castellón.  
(Ref. Of. Colocación, CS/6.409)

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

**RADIO CASTELLON CADENA SER**

7:45 Sintonía y apertura de la emisión. 7:47 Despierte con música. 8 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras. 9 Viaje con música. 9:45 Música celebré. 10 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso Evid. Padre don Fernando Andrés. 10:30 Voces famosas. 11 España en un Seat. 11:45 Musicalísimo. 12 El Gran Musical. 13 La hora del oyente. 13:15 Ayer y hoy. 13:35 Festival 75. Realización de Vicente Escudero. 14 Última hora deportiva. Director, Chenchó. 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España. 15 Canta para Vd. 15:55 Sintonía y pensamiento. 16 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de primera y segunda división. 18:30 Avance Informativo del partido Castellón-Valladolid. 18:45 Compás musical. 19 Balle de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales. 20:30 Regional preferente. 21:30 Galería de figuras de la música moderna. 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. 22:30 Estado. revista de los deportes. Director, Chenchó. Crónica del partido Castellón-Valladolid. La Liga va así. Los protagonistas opinan. La quiniela de la semana. 23 Radio Revista. Galón de Manuel Amado. 24 Hora XXV. Especial deportes, por Vicente Marco y José María García. 1 Cierre.

**TARDE**

19:15 Síntesis del partido Castellón-Valladolid.

**NOCHE**

20:30 Música y deporte. 21 Repres. 21:30 Los Deportes. Audición extraordinaria de los dominicos. 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. 22:30 Retransmisión en grabación diferida del concierto dado hoy por la Banda Municipal de nuestra ciudad. 23:55 Lectura de programas para mañana y despedida. 24 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR**

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

8 Bon día.- 9 Retransmisión de la Santa Misa.- 10 Servicio informativo de Radio Nacional.- 11 España en un Seat.- 12 Mediodía musical.- 12:55 Album de recuerdos.- 14:30 Diario hablado de Radio Nacional.- 15 La tarde es música.- 17 Momentos.- 20 Pequeño concierto.- 20:30 Intérpretes del mundo.- 22 Diario hablado de Radio Nacional.- 22:30 Buenas noches, buena música.- 23:45 Cita con la canción.- 24 Cierre.

**LA VOZ DE CASTELLON CADENA REM MATINAL**

7:55 Sintonía y apertura. 8 Servicio informativo. 8:05 Caravana de amigos. 9 Voces y estilos. 9:30 Caravana de amigos. 10 Música para la mañana. 10:30 Caravana de amigos. 11 España en un Seat. 11:45 El intérprete de la semana. MEDIODIA

12 El Angelus. 12:02 Radio noticia Gilgra. 12:05 Exitos discográficos. 13 Sabor español.

**SOBREMESA**

14 Domingo Deportivo Provin-

**VENTA PARCELAS BENADRESA**  
Urbanización aprobada por la Comisión Provincial de Urbanismo, fecha 3-10-73. B. O. P. 17-11-73.  
Razón CITOSA Mayor, 46-b teléfono 22 32 00.



**PRIMER PROGRAMA Canal VHF**

10:15 Carta de ajuste. «La guitarra de Andrés Segovia».

10:30 Apertura y presentación. 10:31 El día del Señor. Santa Misa.

11:15 Concierto. «Obras de Lully, Lejeune y Vivaldi».

11:45 Gente joven.

12:30 Sobre el terreno.

14:10 Crónica de siete días.

15:00 Noticias del domingo.

15:10 La casa de la pradera: «El Señor es mi Pastor».

16:00 Las canciones del desván.

16:10 Soldado y yo «Episodio número 5».

16:35 Mundo acuático. «Episodio número 8».

17:00 Voces a 45.

18:00 El mundo de TV.

18:30 Punch y Jody.

20:00 Fútbol. Barcelona-Las Palmas.

22:00 Noticias del domingo.

22:15 Estrenos TV.

23:45 Despedida y cierre.

**SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF**

18:30 Carta de ajuste. «Exitos en versión original».

19:00 Presentación y avances.

19:01 Disneylandia. «Chandor, el leopardo negro de Ceilán» (I).

20:00 Las calles de San Francisco. «Licencia para matar».

21:00 Ahora. «Desmadre 75».

21:30 Noticias. Resumen informativo.

21:35 Página del domingo.

22:15 Tele-show. «Vendieron un millón» (XI).

23:00 Cultura 2. «Número 53».

23:30 Ultima imagen.

Mañana Lunes

**PRIMER PROGRAMA Canal VHF**

13:45 Carta de ajuste. «Recital de guitarra por Alirio Díaz».

14:00 Programa regional simultáneo.

14:30 Apertura y presentación.

14:31 Aquil ahora. Programa informativo.

15:00 Teledirio. Primera edición.

15:30 Revistero.

16:00 Novela (Cap. I de XX. «La familia Alvareda» de Fernán Caballero).

16:30 Despedida y cierre.

18:15 Carta de ajuste. «Impromptus para piano». Pedro Lerma.

18:30 Apertura y presentación.

18:31 Avance informativo.

18:35 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños: «Abrate sésamo! Episodio núm. 11: Viki e el Viki-kingo: «trove ya no puede luchar». Mundo indomito: «Habilidades manuales» (Artesanía).

20:00 Revista de toros.

20:30 Estudio estadio: Actualidad deportiva.

21:00 Teledirio. Segunda edición.

21:30 Los reporteros. Espacio Informativo.

22:30 El quinto linete. «El ladrón de cadáveres» de Robert Stevenson.

23:25 Ultimas noticias.

23:30 Reflexión. Espacio religioso».

**SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF**

19:30 Carta de ajuste. «Ciclo: Sonido» André Kostelanetz» (I).

20:00 Presentación y avances.

20:01 Horizontes humanos. «Paul Klee».

21:00 Cuatro tiempos. Revista del motor.

21:30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional.

22:00 Jazz vivo. «Jacky Byars».

22:30 Hawaii 5-0. «Computadores».

23:30 Ultima imagen.

## HUERTO DE NARANJOS SE VENDE

SITUACION: Oropesa del Mar (Castellón)  
Junta Carretera Barcelona. 120 hectáreas. Plantado de Clementina, Clementinas, Navel, Satsuma y Salustiana. Precio: 12.000.000 Ptas. Interesados llamen al teléfono 3279861 de Valencia.

# CASTELLON-CIUDAD

## 1959: El alférez Juan Carlos de Borbón, en la Academia General del Aire "San Javier", en Murcia

### UN CASTELLONENSE CONVIVIO CON EL ENTONCES PRINCIPE EN SUS PRACTICAS DE AVIACION

Un castellonense, hombre excesivamente modesto, como se verá, convivió con el entonces alférez Juan Carlos de Borbón, cuando estaba realizando prácticas de aviación en la Academia General del Aire, "San Javier", en Murcia. Demetrio Martín, evoca aquellas jornadas y conserva "como oro en paño" las fotografías que ilustran este reportaje, cuando el alférez Juan Carlos de Borbón quiso que quedara un recuerdo de su paso por la Academia. Hoy, cuando el alférez se ha convertido en Rey de España, confía en que podrá saludarle personalmente: "Aunque él no se acuerde de mí, yo sí me acuerdo de él". Es natural, continúa diciendo, ¡ha conocido a tanta gente! Pero...

siempre era el primero; era un hombre muy disciplinado. Nunca le oí quejarse de nada, aunque el servicio fuera duro o incómodo en ocasiones, debido a las inclemencias del tiempo. El hubiera podido —como oficial de guardia— guarecerse o descansar en el pabellón. No lo hizo nunca. Y parecía que cuando más inclemente era el tiempo, más veces nos visitaba en los puestos de guardia.

—¿Tú crees que la juventud se identifica con el Rey?  
—Yo creo que sí; a nadie le da miedo decir cosa alguna en contra del Rey. Antes al contrario, están todos muy contentos de tener un Rey joven. Dicen que así les comprenderá mucho más.  
—¿En qué te ocupas ahora?  
—Trabajo, desde muy joven, como dependiente de tiendas de ultramarinos; soy un hombre humilde, pero siento todo esto como si me tocara de muy cerca, y me toca, porque desde que supe que un día sería Rey, parece que formo parte de algo suyo, no sé...

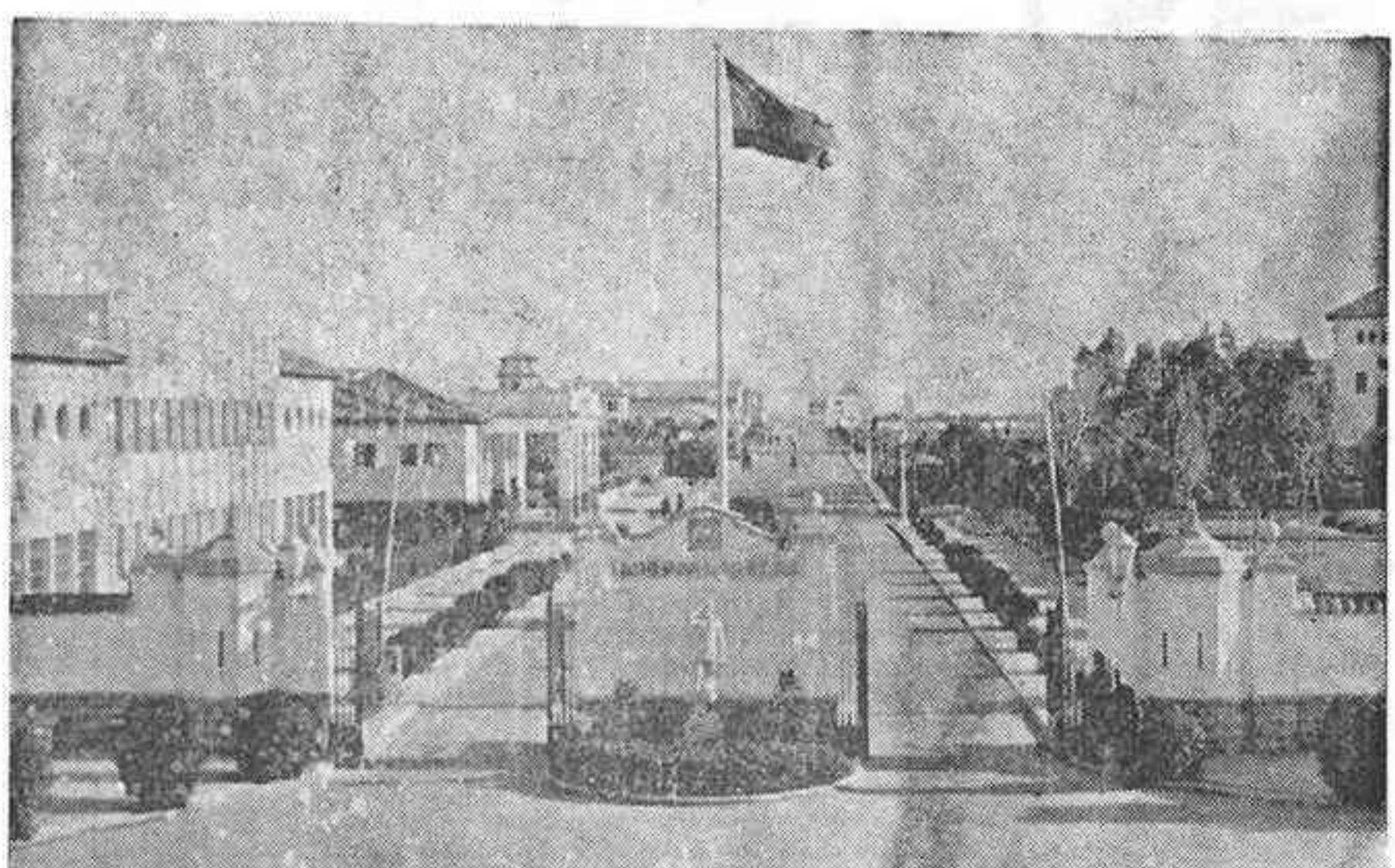


Demetrio Martín, el castellonense que durante más de un año tuvo de alférez al entonces Príncipe don Juan Carlos de Borbón, cuando realizaba sus prácticas en la Academia General del Aire

—Yo me siento orgulloso, de haber hecho la «mil», teniendo como alférez.

#### UN HOMBRE SENCILLO, ALEGRE, COMUNICATIVO

Demetrio Martín habla con la voz entrecortada por la emoción; se refiere una y mil veces a la sencillez del hoy Rey de España, de momentos de franca camaradería vividos junto a él en la academia.  
—Yo, simplemente como soldado de servicio en la torre de control; él, como alférez.  
—¿Qué misión desempeñabas en la torre?  
—Yo hacía el servicio de transmisiones.  
—¿Os visitabais con frecuencia?  
—Muchas veces. Venía, y como a todo oficial le saludábamos. Su saludo —ahora parecerá que quiero distinguirlo— era siempre el más amable, el más abierto.



La entrada a la Academia General del Aire "San Javier", en Murcia, donde el año 59 realizó sus prácticas el entonces alférez Juan Carlos de Borbón

#### SU SERVICIO COMO EL DE CUALQUIER OFICIAL

La imagen que alguna gente



En el centro de la fotografía, el alférez don Juan Carlos de Borbón, y agachado frente a él, Demetrio Martín, el castellonense que nos cuenta aquellos días de 1959, cuando estaba realizando el servicio militar

tiene de cuando el actual Rey de España hacía el servicio militar especializándose en las tres armas, es completamente equívoco. Muchos piensan que era objeto de alguna distinción, de algún trato especial.  
—¿Que val. El alférez Juan Carlos, hacía guardias como otro oficial cualquiera, y nunca hemos visto nadie que se le subiera el tratamiento —que lo tenía y además lo merecía— a la cabeza. Nosotros le decíamos en las ordenes de S. A. mi alférez. El insistía una y otra vez, diciéndonos que le apereamos el tratamiento. Era un hombre de excepción.  
—¿Presentáis vosotros que podía ser Rey de los españoles?

—Nadie; mucho menos viéndolo tan sencillo.  
—¿Cuánto tiempo estuviste en la «mil» con él?  
—Estuve más de un año. Cuando llegó a la academia, ya era alférez de tierra, alférez de mar y le faltaba ser del aire. Allí, vino a hacer sus prácticas del aire.

#### NUNCA QUISO QUE LE DISTINGUIERAN

Mucha de la gente de la guardia pensaría que al alférez Juan Carlos, le darían distinto trato, en cuanto a vivir en un pabellón especial, o hacer vida distinta a la de cualquier oficial.  
—¡Ni hablar! Creo que en una ocasión se habló por allí de

que iban a ponerle en un pabellón especial. Y, S. A., no quiso. Quería vivir como cualquier oficial.  
—¿Tienes algún recuerdo especial de él?  
—Muchas veces, sobre todo los días de lluvia cuando estaba de guardia, iba yo a pedirle que me dejara el «Jeep» para llevar la comida a las suboficiales, y compañeros. Siempre me lo concedía; nunca en la vida le oí decirme que fuera por mis medios como lo solía hacer.  
—¿Y qué medios eran éstos?  
—Una bicicleta que yo tenía; que por cierto en más de una ocasión me la pidió para darse paseos con ella. Recuerdo también, cuando formábamos, que

#### RECUERDO DEL CAUDILLO

Con la misma emoción que Demetrio Martín nos habla del Rey, también habla del Caudillo.  
—Yo tengo cuarenta años, y puedo asegurar que nunca olvidaré al Caudillo, un hombre que tanto hizo por España. Todo cuanto tenemos se lo debemos a él. Es algo que quedará en el recuerdo de todos los españoles y no sería de bien nacidos querer que pasara al olvido; ¡nunca!

#### LAS FOTOGRAFIAS

Durante la estancia del alférez Juan Carlos en la academia de «San Javier», eran muchos los soldados que querían fotografiarse con él, presintiendo posiblemente que un día podría ser algo importante en la nación.  
—En un par de ocasiones, le pedimos que se fotografiara con un grupo de soldados, y el alférez —perdón, S. A. el alférez— accedió enseguida. Y uno de mis compañeros obtuvo estas fotos que le dejo para que las publique con el reportaje.

#### LA ANECDOTA

También en este año largo en que Demetrio Martín convivió con el alférez Juan Carlos, hay anécdotas; entre las que nos contó, hemos elegido ésta:  
—En una ocasión nos hicieron hacer un paso ligero con el mosquetón suspendido. Todas pensábamos que el alférez Juan Carlos no lo haría. A la hora de formar la fuerza, el alférez Juan Carlos al frente de la misma, mosquetón suspendido, corrió como el primero. Aquello fue algo que nunca lo olvidaremos, porque todos pensábamos que por ser quien era, se libraría del paso ligero. Pero, no. Corrió como el primero y hasta diría que demostró menos cansancio que los demás. Era un hombre extraordinario.

#### TODOS LOS ESPAÑOLES HEMOS DE AYUDARLE AHORA

En el discurso de la Corona, el Rey, dijo que quería ser el Rey de todos los españoles, y Demetrio Martín recuerda esta frase con la mayor emoción, puesto que se siente identificado con el Monarca, como hombre y como Rey.

—Quiero y deseo fervientemente que todos los españoles, sin excepción, hagamos todo lo que esté a nuestro alcance para ayudarle en la difícil tarea que pesa sobre el Rey. Por muchas razones debe ser así; él, dijo que dedicaría todos los días de su vida al servicio de España. ¿Es mucho pedir que todos le ayudemos?

#### UN DESEO

—En estos momentos, cuando el alférez —perdón, S. A. el alférez— Juan Carlos ha sido proclamado Rey de todos los españoles y ha comprobado por sí mismo el entusiasmo multitudinario de España, ¿qué desearías?  
—Me gustaría poderle felicitar y darle la enhorabuena y un fuerte apretón de mano —¡se le puede dar!—. Ya sé que ahora estará atisgado y preocupado por todo lo que representa ser Rey de España. Quizá esperaré una temporada para que con el

ahora que «su» alférez está al frente de ella. Nervioso, preocupado un tanto entrecortado en la voz por la emoción del recuerdo de aquellos días, Demetrio, tiene que marchar a su trabajo. Al final, comprendí que había quedado satisfecho de todo cuanto había dicho, quizá descargando de alguna forma todo cuanto llevaba dentro.

MANUEL VELLON  
Fotos: HEREDIO y archivo D. MARTIN



## UNIVERSIDAD DE VALENCIA

NUEVO DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS  
Se ha recibido en el Rectorado comunicación de la O.M. por la que, vista la propuesta elevada por el Rectorado de la Universidad de Valencia y de conformidad con lo establecido en el artículo 30 de los Estatutos provisionales de dicha Universidad, el Ministerio de Educación y Ciencia ha resuelto nombrar Decano de la Facultad de Ciencias de la referida Universidad, a don Lorenzo Ferrer Figueras, Catedrático de la misma.



# ORLANE PARIS

NUESTRA ESTHETICIENNE DIPLOMADA ESTARA ESTA SEMANA A SU DISPOSICION PARA HACERLE UN TRATAMIENTO DE CUTIS EN COLABORACION CON  
**PERFUMERIA FAYOS**  
EN MEDIO, 74 TELEFONO 22 31 49  
RESERVE HORA PARA TRATAMIENTO  
**DEL 1 AL 6 DICIEMBRE**

**princicasim**  
**¡PARA DISFRUTAR DESDE HOY!**  
APARTAMENTOS entre PINOS y PLAYAS  
PISCINAS, TENIS, FRONTON.  
AMPLIAS ZONAS VERDES • ZONA COMERCIAL  
**¡VISITE LA URBANIZACION!**  
BENICASIM • COSTA DE AZAHAR  
INFORMACION: CITOSA, c/ MAYOR, 48 - Tel. 22 32 00 04 - CASTELLON  
o en la propia Urbanización, LAS VILLAS - BENICASIM  
Cantidades anticipadas avaladas por póliza Mapfre Industrial, cuenta especial 60-05471, Banco Popular. Ley 57.68



**AUTOSERVICIOS**

**NAVARRA  
HUARNA**

en navidad regale utilidad

**VISITE NUESTRA  
GRAN EXPOSICION**

EN  
C/ Moncada, nº 9  
Guitarrista Fortea, nº 4  
Teléf. 22 71 08  
CASTELLON DE LA PLANA

**VDS. ENCONTRARAN**  
ATACHES O CESTAS O BANDEJAS  
ESTUCHES O MALETAS O CERAMICA  
CAJAS COMBINADAS  
BOTELLAS ESPECIALES

**MONACO**

- 1 B. Coñac Terry de 1 Litro
- 1 B. Champagne Delapierre
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kgrs.
- 1 B. Pera de 1/2 Kgrs.
- 1 P. Chorizo
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Coco EL ALMENDRO
- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 P. Café de 100 grs.
- 1 C. Polvorones
- 1 Caja Decorada

**670 PTAS.**

**VIENA**

- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 B. Melocotón 1/2 Kgrs.
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 Torta EL ALMENDRO
- 1 Queso 800 grs.
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 P. Café 1/4 Kgrs.
- 1 B. Anís "La Cordobesa"
- 1 B. Champagne G. Cremant
- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 P. Dátiles
- 1 C. Polvorones
- 1 P. Pasas
- 1 B. Aceitunas 300 grs.
- 1 B. Vermouth
- 1 L. Carne Boff
- 1 L. Mejillones de 1/4 Kgrs.
- 1 L. Berberechos de 1/4 Kgrs.
- 1 Caja Decorada

**1.275 PTAS.**

**TIVOLI**

- 1 B. Coñac Terry de 1 Litro
- 1 B. Champagne Delapierre
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 C. Polvorones 1/2 Kgrs
- 1 C. Dátiles
- 1 B. Pera Safic de 1/2 Kgrs
- 1 L. Mejillones
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 P. Turrón Jijona (Boixet)
- 1 P. Turrón Alicante (Boixet)
- 1 P. Turrón Coco Oro EL ALMENDRO
- 1 B. Melocotón Safic de 1/2 Kgrs.
- 1 Caja Decorada

**630 PTAS.**

**LOIRA**

- 1 B. Aceitunas (Cristal)
- 1 B. Melocotón de 1 Kgrs
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 L. Espárragos Extra de 1 Kgrs
- 1 B. Café de 250 grs.
- 1 L. Caviar Appel
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Yema EL ALMENDRO
- 1 Torta EL ALMENDRO
- 1 C. Pasas
- 1 C. Dátiles
- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 B. Champagne Codorniu Extra
- 1 B. Sidra Gaitero Extra
- 1 B. Vermouth
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 Caja Decorada

**1.300 PTAS.**

**CORINTO**

- 1 B. Piña 3/4 Kgrs.
- 1 B. Melocotón 1 Kgrs
- 1 L. Aceitunas Cristal
- 1 B. Café 250 grs.
- 1 L. Espárragos 1 Kgrs
- 1 L. Almejas
- 1 L. Jamón York de 330 grs.
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 P. Pasas
- 1 L. Salmón
- 1 B. Pera 1 Kgrs. Safic
- 1 B. Champagne Codorniu Extra
- 1 B. Whisky Escocés
- 1 B. Terry 1900
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Yema EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Coco EL ALMENDRO
- 1 Torta EL ALMENDRO
- 1 B. Sidra Gaitero Extra
- 1 Caja Decorada

**1.685 PTAS.**

**VIRGINIA**

- 1 B. Pera Safic de 1/2 Kgrs.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kgrs.
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Frutas EL ALMENDRO
- 1 B. Aceitunas (Cristal)
- 1 L. Mejillones
- 1 L. Berberechos
- 1 P. Higos de 1/4 Kgrs
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 B. Carne Boff
- 1 Queso 800 grs.
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 B. Champagne G. Cremant
- 1 Caja Decorada

**990 PTAS.**

**VENETO**

- 1 C. Polvorones
- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 B. Champagne G. Cremant
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 B. Sidra Gaitero Extra
- 1 B. Café de 250 grs.
- 1 B. Piña 3/4 Kgrs.
- 1 B. Melocotón Safic 1/2 Kgrs
- 1 B. Piña 3/4 Kgrs
- 1 P. Salchichón Argal
- 1 Queso de 800 grs.
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Frutas EL ALMENDRO
- 1 B. Pera 1/2 Kgrs.
- 1 B. Salchichas 1/2 Kgrs
- 1 C. Dátiles
- 1 Caja Decorada

**1.125 PTAS.**

**DUCAL**

- 1 B. Champagne G. Cremant
- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 B. Anís "La Cordobesa"
- 1 B. Vermouth
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 B. Melocotón de 1/2 Kgrs
- 1 P. Café de 100 grs.
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Coco EL ALMENDRO
- 1 Torta EL ALMENDRO
- 1 Caja Decorada

**925 PTAS.**

**ESTORIL**

- 1 B. Melocotón de 1 Kgrs
- 1 B. Whisky Dik
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 B. Aceitunas 450 grs. (Cristal)
- 1 B. Salchichas 500 grs.
- 1 B. Pera de 1 Kgrs.
- 1 B. Espárragos de 1/2 Kgrs
- 1 Queso Bola de 250 grs.
- 1 C. Dátiles 1/2 Kgrs.
- 1 C. Pasas
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Yema EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Coco EL ALMENDRO
- 1 B. Jerez Seco
- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 B. Champagne Codorniu Extra
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 Caja Decorada

**1.370 PTAS.**

**AURORA**

- 1 B. Coñac Terry 1900
- 1 B. Champagne Codorniu Extra
- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 B. Vermouth
- 1 B. Vino de Rioja Vega
- 1 Queso de 800 grs
- 1 B. Café 250 grs.
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 Torta EL ALMENDRO
- 1 P. Salchichón Argal
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Frutas EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 Caja Decorada

**1.150 PTAS.**

**GEMINIS**

- 1 B. Coñac Terry de 1 litro
- 1 B. Champagne Delapierre
- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs
- 1 C. Pasas
- 1 P. Café de 100 grs.
- 1 B. Pera de 1/2 Kgrs.
- 1 B. Melocotón 1/2 Kgrs.
- 1 P. Turrón Jijona (Boixet)
- 1 P. Turrón Alicante (Boixet)
- 1 L. Mejillones
- 1 Caja Decorada

**575 PTAS.**

**DANUBIO**

- 1 B. Melocotón Safic
- 1 B. Coñac Terry 1 Litro
- 1 B. Sidra (Asturias)
- 1 B. Champagne
- 1 P. Turrón Jijona
- 1 P. Turrón Alicante
- 1 B. Pera Safic de 1/2 Kgrs
- 1 C. Polvorones
- 1 C. Dátiles
- 1 B. Aceitunas
- 1 L. Mejillones
- 1 P. Higos
- 1 Caja Decorada

**400 PTAS.**

**PATRICIA**

- 1 B. Coñac Terry de 1 Litro
- 1 B. Champagne Delapierre
- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 C. Polvorones 1/2 Kgrs
- 1 Chorizo económico
- 1 B. Pera de 1/2 Kgrs
- 1 B. Melocotón 1/2 Kgrs
- 1 B. Piña de 3/4 Kgrs.
- 1 P. Dátiles
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 B. Salchichas
- 1 L. Mejillones
- 1 L. Berberechos
- 1 B. Aceitunas (Cristal)
- 1 P. Café de 100 grs.
- 1 P. Turrón Jijona (Boixet)
- 1 P. Turrón Alicante (Boixet)
- 1 Caja Decorada

**725 PTAS.**

**GRACE**

- 1 B. Coñac Terry 1 Litro
- 1 B. Champagne Delapierre
- 1 B. Sidra Gaitero
- 1 B. Melocotón 1/2 Kgrs.
- 1 B. Piña 3/4 Kgrs
- 1 L. Mejillones
- 1 C. Polvorones
- 1 B. Aceitunas
- 1 C. Dátiles
- 1 L. Berberechos
- 1 P. Chorizo
- 1 P. Pasas
- 1 P. Café de 100 grs.
- 1 P. Turrón Jijona EL ALMENDRO
- 1 P. Turrón Alicante EL ALMENDRO
- 1 Caja Decorada

**715 PTAS.**

**MALETIN Nº 1**

- 1 B. Terry de 1 Litro
- 1 B. Sidra El Gaitero
- 1 B. Champagne Delapierre

**250 PTAS.**

**MALETIN Nº 2**

- 1 B. Terry 1900
- 1 B. Champagne Codorniu G. Cremant
- 1 B. Anís La Cordobesa

**400 PTAS.**

**MALETIN Nº 3**

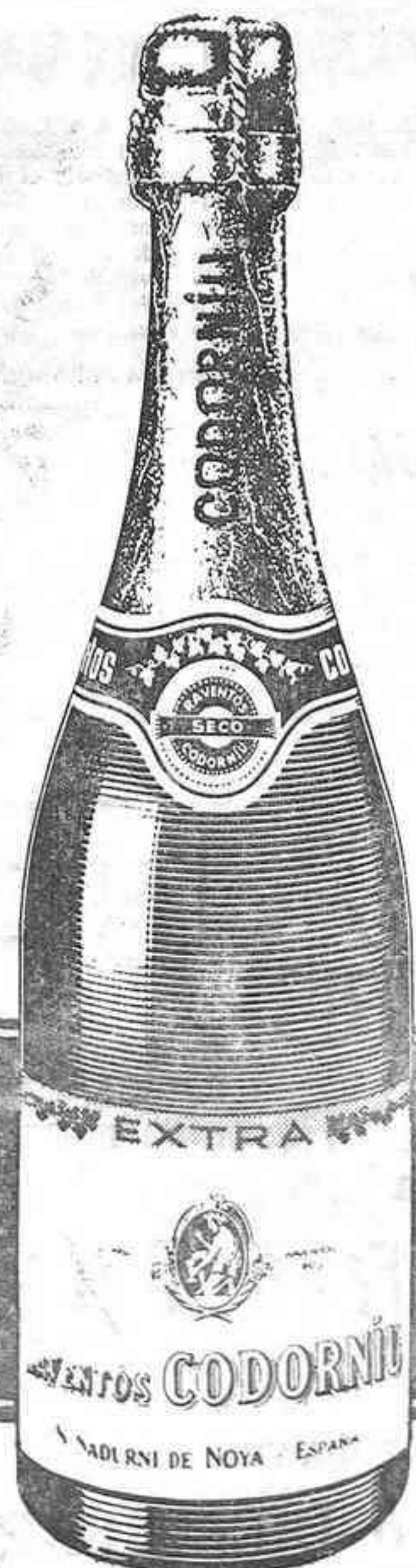
- 1 B. Coñac Terry de 1 Litro
- 1 B. Vino Rioja Vega
- 1 B. Champagne Delapierre

**245 PTAS.**

**MALETIN Nº 4**

- 1 B. Terry 1 Litro
- 1 B. Champagne Codorniu G. Cremant
- 1 B. Anís La Cordobesa

**385 PTAS.**



**CODORNIU**

PRESTIGIO DESDE 1551

- Codorniu Extra (Caja de seis botellas) **840 PTAS.**
- Codorniu Extra (Caja de doce botellas) **1.620 PTAS.**
- Delapierre (Caja de doce botellas) **816 PTAS.**
- Non-Plus-Ultra (Caja de doce botellas) **2.760 PTAS.**
- Coñac Magno (Caja de doce botellas) **1.380 PTAS**
- Coñac Carlos III (Caja de doce botellas) **1.380 PTAS.**
- Turrón El Almendro (de doce pastillas) **1.008 PTAS.**

Estos precios son aplicables a cajas completas.



NACIONAL

ADMINISTRACION TRIPARTITA EN EL SAHARA

EL AAJUN, 29 (Pyresa). — La sección de política interior del Gobierno General del Sahara ha hecho pública la siguiente nota: «Su Excelencia el gobernador general del Sahara ha declarado a mediodía de hoy, a la prensa, que en la reunión extraordinaria convocada por la Yemaa del territorio, han sido presentados a la misma los excelentísimos señores Ahmed Bensuda, en representación del Reino de Marruecos, y D. Adalfahid Uld Chel, en representación de la República Islámica de Mauritania, quienes desde el día de la fecha colaborarán con él en el Gobierno del territorio, formando la administración tripartita, prevista en los acuerdos de Madrid, hasta que España abandone su presencia en el Sahara».

Recepción y auxilio de los evacuados del Sahara, en Cádiz

CADIZ, 29. (Cifra). — Una oficina dedicada a la recepción y auxilio de los evacuados del Sahara español, que llegan al puerto gaditano ha sido creada y está ya funcionando en esta ciudad, según se informa en una nota hecha pública por el Gobierno Civil de la provincia. La oficina, atendida por señoritas de Auxilio Social y de la Sección Femenina, está ubicada en locales de la Junta de Obras del Puerto, y en ella se atiende y ayuda a cuantas personas desembarkan de los vapores que procedentes del Sahara, llegan hasta Cádiz con personal civil, vehículos y mobiliario, evacuados de la zona sahariana. A la llegada de los vapores se ha establecido también un servicio de ambulancias, atendido por personal de la Cruz Roja, por si algunas de las personas necesitan auxilios médicos de cualquier tipo. Mientras los que llegan se dirigen a sus respectivos destinos finales, los vehículos van siendo uparcados en unas zonas fijadas al efecto, hasta su posterior recogida por los interesados. El mobiliario, por su parte, se almacena en grandes naves cubiertas, donde se clasifica, para ser enviado después, con gastos por cuenta del Estado, a los destinos que indiquen sus propietarios. La nota facilitada por el Gobierno Civil termina informando que, pese al importante contingente de personal, vehículos y mobiliario que van llegando — y que se espera se intensifique en las próximas fechas — todas las actividades se están desarrollando de manera organizada gracias a las medidas de previsión que se han adoptado.

ROBO CURIOSO EN IRUN

IRUN, 29 (Pyresa). — A las 10 de la mañana de hoy ha ocurrido un robo, plateresco en la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, ubicada en el complejo fronterizo de Behobia, protagonizado por un grupo de norteamericanos. Los visitantes solicitaron la adquisición de varios billetes de 100 pesetas, que fuesen de la serie B, por su condición de coleccionistas internacionales. Hubo varias manipulaciones en la referida sucursal, coincidiendo que no había público ni cliente alguna. Los «coleccionistas» apropiaron estas manipulaciones de billetes para hacerse con tres fajos completos de 10.000 pesetas cada uno, dándose a la fuga velozmente en un automóvil «Peugeot» que les esperaba en la puerta.

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE LA HAYA FELICITA AL REY DE ESPAÑA

MADRID, 29 (Pyresa). — El presidente del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, Manfred Lachs, ha dirigido al ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina, el siguiente telegrama. «Tengo el honor de rogar a V. E. que tenga a bien expresar respetuosamente mis votos de prosperidad a S. M. el Rey de España al comenzar su reinado».

CRONICA DE MADRID

UN HOMBRE DEL SISTEMA. — LOS PERIODICOS ENSEÑAN MUCHO. — LOS BARCELONESES NO SABRIAN A QUIEN VOTAR. — DIMITIR EL UNICO VERBO.

Por Alberto CRESPO

Aquí, en Madrid, el que lee los periódicos aprende mucho. Tienen los periodistas políticos y los ganadores de la actualidad política en sentido de profesional tan enraizado, que pasan del comentario y la glosa a la definición con una facilidad pasmosa. Parece como si confundieran las dos cosas, es decir, como si para ellos fuese lo mismo comentar que definir.

Hoy, en los periódicos, el cronista ha encontrado otros tantos diseños, bocetos, esquemas, retratos robot o prefiguraciones del personaje ideal par ocupar las dos más altas presidencias de la nación: La del Gobierno y la de las Cortes. En los dos casos ha de ser hombre del sistema, pero lo suficientemente abierto como para dialogar con la oposición y pactar con ella; ha de ser hombre sincero y leal, inmune a los encantos de la adulación; ha de ser hombre bien visto fuera de España. En fin, ha de ser un hombre en el que coincidan la continuidad tranquilizadora para un buen puñado de españoles, con una sincera voluntad democratizadora que alimente la esperanza de otro buen puñado de españoles. A este patrón, evidentemente atractivo, tiene que ajustarse quien quiere figurar en una terra. Es como decirles a los distinguidos miembros del Consejo del Reino: ahora, ya saben ustedes a qué atenerse. O como sugerirle al Rey: «He aquí, Majestad, el esbozo del político ideal». Evidentemente, los periódicos enseñan mu-

cho, al menos en el campo de las grandes simplificaciones. Y aún añadiré que especialmente los sábados, días en que la pobreza de informaciones ha de suplirse con ensayos imaginativos y definitivos.

El hecho de que ha quedado aplazada la reunión del Consejo del Reino a la semana próxima, les da a los señores consejeros un margen adicional de tiempo para componer la terna de la que ha de salir el nuevo presidente de las Cortes. Si tendrán en cuenta o no el retrato ideal que les ofrecen los periódicos es ya harina de otro costal.

En tanto hemos sabido, también por un periódico de Madrid, que el setenta y seis por ciento de los barceloneses — ¿cómo no sucedería igual con los madrileños? — no sabrían a quién votar. Esto es grave, porque hay que renovar las Cortes dentro de cuatro meses.

Resulta curioso observar como ese elevado porcentaje de gente que no sabe a quién daría su voto se ha producido en un sondeo en torno a nombres de políticos de la nueva generación: Sebastián Auger, Cisneros, Camunas, Garrigues Walker, etc. y a la vista de este resultado, todavía resulta más curioso observar como un periodista político perteneciente a esa generación, casi desconocida para el electorado llano, comienza hoy su artículo en un diario madrileño de la mañana con esta frase: «Dimitir es la única palabra que cumple conjar al Gabinete actual».

NI VILA REYES, NI CAMACHO, ENTRE LOS DETENIDOS PUESTOS EN LIBERTAD AYER

MADRID, 29 (Pyresa). — Entre los reclusos puestos en libertad en la prisión de Carabanchel a primeras horas, con motivo del indulto decretado por el Rey don Carlos I, como consecuencia de su subida al trono, no figuraban Juan Vila Reyes, ni tampoco Marcelino Camacho, según ha podido saber Pyresa a las diez de la mañana en fuente digna de crédito, aunque se continúa especulando que los citados reclusos podrían encontrar la resolución favorable relativa a su libertad en el día de hoy.

La misma fuente asegura que varios reclusos han sido puestos en libertad a primeras horas y que otros empezarán a discurrir del indulto a lo largo de la jornada, a medida que se vayan recibiendo en la Dirección de la penitenciaría las correspondientes comunicaciones por parte de los órganos judiciales correspondientes.

Girón saluda a la Reina



MADRID.—José Antonio Girón de Velasco besa la mano a S. M. la Reina de España al iniciarse la recepción en el Palacio de Oriente, con motivo de los actos de exaltación del Rey Don Juan Carlos I.—(Cifra Gráfica)

LAS CIEN GRANDES EMPRESAS ESPAÑOLAS

Dos empresas eléctricas, dos bancos y un monopolio, figuran en los cinco primeros lugares de entre las cien grandes empresas españolas.

MADRID, 29 (Pyresa). — Dos empresas eléctricas, dos bancos y un monopolio figuran en los cinco primeros lugares de entre las cien grandes empresas españolas. En 1974, que por séptimo año consecutivo ha elaborado el semanario «Actualidad Económica», ordenándolas según la cuantía de sus recursos propios. Según la citada relación, que recoge Pyresa, el primer lugar es ocupado por Telefónica, con 134.973 millones de pesetas en recursos propios y un aumento del 21,2 por 100 respecto al año 1973. El segundo lugar lo ocupa Hidro Española, con 75.235 millones de pesetas en 1974 y un aumento del 36,8 por 100; seguida de Iberduero, 62.000 millones de pesetas y un incremento del 7,7 por cien; Banesto, con 30.824 millones y aumento del 21,6 por

cien, y el Banco Central, con 27.519 millones e incremento del 23,6 por cien.

Dentro de la citada lista de las cien grandes empresas españolas del año 1974, la empresa más importante de cada sector, según un cuadro resumen elaborado en el mismo estudio, es: Telefónica, en el sector del monopolio (puesto 1); Hidro Española en el eléctrico (puesto 2); Banesto en el bancario (puesto 4); Empresa Nacional del Petróleo en el petrolífero (puesto 12); Ensidesa en el siderúrgico (puesto 14); Explosivos Riotinto en el sector químico (puesto 15); Rumasa en el de «holding» (puesto 21); Seat en el de fabricación de vehículos (puesto 22); El Corte Inglés en el comercial (puesto 23); Española de Inversiones en sociedades de cartera (puesto 24); Standard Eléctrica en el metalúrgico (puesto 26); Astilleros Españoles en el naval (puesto 31); Iberia en el sector transporte (puesto 32); Dragados en el de construcción (puesto 30); El Águila en alimentación (puesto 43); Fosfatos de Bu-Craa en el minero (puesto 46) Autopistas del Mare Nostrum en el sector de autopistas (puesto 53); La Seda en el textil (puesto 58); Aguas de Barcelona en el de aguas (puesto 66), y la Unión y el Fénix en el sector seguros (puesto 78).

“MORIR EN EL SAHARA”, NUEVO LIBRO DE LA SERIE “DENUNCIA”

MADRID, 29. (Cifra). — «Es el primer documento de excepcional valor para cuantos se interesan por desentrañar los condicionamientos de la política exterior e interna de nuestros dirigentes», dice el secretario general del Gobierno del Sahara, Luis Rodríguez de Biquiri y Gil, en el prólogo «Morir en el Sahara», el libro de los escritores y periodistas César de la Lama y German López Arias que acaba de editar, dentro de la serie «Denuncia», «Ediciones A.A.».

En las 248 páginas del libro, se sintetizan las experiencias recogidas en directo por sus autores — César de la Lama, redactor jefe de la agencia EFE, acaba de regresar del Sahara después de varios meses de labor informativa diaria como enviado especial de Cifra — en sus crónicas di-

rias, reportajes y detenidos estudios. El libro, ilustrado con numerosas fotografías y mapas, junto a una dedicatoria a los soldados caídos del Ejército español y a quienes dedican su esfuerzo al servicio del Sahara, recoge los antecedentes étnicos y geopolíticos del Sahara, la presencia española, el despertar de la nacionalidad, la intervención de la ONU y la discusión en el Tribunal de La Haya, la tesis española, la visita de la ONU, los partidos políticos, el problema trilateral, las riquezas del Sahara y el Ejército español.

El apéndice aporta el exhaustivo estudio histórico sobre el territorio hecho por la comisión de estudios históricos y culturales del Sahara y abarca desde el neolítico hasta la actualidad.

DECLARACION DE LOS CIRCULOS JOSE ANTONIO

MADRID, 29 (Pyresa). — Los Círculos José Antonio han facilitado a Pyresa la siguiente nota:

«Ante la nueva etapa histórica que comienza en nuestra patria,

se ha reunido en Madrid la Junta Nacional de mandos de los Círculos José Antonio, en la cual, después de estudiar el momento político presente, acordó formular las siguientes conclusiones:

Primero: Declarar nuestra absoluta fidelidad a la doctrina nacional-sindicalista proclamada por José Antonio.

Segundo. — Afirmar que, en consecuencia, y de acuerdo con nuestro irrenunciable espíritu revolucionario, propugnamos una total transformación de la organización capitalista imperante en España y su sustitución por una sociedad sindicalista basada en la libertad y dignidad de la persona.

Tercero. — Llamar a la unidad a todos los falangistas y convocar a los españoles que identifiquen con el diario joseantoniano a sumarse a la tarea colectiva de Falange Española y de las JONS.

Madrid, 29 de noviembre de 1975.»

Firman el comunicado, Diego Marquez Horrillo, Luis Martínez de Eguilaz, Tomás Marco Alagón, Pastor Nieto, Joaquín Miralles, Rafael Biedma, José Miguel Arrarte Ayezarán, Abelardo Azorín, Diego Soldevilla, Jesús Laborda, Manuel Echevarría, Alberto Martínez de Aguilaz, Manuel Martínez Sospedra y Juan Antonio Menéndez.

EL DIRECTOR DEL “HERALDO DE ARAGON”, SANCIONADO

ZARAGOZA, 29. (Pyresa). — Ha sido sancionado con una multa de 50.000 pesetas el director del diario «Heraldo de Aragón», Antonio Brunet y con 100.000 pesetas la empresa editora de dichos periódico, como autores de una falta calificada de grave por la Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa, según resolución dada hoy a conocer en la primera página del Heraldo de Aragón.

El motivo de la sanción, que ha sido recurrida, está en la publicación del pasado 27 de julio, de un artículo titulado «El triste oficio de censor», que se calificó como infracción al artículo segundo de la ley de prensa, en sus límites y falta de respeto a las instituciones y personas en la crítica de la acción política y administrativa.

CORTES ADENTRO

Alejandro, “misión cumplida”

Por Manuel Antonio RICO

Por lo menos, éste era un país externamente apacible. En noviembre de 1969 hacía cinco meses que Juan Carlos de Borbón había aceptado ser, a título de Rey, el sucesor de Franco, y unos cuantos días que la clase política había sufrido en su piel la «crisis Matesa», con la salida de Solís y de Fraga del Gobierno. Los planes de desarrollo cumplían sus programas, se hablaba del «milagro económico español» y el terrorismo era un peligro localizado.

A la una de la tarde del día 26, Alejandro Rodríguez de Valcárcel juraba como presidente de las Cortes y del Consejo del Reino. Difícilmente podía entonces imaginarse que seis años después, habría de decir y gritar, vibrándole todo el cuerpo, aquellas frases que el mundo escuchó: «Señores procuradores, señores consejeros. Desde la emoción en el recuerdo a Franco, ¡Viva el Rey!».

Eso era el 22 de noviembre. Y cuatro días después, Rodríguez de Valcárcel se despedía de los funcionarios y empleados y confesaba a uno de sus allegados algo tan simple y tan expresivo como «misión cumplida». Su retrato al óleo colgaba ya en la galería de los ex-presidentes, junto al de Antonio Hurtado y frente al de Bravo Murillo, y todavía algunos se preguntaban si habría de ser reelegido.

EN ARAS DE LAS CIRCUNSTANCIAS

En efecto, había cumplido su misión y tal vez por eso el saludo de despedida a cada uno

de los funcionarios, de los empleados, fue más caliente. Que daban atrás seis años de una labor de renovación y de entendimiento. El hecho de que haya dejado en marcha la ampliación del palacio de las Cortes, cuyo viejo hemiciclo renovó, es todo un símbolo.

No sería de arriesgados apostar que, incluido en la terna preceptiva del Consejo del Reino, Franco habría de renovarle. Pero Franco ha muerto y el país ha tomado el camino del futuro y está en el deseo cambiar la imagen, blanquear las fachadas. Entonces, dejándole a los adivinos el papel que les corresponde, uno se atreve a decir que todo — el calendario también — ha coincidido para que Alejandro, un presidente, ceda su bondad en aras de las circunstancias y la presidencia del legislativo quede dispuesta para un nuevo nombre. Y ahí sí entran las adivinanzas.

Rodríguez de Valcárcel habló largamente el viernes con el Rey, en La Zarzuela. Fue necesario alterar los programas y dejar tan solo como estaba la cena con el rey consorte de Inglaterra, con Felipe, duque de Edimburgo. ¿De qué hablaron el hasta hac? unas horas presidente de las Cortes y Juan Carlos de Borbón? Que hablen las paredes. Pero Alejandro no será una pieza para el recuerdo, primero porque, si la ley no cambia, tendrá para siempre la condición de procurador, al ser uno de los cuarenta y tres consejeros de designación directa de Franco. Y segundo porque en el juego político que se avecina, R. de Valcárcel será, posi-

blemente, el líder de la agrupación política que vaya a recoger y representar al franquismo. Posiblemente.

EL SUCESOR

Naturalmente que los rumores están disparados, y que hay nervios por saber cuándo se reunirá el Consejo del Reino, encargado de presentar al Rey una terna de nombres, de entre los que va a salir el nuevo presidente de las Cortes y del Consejo. Si las previsiones más generalizadas resultan ciertas, el Consejo se reunirá formalmente el martes y de esa reunión Manuel Lora Tamayo, como presidente en funciones, saldrá con dirección al palacio de La Zarzuela.

Rumores y nervios intentan ir más allá de lo previsible para serber la composición de esa terna, e incluso para adivinar el nombre sobre el que el Rey vaya a poner su dedo. A la escena de las suposiciones han saltado ya varios nombres, como los de Torcuato Fernández Miranda, uno de los preceptores del entonces Príncipe de España; como el de Alfonso García Valdecasas, amable y equilibrado, con un variado «currículum» de servicios y amigo del Rey. O como el de Carlos Arias Navarro, el presidente del Gobierno en los dos años más difíciles de la última historia de España, el del espíritu del 12 de febrero. Tres nombres como ejemplo, como una suposición, como una posibilidad que dentro de tres o cuatro días habrá quedado desvelada.

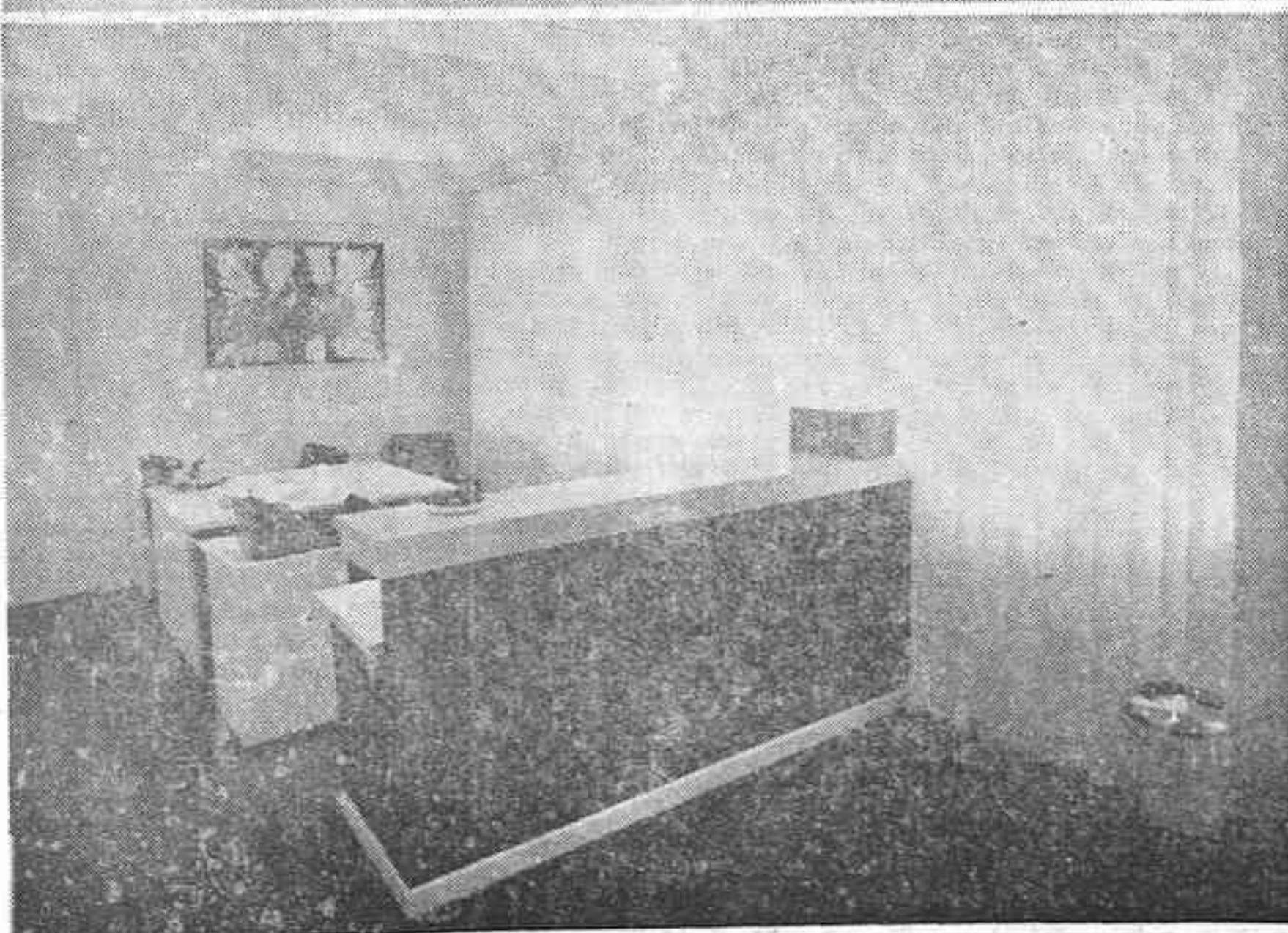
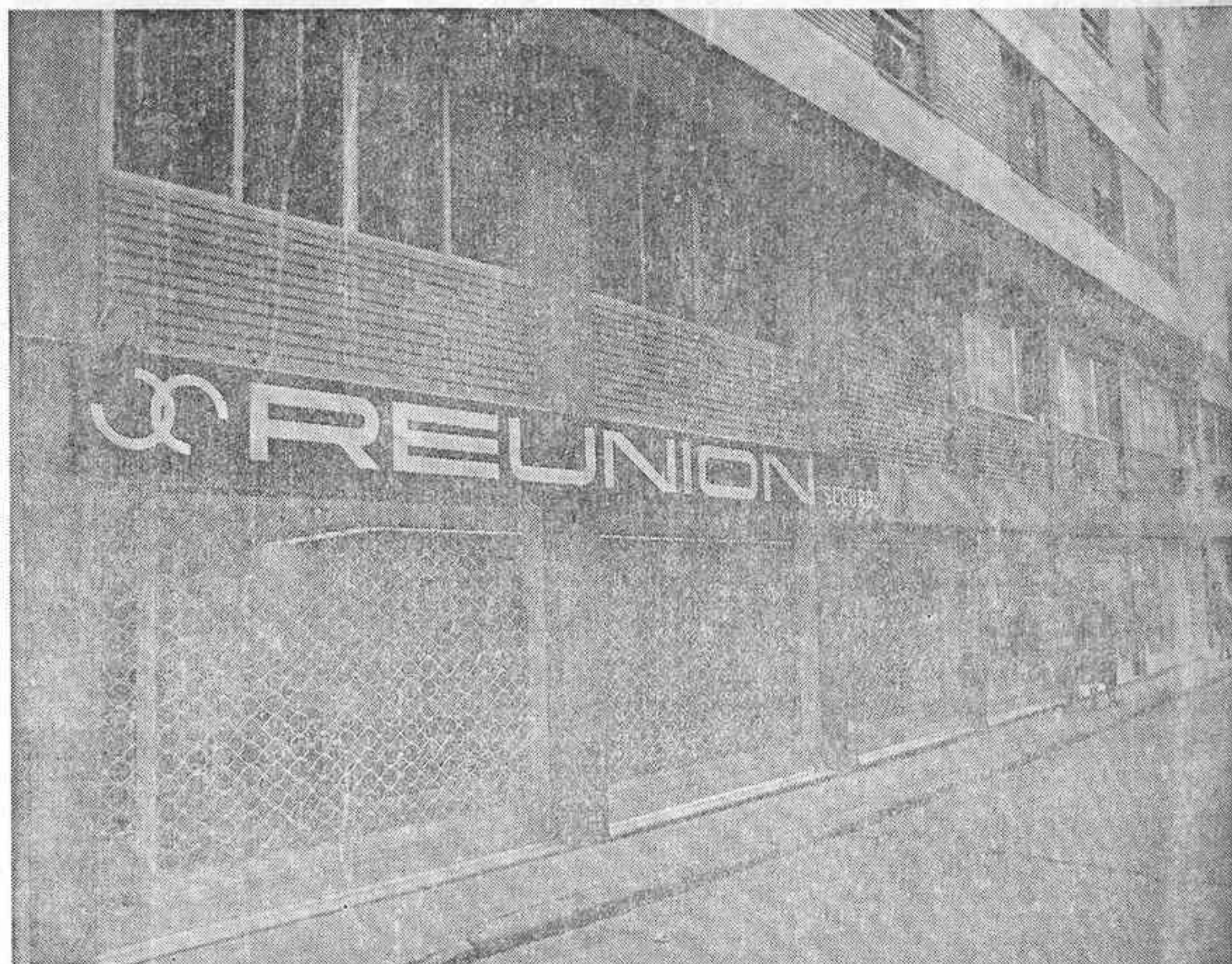
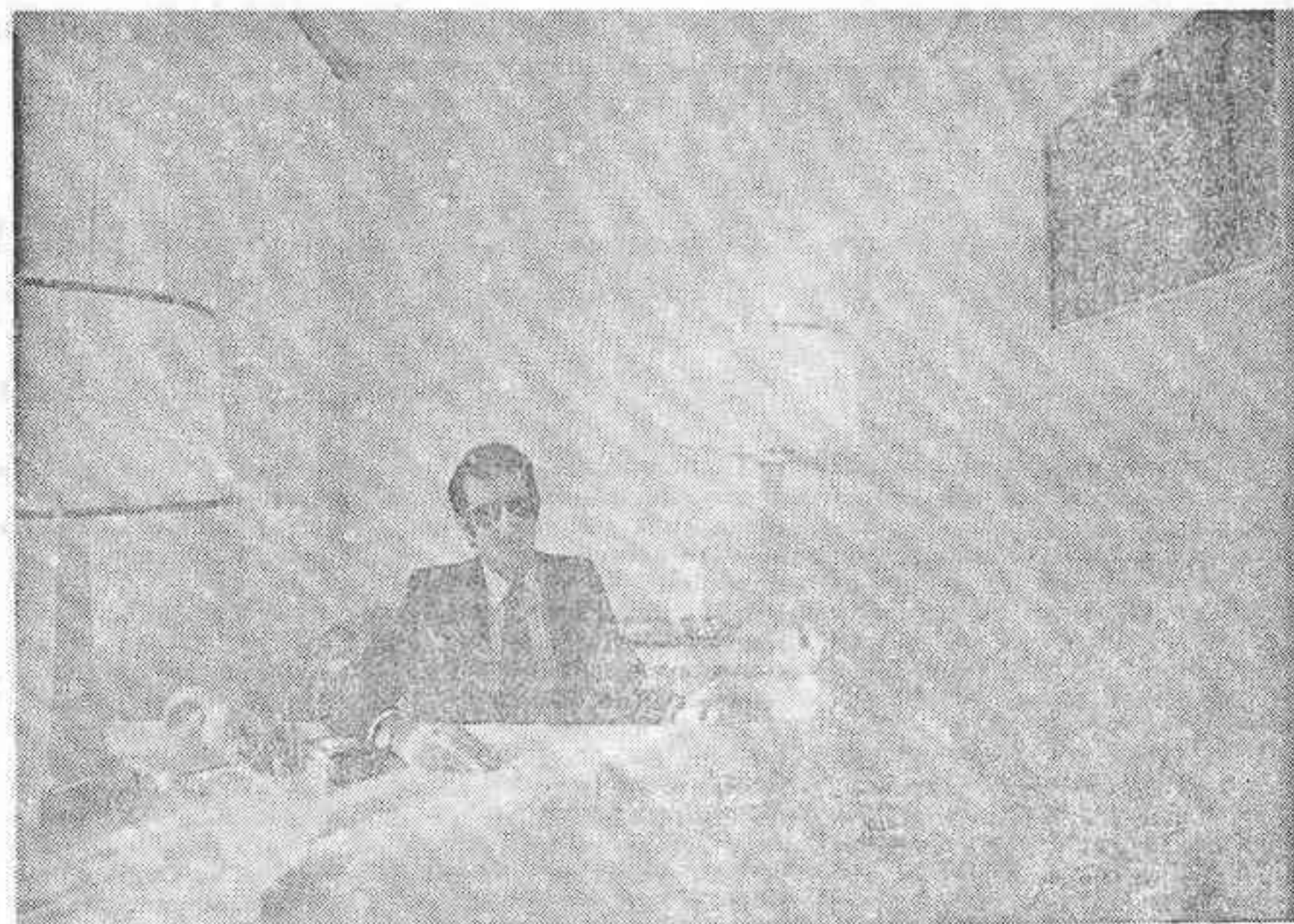
# Lista fotográfica de la Lotería Nacional

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
14101...5.000		14102...5.000		14103...105.000		14104...3.000.000		14105...105.000		14106...5.000		14107...5.000		14108...5.000		14109...5.000		14110...5.000	
14111...5.000		14112...5.000		14113...5.000		14114...5.500		14115...5.000		14116...5.000		14117...5.000		14118...5.000		14119...5.000		14120...5.000	
14121...5.000		14122...5.000		14123...5.000		14124...5.500		14125...5.000		14126...5.000		14127...5.000		14128...5.000		14129...5.000		14130...5.000	
14131...5.000		14132...5.000		14133...5.000		14134...5.500		14135...5.000		14136...5.000		14137...5.000		14138...5.000		14139...5.000		14140...5.000	
14141...5.000		14142...5.000		14143...5.000		14144...5.500		14145...5.000		14146...5.000		14147...5.000		14148...5.000		14149...5.000		14150...5.000	
14151...5.000		14152...5.000		14153...5.000		14154...5.500		14155...5.000		14156...5.000		14157...5.000		14158...5.000		14159...5.000		14160...5.000	
14161...5.000		14162...5.000		14163...5.000		14164...5.500		14165...5.000		14166...5.000		14167...5.000		14168...5.000		14169...5.000		14170...5.000	
14171...5.000		14172...5.000		14173...5.000		14174...5.500		14175...5.000		14176...5.000		14177...5.000		14178...5.000		14179...5.000		14180...5.000	
14181...5.000		14182...5.000		14183...5.000		14184...5.500		14185...5.000		14186...5.000		14187...5.000		14188...5.000		14189...5.000		14190...5.000	
14191...5.000		14192...5.000		14193...5.000		14194...5.500		14195...5.000		14196...5.000		14197...5.000		14198...5.000		14199...5.000		14200...5.000	
46501...5.000		46502...42.500		46503...1.500.000		46504...48.000		46505...5.000		46506...5.000		46507...5.000		46508...5.000		46509...5.000		46510...5.000	
46511...5.000		46512...5.000		46513...5.000		46514...5.500		46515...5.000		46516...5.000		46517...5.000		46518...5.000		46519...5.000		46520...5.000	
46521...5.000		46522...5.000		46523...5.000		46524...5.500		46525...5.000		46526...5.000		46527...5.000		46528...5.000		46529...5.000		46530...5.000	
46531...5.000		46532...5.000		46533...5.000		46534...5.500		46535...5.000		46536...5.000		46537...5.000		46538...5.000		46539...5.000		46540...5.000	
46541...5.000		46542...5.000		46543...5.000		46544...5.500		46545...5.000		46546...5.000		46547...5.000		46548...5.000		46549...5.000		46550...5.000	
46551...5.000		46552...5.000		46553...5.000		46554...10.500		46555...5.000		46556...5.000		46557...5.000		46558...5.000		46559...5.000		46560...5.000	
46561...5.000		46562...5.000		46563...5.000		46564...5.500		46565...5.000		46566...5.000		46567...5.000		46568...5.000		46569...5.000		46570...5.000	
46571...5.000		46572...5.000		46573...5.000		46574...10.500		46575...5.000		46576...5.000		46577...10.000		46578...5.000		46579...5.000		46580...5.000	
46581...5.000		46582...5.000		46583...5.000		46584...5.500		46585...5.000		46586...5.000		46587...5.000		46588...10.000		46589...5.000		46590...5.000	
46591...5.000		46592...5.000		46593...5.000		46594...5.500		46595...5.000		46596...5.000		46597...5.000		46598...5.000		46599...5.000		46600...5.000	
73201...5.000		73202...5.000		73203...5.000		73204...10.500		73205...5.000		73206...5.000		73207...5.000		73208...5.000		73209...5.000		73210...5.000	
73211...5.000		73212...5.000		73213...5.000		73214...5.500		73215...5.000		73216...10.000		73217...5.000		73218...5.000		73219...5.000		73220...5.000	
73221...5.000		73222...10.000		73223...5.000		73224...5.500		73225...5.000		73226...5.000		73227...5.000		73228...5.000		73229...5.000		73230...5.000	
73231...5.000		73232...5.000		73233...5.000		73234...5.500		73235...5.000		73236...5.000		73237...5.000		73238...5.000		73239...5.000		73240...5.000	
73241...5.000		73242...5.000		73243...5.000		73244...5.500		73245...5.000		73246...5.000		73247...5.000		73248...5.000		73249...5.000		73250...5.000	
73251...5.000		73252...5.000		73253...5.000		73254...28.250		73255...500.000		73256...27.750		73257...5.000		73258...5.000		73259...5.000		73260...5.000	
73261...5.000		73262...5.000		73263...5.000		73264...5.500		73265...5.000		73266...5.000		73267...5.000		73268...5.000		73269...5.000		73270...5.000	
73271...5.000		73272...5.000		73273...10.000		73274...5.500		73275...5.000		73276...5.000		73277...5.000		73278...5.000		73279...5.000		73280...5.000	
73281...5.000		73282...5.000		73283...5.000		73284...5.500		73285...5.000		73286...5.000		73287...5.000		73288...5.000		73289...5.000		73290...5.000	
73291...5.000		73292...5.000		73293...5.000		73294...5.500		73295...5.000		73296...5.000		73297...5.000		73298...5.000		73299...5.000		73300...5.000	
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>	
061...5.000		222...5.000		023...5.000		074...5.500		375...5.000		216...5.000		057...5.000		588...5.000		3689...5.000		5950...5.000	
411...5.000		392...5.000		273...5.000		554...5.500				416...5.000		357...5.000		888...5.000		329...5.000		360...5.000	
761...5.000		432...5.000				574...5.500						487...5.000		998...5.000		699...5.000		690...5.000	
781...5.000						04...5.500						577...5.000				909...5.000			
811...5.000						4...500						767...5.000							
981...5.000												867...5.000							

## REUNION DE SEGUROS Y REASEGUROS, S. A.

### HA INAUGURADO SU NUEVA SUCURSAL EN CASTELLON

"VENIMOS CON UNA IDEA DE SERVICIO", afirma el director de la misma, D. FRANCISCO HERNANDEZ RUIZ



REUNION DE SEGUROS Y REASEGUROS, Sociedad Anónima, empresa integrada en el grupo financiero valenciano Noguera, ha abierto una nueva sucursal en Castellón, exactamente en la esquina de las calles Mayor y Ruiz Vila, en el sector céntrico de nuestra ciudad.

Al frente de la nueva sucursal, como director de la misma, figura don Francisco Hernández Ruiz, un hombre joven, activo y con espíritu de iniciativa.

"Venimos a Castellón con una idea de servicio y de acercamiento al cliente", nos dijo al responder a nuestras preguntas sobre los objetivos de esta entidad en nuestra provincia.

Y añadió:

"REUNION DE SEGUROS Y REASEGUROS ha entrado en una fase de expansión con la creación de sucursales directas en todas las provincias, res-

pondiendo con ello a esa idea de servicio al cliente que es nuestra meta fundamental."

El señor Hernández Ruiz nos habló también de la preocupación de la empresa por poner a disposición y al servicio de los clientes un equipo altamente especializado. El personal, debidamente cualificado, constituye baza importante en el éxito de REUNION DE SEGUROS Y REASEGUROS.

"Creemos —afirma— que en Castellón todavía se puede hacer mucho en esta faceta tan importante que es el seguro."

La nueva sucursal ha sido montada con verdadero buen gusto, combinándose el efecto estético con la funcionalidad de las instalaciones. Y allí, un personal especializado atiende a los clientes con la idea básica de prestar el mejor servicio.

Por nuestra parte, sólo nos resta que deseamos al señor Hernández Ruiz y su equipo los mayores éxitos. — (REMITIDO). (Fotos: HEREDIO)

NACIONAL

Los reclusos van saliendo de prisión

Se acelera la aplicación del indulto en toda España

En todas las provincias españolas se aceleran los trámites necesarios para la puesta en libertad de los reclusos beneficiados por el indulto decretado por el Rey Juan Carlos I. En Ciudad Real, el decreto afecta a todos los presos que se encuentran en los tres centros penitenciarios. Con respecto a los miembros de la ETA, reclusos en Burgos, se cree que uno sólo se verá afectado por la gracia del indulto, por no estar incluido en el delito de terrorismo.

MADRID, 29 (Pyresa). — Los juzgados y audiencias provinciales de todo el país han procedido a efectuar con rapidez los trámites necesarios para conseguir la puesta en libertad de aquellos reclusos a los que afecta el indulto general decretado por Su Majestad Juan Carlos I con motivo de su proclamación como Rey de España.

En Valencia, 53 reclusos han sido puestos en libertad y son unos doscientos los expedientes tramitados en la audiencia territorial de esta provincia a los que se va dando salida sucesivamente, y comunicando su resultado, bien por medio de oficio, bien por exhorto telegráfico.

Más de 60 penados serán liberados en La Coruña a consecuencia de la aplicación del indulto, según cálculos realizados en los juzgados y audiencias provinciales que han sido hechos públicos. En Ciudad Real, el indulto afecta a todos los reclusos que se encuentran en los tres centros penitenciarios existentes en la provincia, y que están ubicados en la capital, Alcázar de San Juan y Herrera de la Mancha, según se ha podido saber

alias «Wilson», miembro de ETA, y otros cuatro reclusos más pertenecientes a esta organización, parece ser que sólo uno de ellos se verá afectado por la gracia del indulto, ya que los restantes quedan incurso en el delito de terrorismo.

A 19 ascienden los reclusos beneficiados hasta el momento con el indulto en Huelva. La población reclusa era antes de la aprobación del decreto de 65 personas. Por otra parte, de los 125 reclusos internados en el centro penitenciario de Zamora, 78 serán puestos en libertad en los próximos días. En la llamada cárcel concordataria, en la que están reclusos siete sacerdotes, se espera sea liberado en breve el jesuita García Salve, implicado en el proceso 1.001.

de fuentes competentes. Son 145 reclusos aproximadamente los que se distribuyen en las tres penitenciarias, de las que la mayoría se encuentra en Herrera de la Mancha. El expediente que concreta los trámites indispensables para la puesta en libertad de los penados supondrá la inmediata liberación de un sesenta por ciento de los presos del centro ubicado en la capital, y de un ochenta por ciento en los otros dos. En la provincia de Ciudad Real no existe ningún penado por delito de terrorismo.

Según noticias oficiales, el indulto afectará en Teruel al 80 por ciento de la población penitenciaria. Entre 110 y 120 se calcula serán puestos en libertad próximamente, y unos 40 permanecerán reclusos, más con una notable reducción de sus condenas.

En las últimas cuarenta y ocho horas, 21 reclusos, todos ellos comunes, han sido liberados del centro penitenciario de Burgos. Se prevé que el decreto alcance a un 60 por ciento de la población reclusa, que se cifra en unas 450 personas. En cuanto a los internados Pérez Beotegui,

El indulto y los delitos de contrabando

MADRID, 29 (Pyresa).—Los presidentes de los tribunales de contrabando que hubieren conocido o conozcan, en única o primera instancia, de un expediente seguido por la comisión de infracciones que sanciona la

vigente ley de contrabando, texto de 16 de julio de 1964, acordarán con carácter general y de excepción, el beneficio de la suspensión condicional de la sanción subsidiaria de prisión por insolventia a favor de los que resulten o hayan resultado sancionados en dicho expediente, siempre que las infracciones que motivaron o motiven las sanciones de referencia se hubieran cometido con anterioridad al día 22 de noviembre de 1975, según dispone una orden del Ministerio de Hacienda, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

La aplicación de este beneficio se hará de oficio en los expedientes en que no hubiera recaído resolución firme. En los demás casos se aplicará previa petición de los sancionados dirigida al presidente del Tribunal que hubiera conocido el expediente en primera instancia. Se remitirán en tres años las sanciones subsidiarias de privación de libertad, salvo que la duración de aquellas fuera inferior a dicho periodo de tiempo, en cuyo caso se remitirán en su totalidad.

EL INDULTO EN EL AMBITO ACADÉMICO

MADRID, 29 (Pyresa).—Durante la mañana de hoy se han celebrado varias reuniones a diferentes niveles en el Ministerio de Educación y Ciencia, encaminadas a estudiar la aplicación en el ámbito académico del indulto general concedido con motivo de la proclamación de Su Majestad Don Juan Carlos I como Rey de España. Estas reuniones continuarán durante el lunes, día 1, y los posibles criterios adoptados serán tratados en la reunión del Consejo de Rectores que se celebrará a las siete de la tarde del mismo día.

CRIMEN POR UNA PARTIDA DE CHATARRA EN MORATALAZ

Dos vagabundos mataron a un tercero por apropiarse de una partida de chatarra de aluminio, recogida por ambos en Moratalaz. Los asesinos despojaron además a su víctima de todas sus pertenencias, apoderándose de las únicas 75 pesetas que llevaba consigo.

MADRID, 29 (Pyresa).— La oficina de prensa de la Dirección General de Seguridad ha remitido la siguiente nota, relacionada con el hallazgo de un cadáver en el barrio de Moratalaz.

Sobre las 23.50 horas del día de ayer se tuvo conocimiento en la Brigada de Investigación Criminal, a través del departamento de orden público de la Jefatura superior de policía, de la existencia de un cuerpo sin vida en la casa núm. 40 del Camino de Vinateros del barrio de Moratalaz. Funcionarios de

ambas dependencias comprobaron que en dicho sótano existía un pequeño fuego y junto al mismo el cadáver de un hombre, observando que en el citado local se encontraban otros dos individuos que intentaron abandonarlo al observar la llegada de los efectivos policiales, siendo detenidos.

EL CADAVER, QUEMADO

El cadáver que se encontraba en el suelo junto a la hoguera, ya casi extinguida, aparecía desnudo con la piel totalmente quemada y atadas las manos, así como el cuello con una cuerda de nylon, un hombre indocumentado, ya cadáver y presentando lesiones en la cabeza, observándose igualmente manchas de sangre en una columna de cemento, a la altura de la cabeza, es decir a 1'65 metros del suelo, contra la que se golpeó el fallecido. Por gestiones de la B.I.G., fue identificado como José Gutiérrez Moja, de 44 años natural de Melilla soltero, sin domicilio conocido.

En el lugar del hecho fueron interrogados e identificado como Domingo Lázaro Declará, de 28 años, natural de Garrovillás, provincia de Cáceres, soltero y Santiago Ruiz Moreno, de 43 años de edad, natural de Linares, provincia de Jaén, sin domicilio conocido, quienes negaron totalmente su participación en el hecho, pero ante las pruebas que le fueron presentadas, acabaron por confesarse autores de la agresión motivada por apropiación por el fallecido de una partida de chatarra de aluminio recogida por ambos, ya que los tres vivían como vagabundos y dedicados a la busca de papel y cartón por calles y establecimientos. El hecho de encontrar el cadáver completamente desnudo fue debido a que los agresores intentaron apoderarse del dinero que llevaba el llamado José Gutiérrez Moja, conocido por «Pepillo, el legionario», apoderándose de setenta y cinco pesetas que les fueron ocupadas al ser detenidos, en unión de dos navajos propiedad de estos. Con el fuego provocado pensaron ganar tiempo para dificultar la identificación del cadáver y eludir su responsabilidad.

Los detenidos, con las diligencias instruidas han sido puestos a disposición del juzgado de instrucción de guardia en el día de hoy.

EN SEGOVIA, LAS MULTAS DE CIRCULACION «INDULTADAS»

SEGOVIA, 29 (Pyresa). — El Ayuntamiento de Segovia ha hecho pública una nota informativa en la que se indica que, con motivo de la proclamación de Su Majestad don Juan Carlos de Borbón como Rey de España y en su real homenaje, la Alcaldía, en uso de las atribuciones que le concede el artículo 116 de la vigente ley de régimen local, ha decretado el sobreseimiento en el estado de tramitación en que se encuentran de todos los expedientes incoados en el Ayuntamiento a virtud de denuncias de su Policía Municipal, por infracciones cometidas con anterioridad al día 22 de noviembre.

La decisión municipal ha causado magnífica impresión en los segovianos.

CAMACHO SALDRA DE LA CARCEL

MADRID, 29. (Cifra). — Marcelino Camacho Abad, uno de los máximos dirigentes de las ilegales comisiones obreras y todos sus compañeros condenados en el proceso «1001» han sido puestos en libertad por disposición del Tribunal de Orden Público.

La orden judicial fue cursada en la tarde de hoy al director de la prisión de Carabanchel, en aplicación del indulto otorgado por el Rey Juan Carlos.

Los condenados en el proceso «1001» que aún continuaban cumpliendo condena son: Marcelino Camacho, 50 años, obrero fresador, Nicolás Sartorius, 27 años, abogado, Juan Marcos Muñoz Zapico, 34 años, obrero metalúrgico, Eduardo Sabrido, 35 años, empleado, Francisco García Salve, 45 años, sacerdote obrero y Fernando Soto Martín, 37 años, obrero metalúrgico.

La salida de la prisión se espera se produzca en las próximas horas, una vez se hayan cumplido todos los trámites burocráticos.

MISION BIOLOGICA INTERNACIONAL EN MADRID

Más de 1.300 entradas en puertos españoles han efectuado pesqueros soviéticos, en virtud de un acuerdo entre España y la Unión Soviética, para que los buques de este país pudieran utilizar las instalaciones portuarias españolas para aprovisionamiento. La actual misión viene a tratar sobre las explotaciones pesqueras del Atlántico Sur, organización cuya sede principal se encuentra en Madrid.

Se encuentra en Madrid el viceministro de pesquería soviético, señor Studnitsky, para participar en una misión biológica internacional que afecta a las explotaciones pesqueras del Atlántico Sur, concretamente a la comisión internacional de pesquerías del Atlántico Sur, organización cuya sede principal se encuentra en Madrid.

FLOTA PESQUERA RUSA EN EL ATLANTICO

Actualmente, más de cuatrocientos pesqueros rusos, entre los 2.000 y 4.000 toneladas, faenan en la franja ribereña del África occidental con bases de aprovisionamiento en Casablanca, Dakar, Mauritania, Las Palmas de Gran Canaria, Santa Cruz de Tenerife y África del Sur. Convenios bilaterales con países costeros africanos permiten a los barcos soviéticos realizar pesquerías incluso en aguas jurisdiccionales.

El «Vostok» de 40.000 toneladas, el mayor barco factoría del mundo, equipado con una flotilla auxiliar integrada por catorce pesqueros de setenta toneladas cada uno, ha sido trasladado al Atlántico hace más de año y medio.

Los más modernos sistemas de radar y sonar son empleados para detectar los bancos de pesca a cualquier profundidad y distancia de los pesqueros. Redes de arrastre dotadas de plásticos y fibras especiales, para que resalten sobre los rocosos fondos marinos, capturan diariamente centenares de cefalópodos y peces demersales.

Cada seis meses, aviones soviéticos procedentes de cualquier punto de la URSS toman tierra en los aeropuertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria con nuevos tripulantes para el relevo de las embarcaciones, permanentes dedicadas a la pesca.

El fruto de semejante organización es que los rusos capturan más de un millón y medio de cefalópodos en el Atlántico medio, cantidad que constituye, aproximadamente, la cifra que obtienen las treinta y cinco restantes flotas pertenecientes a otras nacionalidades que faenan en las mismas aguas.

LA FLOTA SOVIETICA EN CANARIAS

El 12 de agosto de 1969 se firmó un acuerdo entre España y la Unión Soviética, en virtud del cual los buques de pesca de este último país podrían utilizar, a partir del 1 de septiembre del mismo año, instalaciones portuarias en Santa Cruz de Tenerife para su aprovisionamiento. A aquel acuerdo siguieron, dentro del sector pesquero, la llegada a Madrid de la representación soviética que se hizo cargo de los intereses marítimos de Moscú en España, el 29 de marzo de 1970, y también la constitución (el 5 de julio de 1971) de la primera empresa hispano-soviética, que bajo la denominación Sovispan S. A. se encarga del abastecimiento y consignación de los pesqueros soviéticos que operan con bases en las Islas Canarias. La creación de Sovispan estaba destinada a cubrir en los puertos canarios, actividades que van desde atender las pequeñas reparaciones de los buques soviéticos hasta el relevo de tripulaciones.

LA ENERGIA SOLAR EN LA EDIFICACION

MADRID, 29 (Pyresa). — Un concurso de estudios sobre aplicaciones de la energía solar en la edificación ha sido convocado por la Asociación Técnica Española de Climatización y Refrigeración, debido al «interés general que el tema de la energía solar ha despertado en el último año, a todos los niveles». El citado concurso afirma Pyresa tiene como finalidad promover el estudio de posibles sistemas que, aprovechando la radiación solar, contribuyan a un más racional diseño energético de los edificios. Los trabajos presentados a concurso deberán ser presentados en la sede de la Asociación antes del 30 de abril de 1976 y se han establecido un primer premio de 75.000 pesetas y dos accesos a determinar por el jurado, que emitirá su fallo en el mes de junio siguiente.

ESPAÑA AL DIA

Tarragona: Preocupa el paro

La situación de paro laboral en Tarragona apunta hacia una progresión paulatina, según se desprende del informe de la reunión del Consejo Provincial de Trabajadores. El Consejo en dicha reunión mostró su desconfianza con las medidas restrictivas en la contratación colectiva y acordó recabar soluciones que compensen las pérdidas que se pueden producir en los ingresos salariales de los trabajadores.

Una monja da la comunión

La superiora del Hogar de San José, de Lérida, sor Josefina Beltrán, ha distribuido la comunión en una misa celebrada en honor de la Inmaculada, tras recabar permiso del Obispo de la diócesis. El oficiante, padre Vicente Jiménez, sufrió una grave indisposición en medio de la misa, y pese a que continuó la celebración en precarias condiciones físicas, se solicitó con urgencia del obispo la autorización para que sor Josefina distribuyese la comunión a los fieles asistentes.

En 1976 toda la plantilla de «Auhiti» en «Seat»

En Navidades de 1976 toda la plantilla de Auhiti, en Pamplona, trabajará para Seat. «Se trata de una promesa», ha declarado un miembro del jurado de empresa de Auhiti. Se han incorporado ya 225 obreros de la antigua factoría de Auhiti y el resto de la plantilla lo hará escalonadamente, a finales de este año y durante todo el año próximo, hasta el total de 1.657 obreros que forman la última plantilla de la factoría. Por otra parte, Seat no admite que se haga constar en los nuevos contratos derechos por antigüedad, que supondrían un

Control en la aduana de Andorra

Durante este fin de semana, el comienzo de la temporada de esquí en el Principado de Andorra ha ocasionado un considerable aumento de tránsito en la Aduana de Seo de Urgel, con la consiguiente formación de colas, incrementadas por la revisión de vehículos con objeto de controlar la exportación de dinero por individuos que cruzan la frontera hispano-andorrana. En varias horas del día la cola se ha iniciado en la Aduana, ha descendido por la C-145 hasta su cruce con la comarcal 1313, y se ha prolongado hacia las inmediaciones de Castellcutat, creando dificultades de tránsito tanto para los vehículos procedentes de Lérida a Barcelona como para los que viajan desde Puigcerdá.

Aumenta el consumo de gasolina «super»

A 2'8 millones de toneladas ascendió el consumo de gasolina «super» en España durante los diez primeros meses del año actual, según datos publicados por la revista «Petróleo» que recoge la agencia Pyresa. Este consumo supone un incremento del 1'8 por ciento sobre el mismo periodo del año anterior.

Evacuados del Sahara en Las Palmas

Procedente del El Aaiun, llegó hoy al puerto de Las Palmas la motonave «Isla de Formentera», con cerca de 250 evacuados, así como enseres y vehículos. Ocupó atraque en el muelle de la dársena exterior, donde aguardaba un grupo de ambulancias de la Cruz Roja y miembros del Servicio de Protección Civil.

Afectados por triquinosis por comer carne de jabalí

Nueve cazadores de la localidad de Masroig (Tarragona), entre ellos el alcalde y su hijo, han sido ingresados en la residencia sanitaria de la Seguridad Social «Juan XXIII» de esta ciudad, afectados de triquinosis, siendo grave su pronóstico. Tras participar en una cacería, abatieron cinco jabalíes y organizaron una comida con la carne cocida sin someterla previamente a análisis. El médico de Masroig dictaminó triquinosis, e inmediatamente las autoridades sanitarias realizaron una investigación, localizando la casi totalidad de la carne, que había sido distribuida entre varios amigos.

La gasolina normal, de 85 octanos, sin embargo, experimentó, en su consumo un descenso del 1'341 por ciento en el mismo periodo con relación a enero-octubre de 1974. El consumo de esta clase de carburante fue en los diez primeros meses de 1975 de 687.099 toneladas.

Córdoba: Paga «extra» de la Caja de Ahorros

El consejo de administración del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Córdoba ha adoptado el acuerdo de conceder una paga extraordinaria a su personal, con motivo de la exaltación al trono de Su Majestad don Juan Carlos I.

Dicho beneficio alcanza a los seiscientos empleados de la entidad.

¡NUEVO! ESTABLECIMIENTO DE EL CISNE MODAS EXCLUSIVAS DE CABALLERO

José Antonio, 3 CASTELLON

INFORMACION GENERAL

EVOLUCION EN EL MERCADO MUNDIAL DE LOS PRODUCTOS BASICOS

- Algodón: FAVORABLE A LA REACTIVACION
- Café: PRECIOS RELATIVAMENTE ALTOS
- Lana: POSIBLE ELEVACION DE PRECIOS
- Acero: BAJA GENERALIZADA
- Estaño: DEFENSA DE LOS PRECIOS

El mercado mundial de los principales productos básicos ha evolucionado en las últimas semanas, en las diferentes materias, según un amplio informe recogido en el semanario «Información

comercial española», bajo las siguientes circunstancias:

a).—ALGODON: La impresión es más favorable a una reactivación del mercado mundial, tras la XXXIV reunión plenaria del comité consultivo internacional del algodón, que tuvo lugar recientemente en Abidjan (Costa de Marfil) con asistencia de 35 países y varios organismos internacionales. Si en las conclusiones de la citada reunión se dijo que la oferta es satisfactoria y se prevé un aumento del consumo, lo cierto es que la producción de la campaña 1975-76 será inferior a la anterior, ya que se calculan unos 53 millones de balas frente a los 63 millones del año anterior. La baja según recoge Pyresa, se debe a una disminución de la superficie plantada, acordada precisamente como consecuencia de las anteriores etapas de disminución de la demanda.

b).—CAFÉ: Existen dificultades en las conversaciones preparatorias del próximo acuerdo internacional, dificultades provenientes de la inestabilidad de la oferta, a raíz de las heladas que dañaron en grandes proporciones la producción de Brasil, ya se da por seguro que el próximo acuerdo internacional del café, que entrará en vigor en octubre de 1976, impedirá en algunos casos que los países exportadores puedan ajustarse a los cupos que les correspondan. En este contexto, el mercado mundial deberá enfrentarse a precios relativamente altos y las perspectivas son de que en tres o cuatro años no varíe la situación.

c).—LANA: El Consejo australiano, a través de sus boletines mensuales informa que en los cuatro primeros meses de la actual campaña lanera ha vendido 995.436 balas, frente a 983.965 balas de la misma etapa en la campaña anterior. Por lo que a la demanda del exterior se refiere, Australia ha comprobado que ha sido muy escasa en octubre, aunque a finales de dicho mes llegó una reactivación que logró, entre otros extremos, elevar el precio de la lana.

d).—ACERO: La producción de 1975 registra una baja generalizada. Con arreglo a los datos del Instituto Internacional del Hierro y el Acero, a producción de acero bruto, informa Pyresa, ha sido de 839 millones de toneladas en el mes de octubre, cifra que corresponde a los 27 principales países productores (excluidos los países comunistas), cifra que es un 20 por ciento inferior a la de octubre de 1974. Para el conjunto de los diez pri-

meros meses de 1975, la producción es de 3496 millones de toneladas, que marca un descenso del 13,9 por ciento respecto a igual período de 1974

C).—ESTANO: Ante la opinión sustentada por los países miembros del Consejo Internacional del Estaño sobre la conveniencia de aumentar sensiblemente la capacidad de compras del metal por su «stock» amortiguador en defensa de los precios, se negocia actualmente un crédito de 20 millones de libras esterlinas a tal fin. Esta decisión produjo, las pasadas semanas, un freno en la caída de los precios del estaño. El nuevo acuerdo internacional del estaño, que entrará en vigor en julio de 1976, permitirá que los países consumidores contribuyan a la formación del «stock» amortiguador, mediante aportaciones voluntarias, a lo que ya han dado su asentimiento Francia, Gran Bretaña y Bélgica. Hasta la fecha, dicho «stock» se formaban exclusivamente por los países productores, que contribuían de forma obligatoria.

Alemania máximo importador de cítricos españoles

MADRID, 29. (Pyresa). — A 308.292 toneladas asciende la cantidad de productos cítricos exportados por España en lo que va de año, según informa el sindicato nacional de frutos. Estas mismas fuentes señalan que en igual período del pasado año, se exportaron 307.315 toneladas de estos productos.

En la semana pasada se exportaron más de 44 mil toneladas de mandarinas, más de 42 mil toneladas de naranjas, más de 1.500 toneladas de limones y 18 toneladas de pomelos.

Entre los países receptores destaca en primer lugar la República Federal Alemana, que ha recibido en lo que va de año más de 55 mil toneladas de cítricos, seguida de Francia, República Democrática Alemana, Bélgica, Suiza, Suecia, Checoslovaquia, Polonia, Dinamarca, Noruega, Finlandia, Austria e Irlanda.

EL MERCADO DE CEREALES SERA BUENO

MADRID, 29 (Pyresa). — Las perspectivas del mercado mundial de cereales son en 1975-76 mejores que hace un año, gracias a que ha aumentado la producción, particularmente en Norteamérica y Asia. El futuro sigue siendo, sin embargo, incierto, por ser escasas las reservas y firme la demanda de algunos países importadores sobre todo la URSS. Esta fue la principal conclusión a que llegó el grupo intergubernamental de cereales reunido en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO), según informa en su último número la revista «Economía».

LISBOA SIN PERIODICOS



A falta de periódicos, los lisboetas siguen los últimos acontecimientos a través de los pasquines colocados en diversos lugares de la ciudad. En la fotografía, este grupo de personas se informa a través de algunos de estos anuncios informativos colocados en una de las paradas de autobuses. — (Cifra Gráfica)

Subvención a U.D.P.E. y ANEPA

MADRID, 29 (Pyresa). — Un cheque por la cantidad de veinticuatro millones y medio de pesetas ha sido entregado a la asociación política Unión del Pueblo Español, según ha declarado a Pyresa el presidente de la misma, Adolfo Suárez González, por los órganos competentes del Consejo Nacional.

La cantidad, según las normas establecidas, ha sido concedida por los siguientes conceptos, un millón al solicitar su inscripción como asociación política y veintitrés millones y medio al ser aprobada definitivamente.

Unión del Pueblo Español, año-

de del señor Suárez González, celebrará el martes una junta especial, que durará prácticamente todo el día, para constituir las comisiones de estudio de dicha asociación y para elaborar el programa que se enviará a las juntas provinciales, que quedarán plenamente constituidas a mediados del mes de diciembre.

La subvención de veinticuatro millones y medio de pesetas se ha hecho efectiva, asimismo, a la asociación ANEPA, que preside Leopoldo Stampa. ANEPA y Unión del Pueblo Español son «las dos únicas asociaciones políticas definitivamente constituidas.

Resultó muerto al no obedecer a la policía

BARCELONA, 29. (Pyresa). — Un joven de veinte años ha resultado muerto esta madrugada, según comunica una nota de la Policía que dice lo siguiente:

«A las cuatro de la madrugada se recibió en la Comisaría de Policía de la localidad cercana de Sabadell una llamada telefónica efectuada por unos vecinos del inmueble número 65 de la avenida de Concordia, por cuanto habían advertido la presencia de un individuo sospechoso que se encontraba en la terraza de la indicada finca. Por ello se personaron en la misma miembros de las Fuerzas de la Policía Armada, quienes subieron a la azotea y tras revisarla observaron

la presencia de un individuo quien, desobedeciendo a la orden de alto que le fue dada, trató de darse a la fuga saltando por las terrazas contiguas, por lo que se efectuaron varios disparos para intimidarle y para que desistiera de su intento de huida, siendo alcanzado por uno de los proyectiles.

Trasladado por la policía a la clínica Santa Fe, ingresó cadáver, siendo identificado como Francisco Gallego García, de veinte años de edad, sin que hasta el momento se hayan podido determinar las razones de la presencia del mismo en aquel lugar.

PELETERIA TUNDRA EN MADRID DESFILE NACIONAL DE PELETERIA V GRAN GALA SWAKARA SHOW - MADRID -

La dirección General de Swakara, de Madrid designó el pasado mes de octubre, como representación de la región de Levante, la participación de nuestro peletero castellanense AMADO.

El próximo día cuatro de diciembre, se celebrará dicho acontecimiento de la moda en alta peletería en el espléndido marco de Florida Park, del recinto de los jardines del retiro de Madrid.

En esta gala quedará reflejado el máximo exponente que alcanza nuestra peletería en España, dándose cita nuestros mejores modistos en el arte de la piel.

Entresacamos un recorte del boletín de peletería nacional del pasado mes de noviembre: «Entre los jóvenes grandes maestros de nuestra peletería, destacamos hoy a AMADO, de Castellón, que ha sido designado este año para presentar sus modelos en la V Gran Gala Nacional de Peletería, que tendrá lugar en Madrid.» Y continúa...

Seguidamente ofrecemos la opinión que tiene sobre Amado, don Santiago Alvarez Alvarez, secretario de Iberpiel:

Enamorado de su propio trabajo, un trabajo realizado con las más refinadas técnicas de la artesanía, ya que artesanía es cada uno de los modelos realizados por Amado, que a través de sus jóvenes años, ha logrado un puesto importante dentro de nuestro ambiente nacional.

Su agradable personalidad, interesándose por todos los pequeños detalles de su oficio, hacen de este joven peletero una persona responsable al máximo.

Amado aporta a la peletería un sentido práctico y original para la mujer joven y dinámica, mezclada de una sofisticación propia de la Alta Peletería cuando el caso lo requiere.

Gente del mundo del espectáculo y grandes damas de nuestra sociedad, visitan a este peletero, donde encuentran el diseño más adecuado para cada momento o necesidad.

En este Año Internacional de la mujer, Amado ha querido ofrecer una colección fabulosa, basándose en un continuo esfuerzo de superación personal.

Amado ha sido elegido este año para presentar sus modelos en la Gran V Sala Nacional de SWAKARA a celebrarse en el próximo noviembre en MADRID.

SANTIAGO ALVAREZ ALVAREZ (Secretario de Iberpiel)

Se aconseja un replanteamiento general de la industria turística

MADRID, 29 (Pyresa). —Adentro de las jornadas de trabajo de la II Asamblea Nacional de Turismo, que se iniciará en el palacio de congresos y exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, el próximo 1 de diciembre, destaca entre las ponencias presentadas, todas ellas de interés capital para el sector, la duodécima. «La coyuntura actual del sector turístico, dado que los especialistas estiman que en los últimos meses se han producido hechos (encarecimiento del transporte como consecuencias del alza del precio del petróleo, pérdida del valor adquisitivo de la moneda en países emisores de turismo a España, etc) que han llevado a una nueva contracción de la demanda turística, lo que aconseja proceder a un replanteamiento general de nuestra industria sectorial.

52% por cien de los franceses turistas se dirigieron a España.

Inmediatamente detrás de Francia figura, en el año 1962, y por lo que al turismo europeo se refiere, Gran Bretaña, que de toda su masa viajera encaminada hacia España al 13'1 por cien. Esta cifra ha crecido en 1972, con una aportación de visitantes del 26'1 por cien del total viajero del Reino Unido.

En resumen, tras los ejemplos expuestos, nos encontramos en 1972 con que de Europa nos visitaron el 95 por cien de los turistas de Bélgica; el 20'1 por cien de los viajeros escandinavos; el 52'6 por cien de los franceses; el 13'8 por cien de los holandeses; el 77 por cien de los italianos; el 26'1 por cien de los ingleses y el 8'6 por cien de los suizos.

LOS TURISTAS HACIA ESPAÑA

La citada ponencia, según recoge Pyresa, hace una exposición detallada de la coyuntura del sector, que se completa con un cuadro-resumen de los datos de turistas llegados a España desde 1962 a 1972, según el índice o coeficiente de participación de nuestro país en el total de turistas salidos de cada nación.

Así, en el año 1962, el 38'6 por cien de los franceses que viajaron a países extranjeros se encaminaron a España, y este porcentaje ha ido en aumento hasta considerarse en 1972, que el

Dentro del turismo americano, afluyeron en ese año a España el 95 por cien de los turistas brasileños; el 17 por cien de los canadienses; el 4'6 por cien de los estadounidenses; el 27 por cien de los mejicanos; y el 21'2 por cien de los venezolanos, mientras que no se cuentan con las cifras de dicho año referidas a turismo argentino que aportó, en 1969, un 26'1 por cien de su turismo exterior.

En el continente asiático, Japón envió a España en 1972 al 25 por cien de sus viajeros al exterior. En África fue la República de África del Sur la de mayor aportación al 133 por cien de sus viajeros y, finalmente Australia contribuyó con un 73 por cien de su salidas.

CINCO CONTINENTES

Españoles condenados

Tres españoles, detenidos el pasado 27 de septiembre por haber arrojado cocteles molotov en la oficina de turismo español en Copenhague, fueron condenados ayer a tres meses de cárcel cada uno, acusados de «vandalismo».

Al no ser mantenida formalmente contra ellos la acusación de haber lanzado explosivos, el Tribunal sólo se pronunció sobre las consecuencias de su acción.

Angola tema de preocupación U. S. A.

El secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, dijo ayer en una conferencia de prensa que los «Estados Unidos podían mostrarse indiferentes» ante la intervención soviética en Angola, y añadió que aunque se «habían realizado intercambios preliminares de puntos de vista» con la Unión Soviética, «Nosotros no hemos dado todavía una respuesta definitiva».

El presidente sirio sufrió un atentado en agosto

El presidente de la República Siria, Hafez El Saad, resultó ileso en un atentado ocurrido el pasado mes de agosto, según se ha podido confirmar ahora.

El día 21 de agosto, cuando el helicóptero en que viajaba El Assad se disponía a tomar tierra en Latakia, fue ametrallado por dos jóvenes. El presidente resultó ileso y fueron arrestadas numerosas personas acusadas de conspiración para derribar el régimen.

Enfrentamiento Marruecos-Frente Polisario

La B.B.C. de Londres informa que continúan los enfrentamientos armados entre elementos guerrilleros del Frente Polisario y unidades del Ejército Real marroquí. En los choques de ayer y de anteaer han sido producidas, al parecer, numerosas bajas por ambos bandos.

EL TIEMPO

Bajan las temperaturas

MADRID, 29 (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas se han registrado lluvias en Galicia, Cantábrico, Duero, Centro, Extremadura, Cabecera del Ebro y Canarias, totalizando 34 litros de precipitación. 32 Santiago de Compostela y Pontevedra; 28 Vigo; 16 San Sebastián; 12 El Ferrol, Avilés, Soria y Huesca; 11 Santander y León; 10 La Coruña, Gijón y Navacerrada; 9 Bilbao y Burgos; 8 Ponferrada y Oviedo; 7 Lugo; 6 Salamanca, Segovia y Pamplona y 4 Valladolid y Avila, como cantidades más destacables. La nubosidad ha sido abundante y con vientos racheados del oeste que girarán al norte, fríos, tras el paso del frente.

Las temperaturas han sido bajas. Las máximas absolutas de las capitales de España la registraron: Las Palmas de Gran Canaria, con 21 grados, a quien siguió con 20 Alicante, Málaga y Santa Cruz de Tenerife. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Teruel con un grado bajo cero, seguido de Madrid con cero grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca muy profunda en el Atlántico Norte. El anticiclón está centrado al sur de las Azores y se extiende hacia el este hasta el Golfo de Cádiz y norte de África. En la Península los vientos soplarán del noroeste, racheados, y el frente estará mañana a mediodía en el Mediterráneo. Con esta situación debe haber nubosidad variable en toda la Península, con chubascos que serán más copiosos y frecuentes en la mitad meridional. Habrá cielo cubierto en Baleares, con lluvias y chubascos en Canarias. Las temperaturas serán bajas.

EXTRANJERO

TEMA INTERNACIONAL

LA HEGEMONIA EN ASIA

Fernando LATORRE

El viaje de Gerald Ford a China, Japón y Filipinas y las reiteradas visitas de Kissinger a Pekín —nueve en cuatro años— han puesto de manifiesto una vez más, la lucha por la hegemonía en Asia...

Si el mundo estuviera dominado por una sola potencia, las demás serían esclavas de su voluntad, de su arbitrio y de sus intereses. Pero, cuando el mundo se divide en dos bloques, la sabiduría oriental —Mao se ha aprovechado de ello— aconseja cabalgar sobre las dos.

Pekín considera que el abandono militar norteamericano por parte de Washington permite a Moscú lanzarse, de nuevo, a un expansionismo que los chinos han calificado de neoconfuciano y promueven alianzas, excitando el nacionalismo a fin de poner un nuevo muro, esta vez infranqueable, a la influencia soviética en la región.

EL I. R. A., AMENAZA

Nuestro corresponsal en Londres, en una patética crónica escribe que el I. R. A. ha emplazado a muerte a tres prominentes figuras del partido conservador británico.

LONDRES. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Antonio PARRA).

El IRA ha emplazado de muerte a tres prominentes figuras del partido conservador británico, en lo que parece ser el principio de toda una larga secuencia de actos sangrientos.

Fuentes del IRA en Belfast señalan que hasta tanto no se produzca la retirada británica de Irlanda del Norte no habrá tregua.

Da la sensación de que los hombres públicos se convertirán en presas de la organización te-

rrorista. Otro de los objetivos podría ser Fleet Street. En algunas redacciones de los periódicos de Londres se han recibido anónimos, con amenazas de muerte a algunos redactores.

THATCHER, Y LA PENA DE MUERTE

Whiter era amigo personal de la líder del partido conservador, señora Thatcher, la cual hizo una apología del publicista desaparecido ayer en el parlamento, de quien dijo que era uno de los hombres más insignes que ha tenido Inglaterra en esta época.

Pese a todo, no se cree que la vuelta del verdugo sea el remedio más cierto para frenar la onda terrorista. Pervive el sentir de que sería incluso contraproducente, originando nuevos mártires y acendrando el volumen de violencias.

EL PRESUPUESTO MILITAR INGLES PUEDE SER REDUCIDO

La noticia, sin confirmación oficial, ha preocupado notablemente en medios gibraltareños, pues ello significaría un duro golpe a la economía del peñón.

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Los rumores de que el presupuesto militar británico va a ser reducido todavía en cien millones de libras más durante el presente año, hacen temer por la suerte económica que pueda correr la colonia de Gibraltar. Un corte en las ayudas presupuestarias —que constituyen el 75 por ciento de los ingresos— representaría casi la muerte por asfixia de la economía gibraltareña...

El gibraltareño, el cual ha escalado ya la cota del 30 por ciento. Además de compen-diar el ambiente de descontento que allí impera, esta visita de trabajadores gibraltareños puede que sea un ultimátim.

REUNION MUNDIAL DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA EN ROMA

Según el español Ruiz Giménez todos los rincones del mundo deben conocer los cinco principios básicos de la Democracia Cristiana: Libertad, igualdad, reforma social, defensa de los pueblos, superación de la violencia y respeto de los derechos humanos.

ROMA, 29 (Efe). — «Si se tuviese que plantear la opción entre la vía latinoamericana o la europea, habría que optar por la de América Latina, porque la democracia cristiana debe ser promesa de futuro»...

despilfarro de los recursos, la concentración del poder económico, la explotación del territorio y el desencadenamiento de la especulación.

DELEGACIONES

De fuentes autorizadas, Pyresa ha sabido que una delegación oficial ha sido enviada ex profeso, por el ministro encargado de la colonia, para entrevistarse con el Rey Hassan con el objeto de que el monarca alauita se determine a no decretar el bloqueo económico a la colonia de acuerdo con sus advertencias al principio de la semana...

Asimismo se sabe en Londres de fuentes fidedignas, que está programada la llegada de la semana entrante de una delegación de los sindicatos gibraltareños, que celebrará contactos en el Foreign Office con Roy Hattersley, subsecretario de Asuntos Exteriores...

El Gobierno portugués anuncia el final de la "aventura" revolucionaria

LISBOA, 29. (Pyresa). — El Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas ha emitido una declaración para anunciar al pueblo portugués el final de la «aventura» revolucionaria de los paracaidistas de Tancos.

La Presidencia de la República ha lanzado una llamada de atención al Partido Comunista por haber participado, el pasado día 27, en una manifestación llamada unitaria, convocada en la plaza Humberto Delgado de la ciudad de Oporto.

Ayer se habló de...

No hay piedad para Hess

DOS vulgares atracadores, dos hombres anónimos de los que las agencias no se han ocupado de dar ni nombres ni apellidos, han confesado que el delito por el que ahora son juzgados lo cometieron con el fin único de lograr la libertad del ex-lugarteniente de Hitler, Rudolf Hess, encarcelado desde hace más de treinta años y único ocupante en la actualidad de la prisión de Spandau.

Ambos hechos son quizás aparatosos botones de muestra de un estado de opinión mundial que patentiza ese cuarto de millón de firmas recogidas por el hijo del prisionero en todo el mundo, así como las constantes presiones realizadas sobre Moscú por personalidades políticas de todos los matices.

A sus 81 años, Rudolf Hess aparece como uno de los últimos enigmas vivientes de la Alemania nacionalsocialista. Figura destacadísima del partido y hombre que gozaba de toda la confianza de Hitler, hasta el punto de que le nombró su sucesor, Hess sorprendió al mundo el 10 de mayo de 1941 al llegar a Gran Bretaña a bordo de un aparato de caza...

El gesto de Rudolf Hess —tachado de loco por la Alemania nazi— no fue tampoco comprendido por los aliados, que le encarcelaron inmediatamente como a un criminal peligroso. Y Hess, con su secreto a cuestas, fue después sometido al derecho de los vencedores en el proceso de Nuremberg...

El P. C. soviético en contra de aperturismos

El partido comunista de la U.R.S.S., está en contra de los aperturismos de algunos de los partidos comunistas, sobre todo del italiano y del español. En la última reunión en París, los italianos comprobaron que los soviéticos estaban modificando la actitud elástica anterior, para dar un giro mucho más rígido.

se ven afectados de modo especial por este «cambio» soviético, ya que toda su política interior, aquí, está centrada en el aperturismo pluralista.

El Partido Comunista italiano intentará hacer todo lo posible para no firmar ningún «texto ideológico» que comprometa su línea actual, y en esta actitud cuenta con el apoyo de Santiago Carrillo, el cual, a su vez, se ve acosado, como subrayan otros medios de información italianos, por la posibilidad de que la Unión Soviética vuelva a su apoyo a los grupos comunistas que prefieren apoyarse en Lister.

JEFE DEL ESTADO MAYOR PORTUGUES



LISBOA.—Reciente foto del nuevo jefe del Estado Mayor del Ejército portugués, António dos Santos Ramalho Eanes, que sustituyó a Carlos Fabião, quien dimitió de su cargo a raíz de la última rebelión. (Cifra Gráfica)

DOCUMENTO IDEOLOGICO

Katuschev, sin andarse ya por las ramas, y cansado por las discusiones bizantinas ultimadas a lo largo de los últimos meses, sobre todo por el Partido Comunista español y por el PCI, subrayan aquí autorizados comentaristas, ha pedido, con tono tajante, que la conferencia de Berlín ha de terminar con la redacción y presentación de un «documento ideológico orgánico» que especifique, en sus mínimos detalles, de modo especial en lo que se refiere a los objetivos finales, cual habrá de ser la estrategia de todos los partidos comunistas europeos.

DEPORTES

Veintitrés coches inscritos

HOY SE DISPUTA EL XIV RALLYE TURISTICO COSTA DE AZAHAR

La importante competición es puntuable para el campeonato nacional

Hoy a las 8 de la mañana, desde la avenida Cernuda y Velasco y del Mar, se iniciará el XIV Rallye Turístico Costa de Azahar...

ganador al ya conocido Hoffman, siempre queda la posibilidad de que durante la competición ocurran hechos interesantes.

campeonato regional de Rallyes. Y también para el nacional. De entre los participantes, lógico es decirlo, la afición aguarda un buen resultado para los de Castellón y Benicasim...

Dos de la Jefatura Provincial de Carreteras. Dos placas de Tododeporte. Dos trofeos del Hotel del Golf. Dos trofeos de Armería Levantina.

LLEGADA

La llegada está prevista para las 13 horas frente a la Jefatura Provincial de Sanidad. Igualmente, entre los actos programados figura un almuerzo de hermandad para los participantes y organizadores de la prueba en el club de Golf.

La categoría de los coches, dos Porches, dos Alpines, uno perteneciente al catalán Hoffman, de 1850 y varios coches FU-1800, es la mejor garantía de éxito en cuanto a resultados deportivos pueda lograrse.

Invitan para la formación de un club ciclista provincial

Se invita a todos los aficionados al ciclismo a la reunión que tendrá lugar el próximo miércoles 3 de diciembre, a las 19.30 horas, en los locales de Educación Física y Deportes de Castellón, Trinidad, 7, 2.º piso.

PROBABILIDADES

La clase ya reconocida de todo el bloque de pilotos participantes, que en principio da como

El Mundial de Fútbol de 1978

Los derechos de TV. y apuestas han sido el motivo de la campaña anti argentina

BUENOS AIRES, 29. (Del corresponsal de Pyresa Carlos Gabeza Minarro). — Se encuentran aquí Harris Cavan, vicepresidente de la FIFA y miembro del Comité Organizador del Mundial de Fútbol de 1978; Hernán Heuberg, Henry Joch y Juan Gofí, presidente primero y miembros los otros dos de dicho Comité. Su misión es comprobar si se cumplen o no los planes previstos para dicho campeonato.

Pero real o fantástico, lo cierto es que la campaña contra el mundial de la Argentina no tiene orígenes deportivos, sino creaciones deportivas, sino creaciones matemáticas. Si la Asociación de Fútbol Argentino hubiere dado los derechos de TV al grupo mexicano de Azcárraga es seguro que lo que hoy son ataques en Méjico y Brasil, serían losas. Así está el fútbol. ¡Pobre fútbol!

EL MUNDO DEL DEPORTE

Los dólares están ahogando al tenis

Por Manuel Gómez AROSTEGUI

Hace unos días, se hacían públicas las cantidades que los principales tenistas participantes en el Grand Prix habían ganado en esta cadena de torneos. Los ocho primeros andan ahora por Estocolmo en el llamado torneo de maestros, en el que hay en juego también unos buenos puñados de dólares.

Con la proliferación de torneos, la multiplicación de organizaciones y todos esos desafíos que «atufan» a competición poco sería, proclive a «arreglos», el tenis, que contaba con la seriedad de los torneos clásicos de Wimbledon, Forest Hills y Roland Garros, más la Copa Davis, a fuerza de querer acaparar el interés de los aficionados y espectadores «paganos» empieza a perder seriedad, a diluir las atenciones y a diseminar el interés deportivo.

(PYRESA)

- LOS PREMIOS
La lista de trofeos para este XIV Rallye Costa de Azahar, son los siguientes:
Dos de plata Ministerio Información y Turismo.
Dos de plata Delegación Provincial I. y Turismo.
Dos de la Diputación Provincial.
Dos del Ayuntamiento de Castellón.
Dos Delegación Provincial de Deportes.
Dos Jefatura Provincial de Tráfico.
Dos Urzanizadora Costa de Azahar.
Dos de Tónica Sweeps.
Dos de Armería Levantina.
Dos de Firestone G. Castellón.

Tomó posesión de su cargo el presidente de la Federación Catalana de Boxeo

BARCELONA, 29 (Pyresa). — En la sede de la federación catalana de Boxeo ha tenido lugar esta tarde la toma de posesión del nuevo presidente de la Federación Catalana, Jaime Ris. Al acto asistieron el presidente de la Federación Española, doctor Massa; delegado en Cataluña de la delegación nacional de Educación Física y Deportes, Francisco Platón, así como personalidades vinculadas con el boxeo catalán.

CRUYFF Y SOTIL NO JUGARAN CONTRA LAS PALMAS

BARCELONA, 29. (Pyresa). — Tras el entrenamiento de esta mañana, Weisweiler ha designado los quince jugadores que esta tarde se concentrarán en Vallvidrera con vistas al partido de mañana por la noche contra la Unión Deportiva Las Palmas. A última hora se han producido las bajas importantes de Sotil y Cruyff, aquejados por la gripe. En consecuencia, el equipo estará formado por Artola, Tomá, Miguell, De la Cruz, Costas, Neeskens, Rexach, Marcial, Mir, Clares, Asensi y Fortes. También se concentra More, Corominas y Marinho.

El Juvenil López Ufarte, con nervios ante su probable debut en la Real Sociedad

SAN SEBASTIAN, 29. (Pyresa). — «Aún no he cumplido los dieciocho años, estoy haciendo sexto de bachillerato y quiero ante todo terminar el COU pero naturalmente el fútbol me interesa. Por eso firmé como profesional por la Real Sociedad al comenzar la actual temporada ha manifestado a Pyresa. Roberto López Ufarte. Tras sus partidos en el pasado torneo internacional juvenil de Mónaco, que ganó la selección española este joven futbolista ha saltado al primer plano de la actualidad futbolística nacional.

nador de la Real Sociedad de San Sebastián le llamó. En Atocha ha realizado los entrenamientos con el primer equipo realista y ha sido incluido en las expediciones que mañana jugará en San Mamés.

«Pienso que estará un tanto nervioso en el banquillo», ha dicho al corresponsal de Pyresa, para añadir, «si juego también estaré nervioso en los primeros minutos, porque jugar por primera vez en primera división y frente al Athletic de Bilbao, es mucho. La verdad es, que si este domingo llegase la oportunidad, me hubiera gustado que hubiera sido frente a otro equipo, pero él no quiere decir que tenga miedo. Si la oportunidad surge, trataré de aprovecharla».

REALICE SUS SUEÑOS
TODO LO QUE VD. PUEDA PAGAR DURANTE DOS AÑOS, PUEDE DISFRUTARLO HOY
FINANCIA SAF
FINANCIERAS AGRUPADAS, S.A. (SAF)
C/. Mayor, 70 bajos
Teléf. 22 66 62
CASTELLON
DINERO EN HORAS

TRAJES
CHAQUETAS
PANTALONES



La etiqueta numerada es la más completa garantía textil



Colón, 12 - CASTELLON

IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA NECESITA ADMINISTRATIVO (HOMBRE O MUJER)

con conocimientos de Contabilidad, Seguros Sociales y Mecanografía. Los interesados diríjanse a ROMERO TRACCION, S.L. Carretera N-30, Km. 70 Castellón. (Dist. Of. Colocación CS-6.249)

Club Tenis Castellón AVISO

Se convoca Asamblea General Extraordinaria para el próximo lunes 1 de Diciembre en 1.ª convocatoria a las 19 horas, y en 2.ª a las 19.30.

Asuntos a tratar

- 1.º Adquisición terrenos colindantes y su financiación.
2.º Revisión cuotas de ingreso.
3.º Ruegos y preguntas.

El presidente.

HIPOLITO BELTRAN

DEPORTES

Esta tarde el Valladolid en el Estadio Castalia

Reaparecen Tonín y Martín Santos en el Castellón

Inquietud de Obradovic por el resultado

A las cuatro de la tarde y con arbitraje a cargo del colegiado aragonés, señor Bobé Frías, tendrá lugar en el Estadio Castalia el encuentro Castellón-Valladolid correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. Partido de pronóstico dudoso por la calidad del contrincante de turno, ya que el conjunto albivioleta se encuentra en una encrucijada que le obliga a dar el do de pecho por esa atmósfera tan rara que se respira en la capital castellana en orden al equipo.

esta tarde. Nos decía el mister abnegado: -Este encuentro con el Valladolid se presenta con muchas dificultades para nosotros. El Valladolid es un buen equipo, fuera de casa se agranda. -¿Qué teme del Valladolid? Me preocupa el cerrojo. Y el ritmo de juego armónico. -¿Cómo se encuentra el equipo nuestro? -Bien, en líneas generales. Con la presencia de Tonín y Santos, el equipo, sin duda se va a reforzar. -Sinceramente ¿está preocupado por el resultado de este partido? -Sí, muy preocupado. El Valladolid, como le dije, es un equipo que puede presentarnos problemas. -Pero ¿qué opina del resultado? -Confío en que ganaremos. Pero. -¿Puede decirnos la formación del equipo? -Sí. Será ésta: Racie, Santos, Parra, Ramón, Cayuela, González, Tonín, Alonso, Cioffi, Ruiz y Clarumunt. Suplentes, Genicio, Maguregui, Selma y Chiva.

do por el resultado de este partido? -Sí, muy preocupado. El Valladolid, como le dije, es un equipo que puede presentarnos problemas. -Pero ¿qué opina del resultado? -Confío en que ganaremos. Pero. -¿Puede decirnos la formación del equipo? -Sí. Será ésta: Racie, Santos, Parra, Ramón, Cayuela, González, Tonín, Alonso, Cioffi, Ruiz y Clarumunt. Suplentes, Genicio, Maguregui, Selma y Chiva.

GENTE JOVEN Y OPTIMISTA EN EL VALLADOLID

El entrenador, en la cuerda floja

La expedición vallisoletana llega a Castellón con mucho tiempo por delante a la hora prevista de principio. Tan pronto llegaron a nuestra ciudad tomaron alojamiento en el Hotel Mirdoro. Allí los entrevistamos. Alegria en los expedicionarios vallisoletanos y una novedad digna de registrarse: la que Héctor Nuñez, su entrenador, lucía hermosa y poblada barba. Todo en el Valladolid es joven, a excepción, claro está, de Antón y Anibal, con perdón de estos. Así, pues, jugadores jóvenes, entrenador joven y directivo del club, señor Javier Añibarro, jovencísimo también. Preguntamos a Héctor Nuñez: -¿Alineación decidida? -No, no, ni mucho menos contestó rápido. -Bien, pues díganos la gente que trae, ¿quiere?

-Pues, sí: Campos, Llácer, Salvi, Pérez García, Docal, Anibal, Antón, Leguizamón, Santos, Landáburu, Díez, Mellado, Lizarralde, Vicente y Alvarez. Poco después, saludamos al directivo señor Javier Añibarro, al que le preguntamos: -¿Cómo ve usted el partido de mañana? -Difícil, pero venimos a costar la mala racha. -¿Se atreve a un pronóstico? -No, no, de pronósticos, nada. Y esto fue todo. Ahora a esperar que gane el mejor como dijo el clásico, y que el mejor sea el Castellón, que también lo dijo un clásico.

JOSE TEN

TENERIFE Y ALAVES, EMPATARON

A TRES GOLES

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 29. (Pyresa). - El Tenerife y el Alavés han empatado a tres tantos en partido de fútbol correspondiente a la decimotercera jornada de la segunda división del campeonato nacional de Liga, jugado esta noche en el estadio Heliodoro Rodríguez López, de esta capital.

PILDORAS DEPORTIVAS

El Castellón, favorito esta tarde

En el Castellón no hay novedades de fichajes. Miguel Pérez sigue entrenando, ayer estuvo con los «boys de Obradovic» en el hotel del Golf, «familiarizándose» con sus colegas y continúa optimista con respecto a su incorporación al equipo. Pero... -oOo- Lo que ha quedado definitivamente cancelado -así nos lo hicieron saber «fuentes, generalmente, bien informadas»- es la contratación de Cambra, del Olímpico de Játiva. Al parecer, se dice que el jugador (23 años) no puede solucionar los problemas del centro campo. Entonces no interesa. -oOo- Y así, pasito a pasito nos vamos acercando al primer tercio de la competición. Y, por lo visto, no hay posibilidad de hacer un «análisis, un recuento de probables» aspirantes al ascenso. De los veinte equipos participantes diez tienen 9 puntos y una idéntica carga de negativos (uno). Esta es una pitoresca circunstancia. Y una demostración inequívoca de cómo andan las cosas en la segunda división. -oOo- El Castellón, entre tanto, con grandes dificultades se encuentra con once puntos y un positivo. Pero lo curioso de todo esto es que el «colista» (por puro ejemplo, claro), podría estar al tope de la clasificación en las tres próximas jornadas consecutivas. -oOo- Para hoy, jornada difícil, los cálculos resultan imprevisibles. Fuera de toda lógica. Y muy riesgoso hacerlos. -oOo- El Calvo Sotelo, revelación del certamen (situado en el segundo puesto), juega contra el Barcelona Atlético, que va muy bien clasificado. Y de aquí ¿qué resultado puede salir? Nos inclinamos por un empate. -oOo- El Málaga vuelve a jugar en su campo. Lo hará frente al Ensidesa. Y tiene muchas posibilidades de quedarse con los puntos. -oOo- También el Córdoba puede salir airoso de la contienda. Su partido contra el Tarrasa no presenta muchas dificultades. -oOo- El Celta de Vigo, navegando en la mediocridad, recibe la visita del Rayo Vallecano. Y puede sufrir un «rudo» golpe. -oOo- El Cádiz recibe al Murcia y es de esperar que los gaditanos, por lo que le vimos hacer en el Castalia, y su empate en Avilés, podrán sacar ventaja de su condición de local. Y quedarse con la victoria. -oOo- Difícil visita del Coruña. Su confrontación con el Osasuna le ofrece muy pocas perspectivas de éxito. Los navarros son favoritos. ¿Responderán a esta lógica? -oOo- El Recreativo de Huelva y el Tarragona, últimos los dos en la tabla de clasificación, disputarán un partido donde los onubenses llevan las de ganar. Pero los catalanes van a por todas. Difícil papeleta para el decano del fútbol español. -oOo- El Tenerife, al tope de la tabla, recibe la visita del Alavés. Es de esperar que se quede con los puntos. Si gana, su liderato será firme. Pero... -oOo- Finalmente el Burgos, en su campo, debe necesariamente ganarle al San Andrés. Son irregulares los burgaleses y muy equilibrados los catalanes, pero en fútbol ser local es contar con medio partido ganado. Aunque a veces los nervios juegan a la contraria. -oOo- Como se ve, difícil jornada la de hoy. El Castellón, para nosotros es favorito.

RUBEN

DIFICIL PARTIDO DEL VILLARREAL EN JATIVA

A las diez de la mañana ha salido la expedición amarilla hacia Játiva para contender ante el Olímpico en partido que comenzará a las cuatro menos cuarto y será dirigido por el colegiado señor Ordóñez.

Difícil encuentro para el conjunto amarillo, aunque se espera enmendarse el negativo que acompaña en la clasificación.

Varias parcelas del equipo y por lo tanto varios hombres, han sido duda durante la semana. Ros el guardameta, que recibió en el último partido un fuerte golpe en la mano derecha, parece se encuentra totalmente recuperado y podrá defender la meta, quien no podrá jugar y de hecho no ha viajado en la expedición es el capitán Sancho I, aquejado de una fuerte gripe, teniendo que guardar cama durante varios días, así pues habrá algún que otro cambio respecto a la última alineación, siendo estos los hombres que componen el once inicial: Ros, Redó, Manolín, Davic, Sancho II, Padilla, Vizcalno, Román, Erro, Also y Luis. En las suplencias estarán: Canós, Verdá, Montesiños y Albach.

Por parte del Olímpico, el equipo que saltará al terreno de la La Murta, será: Franco, Bautista, Diego, Rielo, Frigols, Mollá, Cambra, Quinichi, Santi, Ramírez y Faubel.

Correspondiente a la primera categoría regional de juveniles, el Villarreal viaja a la capital del Turia para enfrentarse al Dom Bosco, en partido que comenzará a las doce y media de la mañana, ante el encuentro, el señor Climent ha citado a los siguientes jugadores: Borrás, Mañas, Correa, Pepe Nebot, Monzón, Canós, Roig, Verdugo, Burguete, Flores, Breva, Martí, Semper, Galmés.

JOSE CHIVA

CASZELY PODRIA OBTENER LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA, MAÑANA

VALENCIA, 29 (Pyresa). -Se espera que Caszely pueda adquirir la nacionalidad española el próximo lunes o martes, tras las gestiones realizadas por el señor Grau Torralba, presidente del Levante, en Madrid. A su regreso a Valencia, el señor Grau declaró que la documentación completa había sido presentada en el Ministerio de Justicia y sólo faltaba el trámite de la autorización final para que el chileno pueda adquirir la nacionalidad española y a si firmar su contrato definitivo con el Español de Barcelona.

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»
FINISTERRE SEGUROS GENERALES SANTANDER - OVIEDO
...Y DESPUES DEL CAFE PONCHE "SOTO" AT. MADRID - HERCULES
CAMISAS Arpon GRANADA - BETIS
VERMOUTH AQUILA ROSSA BARCELONA - L. PALMAS
muebles palau AT. BILBAO - R. SOCIEDAD
RELOJ RADIANT SALAMANCA - ESPANOL
RENE BARBIER ELCHE - VALENCIA
Ferry's GIJON - R. MADRID
MUR. €-€ SEVILLA - ZARAGOZA



Un nuevo concepto en elegancia masculina

seifor / En medio, 33 Castellón

Table with 3 columns: B OSASUNA CORUNA, H HUELVA TARRAGONA, J CADIZ MURCIA, N BURGOS SAN ANDRES, S CASTELLON VALLADOLID, T MALAGA ENSIDESA. Below the table: SIGNOS CONVENCIONALES. -El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin del partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 13ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Table with 2 columns: APUESTAS, SELLOS. 2 121.804, 2 383.730, 8 72.933, 8 182.933, 8 660.173, 8 679.739, 8 1.171.793, 8 1.214.335

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 30 Noviembre 1975.

ESTADIO Castalia HOY DOMINGO A LAS 4 TARDE CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA SEGUNDA DIVISION VALLADOLID C. D. CASTELLON NOTA.-Venta de localidades, a partir de las 11 de la mañana, en las taquillas del Estadio.

# COLABORACIONES

Habla el doctor Garrido-Lestache

## LOS ACCIDENTES INFANTILES, UNA AUTENTICA PLAGA

### Los niños, más rebeldes que las niñas Normas para el cuidado de los hijos



**E**L Doctor D. Juan Garrido-Lestache, decano del Hospital Infantil del Niño Jesús ha manifestado a través de varias conferencias pronunciadas en torno a la salud del niño que los accidentes en la infancia son además de peligrosos, numerosos y pueden llegar a constituir una plaga para la sociedad.

—Doctor Garrido-Lestache, ¿es cierto que hay muchos accidentes entre los niños por su condición misma de pequeños, pero los accidentes infantiles son tan numerosos como para que constituyan una plaga social?

—Desde luego, los accidentes en la infancia ocupan hoy el primer lugar entre la morbilidad y la mortalidad en los primeros años de la vida, y en que el carácter infantil, sus inquietudes, su manera de ser, de no estar quieto absolutamente nunca, la falta de inteligencia, de conciencia, el ignorar la mayoría de los peligros, es lo que contribuye, y mucho, a que los accidentes en la infancia sean una verdadera plaga social.

—Con mayor nivel de vida, mayor riesgo de accidentes, ¿por qué?

—Es indudable que la mecanización y la electrificación de los hogares es un peligro más que añadir a la población infantil. Cuanto mayor es el desarrollo en todos los países del mundo, mayor es la preocupación por los accidentes en la infancia. ¿Y por qué? Pues porque, sobre todo, desde los seis meses hasta los cuatro años, estos accidentes se verifican dentro del hogar y es aquí precisamente donde hay que cuidar más al niño.

#### EDADES

—¿Entre qué edades oscilan los niños que más se accidentan?

—Dentro del hogar hasta la edad de cuatro años. Fuera del hogar de los cuatro a los catorce años en que se distribuye la edad infantil.

—¿Qué solución ve usted, personalmente, a este problema?

—Durante la primera infancia, el cuidado dentro del hogar, es decir hasta los cuatro y los seis años, el hecho de que esté vigilado el niño dentro. Hay un modo de paliar la falta de vigilancia y es la creación de guarderías y parques infantiles, en principio, y después de campos de deportes. Es la única solución para que estos niños en la primera infancia estén vigilados, que pueden estar custodiados por personas que conozcan sus medios de defensa.

—Estos accidentes son más frecuentes ¿entre los niños o entre las niñas?

—Indudablemente son mucho más frecuentes (se puede decir que el doble) entre los niños que entre las niñas. En éstas, porque sus juegos son menos violentos y parece que incluso están más vigiladas. El niño es más rebelde, más inquieto y desconocedor del peligro. Y en general se expone más a los accidentes en los primeros años de la vida.

—¿Cuál sería la mejor manera de alertar a niños y padres?

—La primera defensa que tenemos para esto es sencillamente enseñar a los padres el cuidado del niño para defenderlo de los posibles accidentes. Pero estas enseñanzas que indudablemente

mente existen y que están bien escritas y catalogadas, deben ser conocidas por los padres, aunque en la mayoría de los casos vale más el sentido común.

—¿Entre los accidentes generales, los de tráfico son los más numerosos?

—Hoy ocupan el primer lugar de la estadística los accidentes de tráfico. Estos accidentes se producen a partir de los tres o cuatro años y en los niños especialmente. Niños que ya están jugando en la calle y se les escapa una pelota, por ejemplo. Cuando se producen en edades inferiores suele ser la culpa del automovilista, que se introduce



les luminosas. La Jefatura de Tráfico de París dio a conocer, por medio de una encuesta, que el 75 por cien de los atropellos en los niños tenían la culpa los niños, y en los restantes casos los automovilistas.

—¿Qué diría usted a los padres de los niños más pequeños, para que les sirviera de ayuda en su cuidado?

—Pues que adquieran estos conocimientos a que me acabo de referir. Nunca deben dejar a un niño solo. Un niño pequeño encima de una mesa es normal que dé la vuelta y se caiga al suelo. Esto que se llaman caídas a alto nivel no tiene que ver

nada con esas caídas que tienen los niños continuamente, y que producen a veces algunas pequeñas traumatismos, pero que no llegan a constituir problema.

—Doctor Garrido-Lestache, usted siempre aboga por el cuidado del niño en el hogar, pero ¿abe que hoy la mayoría de las mujeres jóvenes se encuentran con el problema de su trabajo y tienen que dejar a sus hijos en manos, quizá, de personas inexpertas?

—La contestación es fácil. Muchas veces, cuando vamos a un hogar a visitar a un niño, nos encontramos que el niño enfermo con fiebre sale a abrirnos la puerta. Esto antes no pasaba. Reconocemos al niño en la cuna, en la cama, al lado de la madre. Reconoce que con la evolución de la vida la mujer casada tiene que trabajar fuera del hogar, y al abandonar éste abandona también al hijo. — (PYRE-SA)

Chele NOYO

HAY UNAS SESENTA MARCAS

## LAS AGUAS MINERALES

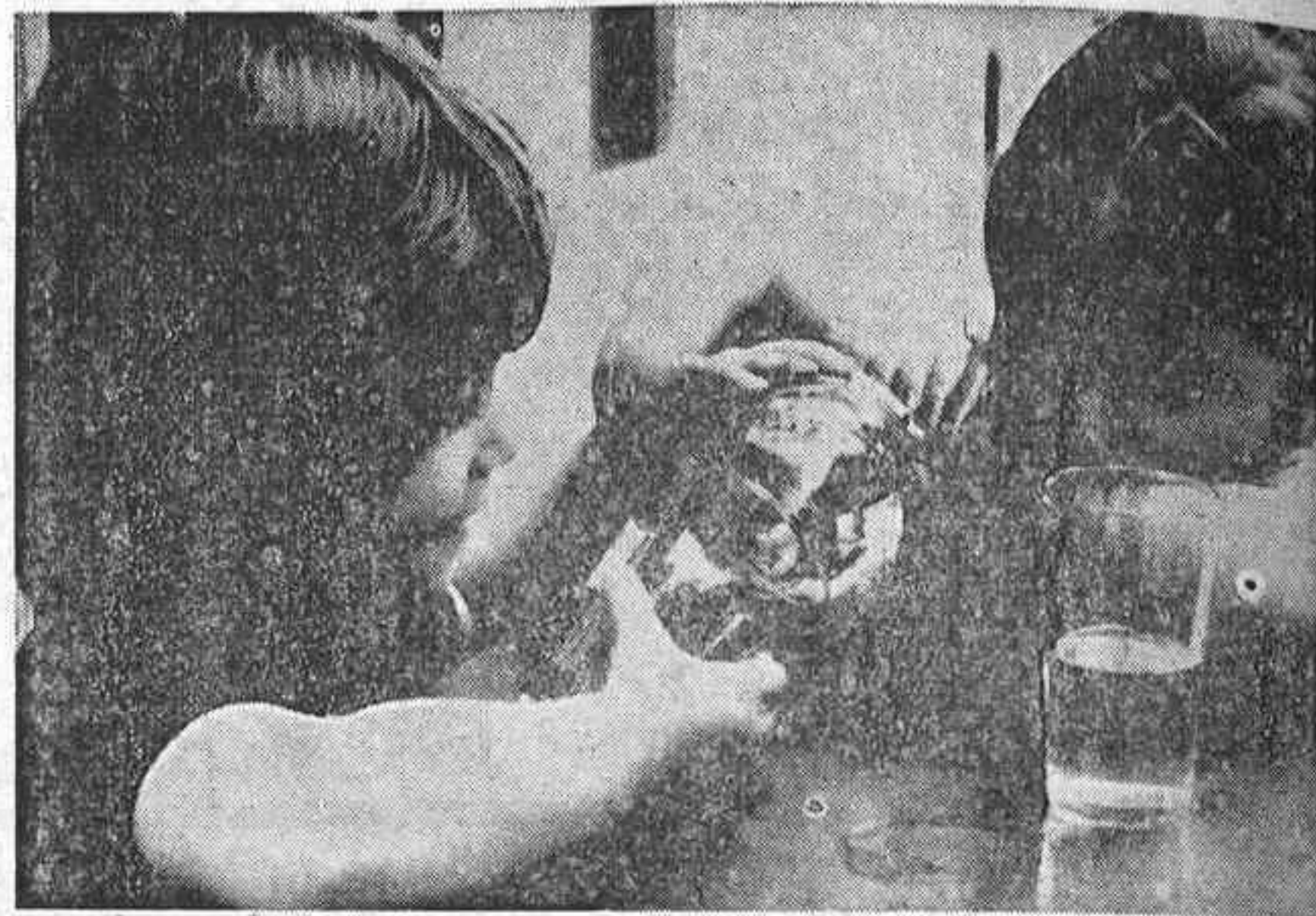
### En España se consumen casi cuatrocientos millones de litros al año

Antiguamente el agua mineral se consumía por prescripción facultativa, con fines terapéuticos; también se bebía en aquellos lugares donde el agua natural no ofrecía las debidas garantías de higiene o salubridad. Pero eso ocurría hace muchos años; ahora el agua es perfectamente potable en todos los lugares y, las minerales, tampoco se consumen exclusivamente por fines terapéuticos. Además, pasa otra cosa, que el consumir agua mineral es casi un signo «snob», casi como el pedir «whisky» a cualquier hora y en cualquier lugar.

#### CIFRAS Y CONSUMO

Se calcula que en nuestra patria se consumen cerca de los cuatrocientos millones de litros de diversas aguas minerales al año, con un valor aproximado de los mil doscientos millones de pesetas. Generalmente, se venden más los botellines que las botellas de litro, habiendo desaparecido prácticamente aquellas garrafas de cinco litros y hasta de dieciséis que antes se prodigaban tanto. Por otra parte, donde menos agua mineral se vende es en las farmacias, siendo donde más, en cambio, los bares, restaurantes y supermercados.

En cuanto a los lugares de mayor consumo son precisamente las grandes capitales y, principalmente, las zonas turísticas. Lo que prácticamente se ha per-



didó es el tomar agua en los balnearios; las personas que acuden a ellos van casi siempre a tomar baños y, desde luego, por mandato médico.

#### TIPOS DE AGUAS

Por su composición química y por su acción el ser tomadas las aguas minerales se dividen

en dos grandes grupos. Según se atestigua en un orden de finales del pasado siglo en España, las aguas están clasificadas en sulfurosas, cloruradas, bicarbonatadas, sulfatadas, ferruginosas y azoadas. En cuanto a los efectos, hay ocho tipos: dinámicas, estimulantes, sedantes, alterantes, diluyentes, reconstituyentes, eliminadoras y revulsivas.

Luego, están las gaseadas que son artificialmente conseguidas. Este tipo de aguas se consigue incorporándoles —al igual que el agua de «seltz» que vulgarmente se conoce por «sifón»— anhídrido carbónico o gas ácido. Hay aguas que contienen este gas, pero la que se suele consumir es artificial.

Este tipo de aguas gaseadas, suele gustar mucho a ciertas personas, principalmente por el aprovechamiento del frío de estos gases, ya que su solubilidad es a cero grados. Suelen ser digestivas, sobre todo mezcladas con bebidas alcohólicas como el vino o la cerveza. Pero también encierran un peligro para las personas con problemas gástricos o intestinales y también para las que tengan problemas con su corazón, ya que estos gases al entrar en el estómago, se calientan y aumentan ocasionando una dilatación de la víscera que produce una presión al corazón, colocado inmediatamente encima del estómago tan sólo separado por el diafragma.

Resumiendo, que las aguas gaseadas les vienen mal a los que tengan enfermedades o problemas cardíacos, pulmonares, asmáticos, enfisematosos, etc.

#### PRECIOS Y GARANTIAS SANITARIAS

La venta de aguas minerales embotelladas está reglamentada por Decreto-Ley de abril de 1928. Según esta Ley se realizan una serie de análisis clínicos y controles y previo informe del Consejo Nacional de Sanidad, merecen ser declaradas de utilidad pública por la Dirección General de Sanidad. No obstante, y pese a los múltiples controles sanita-

te sanción a una marca por la Dirección General de Disciplina del Mercado del Ministerio de Comercio.

Aparte de esto, las empresas embotelladoras tienen un riguroso control de limpieza y sanidad de los envases empleados, el capsulado, el etiquetado, la distribución, etc. Además de la verificación, varias veces al día, de la temperatura de las aguas, su conductibilidad eléctrica, la posibilidad de alguna contaminación, etc.

En cuanto a los envases de plástico, se ha dicho que afectan a la calidad de las aguas, pero parece ser que tal afirmación es falsa, toda vez que el poliestireno empleado en estos envases es materia totalmente inerte, es decir, que no le afectan los agentes químicos externos.

En cuanto a los precios, según afirma la Agrupación Sindical de Embotelladores de Aguas Minero-Medicinales, han sufrido muy pocas elevaciones en origen, aunque se pague a muy altos precios en bares, cafeterías y restaurantes. Pero, parece ser, que estos precios se deben a las amplias cargas fiscales de estos establecimientos y, lógicamente, a las categorías, porque, naturalmente, no se puede pensar que nos van a costar igual un botellín de agua mineral en una taberna como en un hotel de cinco estrellas, aunque el agua y la marca sea la misma.

#### MARCAS Y EPOCAS

En España, declaradas de utilidad pública, hay unas sesenta marcas. En los lugares donde más competencia hay es en Cataluña y Levante. No obstante, para los precios influye la proximidad de los manantiales, ya que los transportes y almacenamientos encarecen mucho la mercancía.

Nuestra patria no exporta aguas minerales, en cambio importa aguas francesas pagadas en divisas. En cuanto a las épocas de mayor consumo, son las estivales, pero en ciertas zonas de nuestra geografía como An-



rios y de análisis que hacen las propias firmas embotelladoras en sus modernas instalaciones, pueden ocurrir, en un momento dado y por diversas causas naturales, las aguas salgan del manantial con cierto grado de contaminación. En general esto no ocurre, principalmente por la vigilancia de las empresas, pero tenemos que recordar la recomen-

da de los centros turísticos, se consume durante todo el año. En el final y como detalle curioso, diremos que hay personas que están acostumbradas a una marca y, en cuanto no la encuentran, prefieren refrescos en vez de cambiar de marca de agua. Sin comentarios.

X. DE CASTRO

## LA PAUSA Y LA PRISA

Por Marta PORTAL

Nuestra vida de relación y de producción se desarrolla entre la prisa y la pausa. El énfasis que comentaristas y sociólogos ponen en las incidencias nocivas de la prisa en la calidad de nuestra vida, no suelen tener la contrapartida del elogio de la pausa forzosa a que la prisa obliga.

La prisa moderna es el resultado de la conjunción beligerante de dos elementos primordiales: el espacio y el movimiento. Hay que añadir un espacio y un movimiento nuevos. El espacio en que nos encontramos es un espacio recientemente estructurado, en el que una naturaleza inorgánica, hierro, cemento y cristal, ha sustituido a los anteriores paisajes naturales. En cuanto al movimiento, que es la acción de una dinámica sobre un objeto u organismo desarrollada en el tiempo, ha sufrido una aceleración vertiginosa con el empuje técnico.

La moderna prisa ciudadana nace del hecho de que hay que atravesar extensos espacios atrabancados en tiempos tecnológicamente dinamizados.

El movimiento pedestre autónomo se ha visto desplazado por la circulación. Y la circulación rodada en las grandes ciudades se ve interferida y congestionada repetidamente por el aumento creciente y desproporcionado de vehículos. En el centro de Boston se circula hoy con la misma lentitud que en los tiempos de las calzadas. Pero los botonianos pueden irse en avión o tomar un aperitivo a Nueva York y regresar a almorzar a casa.

La aceleración de la velocidad alcanzada por los vehículos para satisfacer la prisa ciudadana, ha sobrepasado los límites deseables y ha redundado en perjuicio de la autonomía de los desplazamientos y deteriorado el espacio, a la vez que ha dado la sensación —y la realidad— de una penuria de tiempo.

La paradoja se acentúa si consideramos, por ejemplo, que el tiempo total que invierte un norteamericano en su coche (en viajar en él, en trabajar para pagarlo, en los posibles accidentes, en el hospital, en el garaje, en leer revistas sobre automóviles, en ver espacios televisivos dedicados a la publicidad del automóvil, en hablar de las ventajas e inconvenientes de tal o cual modelo...), supone 1.500 horas —según los cálculos de Ivan Illich— para recorrer 10.000 kilómetros; es decir, seis kilómetros por hora de su tiempo, exactamente la misma velocidad que las gentes pobres consiguen en los países subdesarrollados con el uso de preocupado de sus pies.

Los avances técnicos han permitido el planteamiento de viajes maravillosos. La ida a la Luna y el próximo aterrizaje en Marte, son audacias míticas realizadas por nuestros «tecnócratas» contemporáneos. Pero, aunque el viajero adinerado pueda trasladarse de uno a otro continente en unas horas, son pocos todavía los hombres para quienes la velocidad del transporte haya supuesto una capitalización de las distancias y del tiempo. La mayoría de las personas son usuarios habituales de circuitos fijos y pasan una gran parte de su vida en los desplazamientos forzados.

La impotencia del conductor autónomo en las zonas urbano-industriales no tiene otra solución que el aumento y la planificación de los transportes colectivos. Los trenes, manteniendo una velocidad en que el tiempo del viaje sea el tiempo del viajero, pueden ampliar la movilidad y la autonomía de elección de destino de los usuarios. El tren ha sido, desde sus inicios, el medio de transporte menos discriminatorio. El tren fue el vehículo que democratizó, en los años precedentes a la Segunda Guerra Mundial, los viajes populares. El tren abrió a los primeros obreros-turistas los horizontes de sus vacaciones pagadas. Y si las primeras clases y las «sleeping-cars» suponían un privilegio, la alegría, los cantos y las meriendas compartidas de la tercera clase, eran la envidia de «los pudientes».

En la circulación de la abundancia se ha producido la soledad de la abundancia. El hombre hoy, no encuentra a nadie porque todos van a otra parte. La prisa por llegar ha escamoteado la demora del convivir. Esta prisa y esta pausa, necesaria la una e irrenunciable la otra, pueden conjugarse en el transporte colectivo.

Es, únicamente, en la ruta guiada donde despreocupado y cómodo, el hombre puede romper las cadenas de su soledad y convivir con su entorno. En esa «prisa guiada», en que reposa y repite cotidianamente el mismo paisaje y el mismo trayecto, y acaso, los mismos rostros, es en donde podría darse el milagro de esa pausa momentánea en que se sienta en verdad existir con los otros. Es en ese instante en el que podríamos extraviarnos del «yo» para asumir, en la mirada —cargada de paciencia, de complicidad dolorida y de compasión mutua— intercambiada con el compañero casual de viaje, la palpitación de una predisposición solidaria.





# Mediterráneo DOMINICAL

DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1975



MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.

REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PAREDES

DISTRIBUIDORES:

**MADERAS**  **CLEMENTE, S.L.**

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL  
Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45 CASTELLON

## EL TARONGER

El meu poble cria un arbre  
que no se despulla mai...!  
I l'arbre li dona pomes  
d'or i de sang...!  
No s'alça sol i orgullós,  
ni presumís de gegant;  
no s'arrastra per en terra  
ni pel fang...!

En rengleres és a l'horta  
i fots pel mateix raser:  
Eixe és l'arbre del meu poble  
"aisina" es el TARONGER...!

M. ROZALEN

CAMPAÑA NARANJERA 75-76

**BANCA CATALANA**  
**A SU SERVICIO EN LA PROVINCIA**

# NARBON dibuja el perfil de su hogar.

Para una casa de toda la vida.

Elegancia. Sobriedad. Líneas tradicionales, que no pasan de moda porque están por encima de ella. Y calidad; exquisita calidad en maderas y tapicerías...

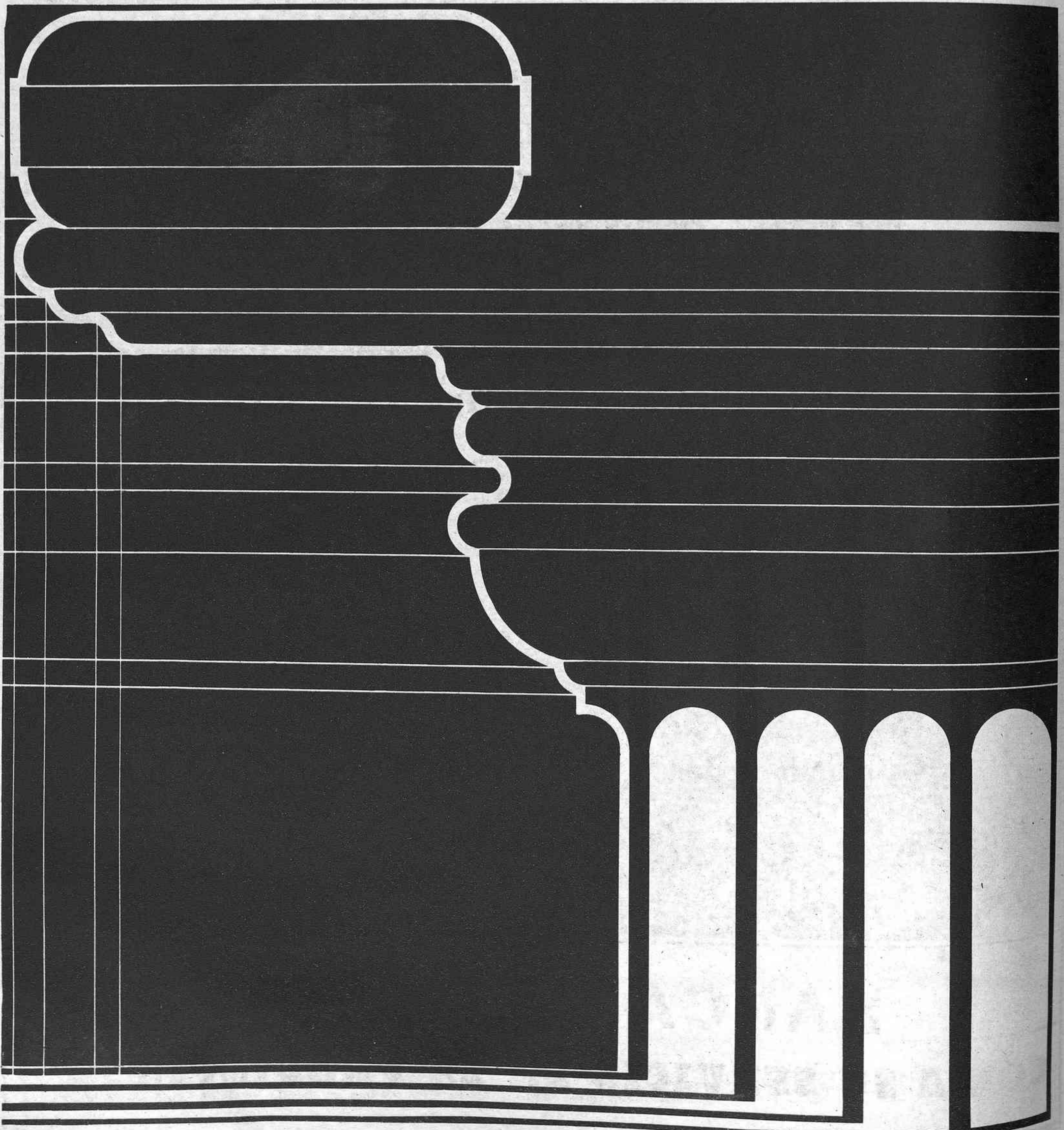
He ahí las notas destacadas de las creaciones NARBON para hogares de ayer, de hoy y de siempre.



NARBON SELECCION  
MAESTRO RIPOLLES, 30  
TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON  
XIMENEZ, 10  
TELEF. 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA



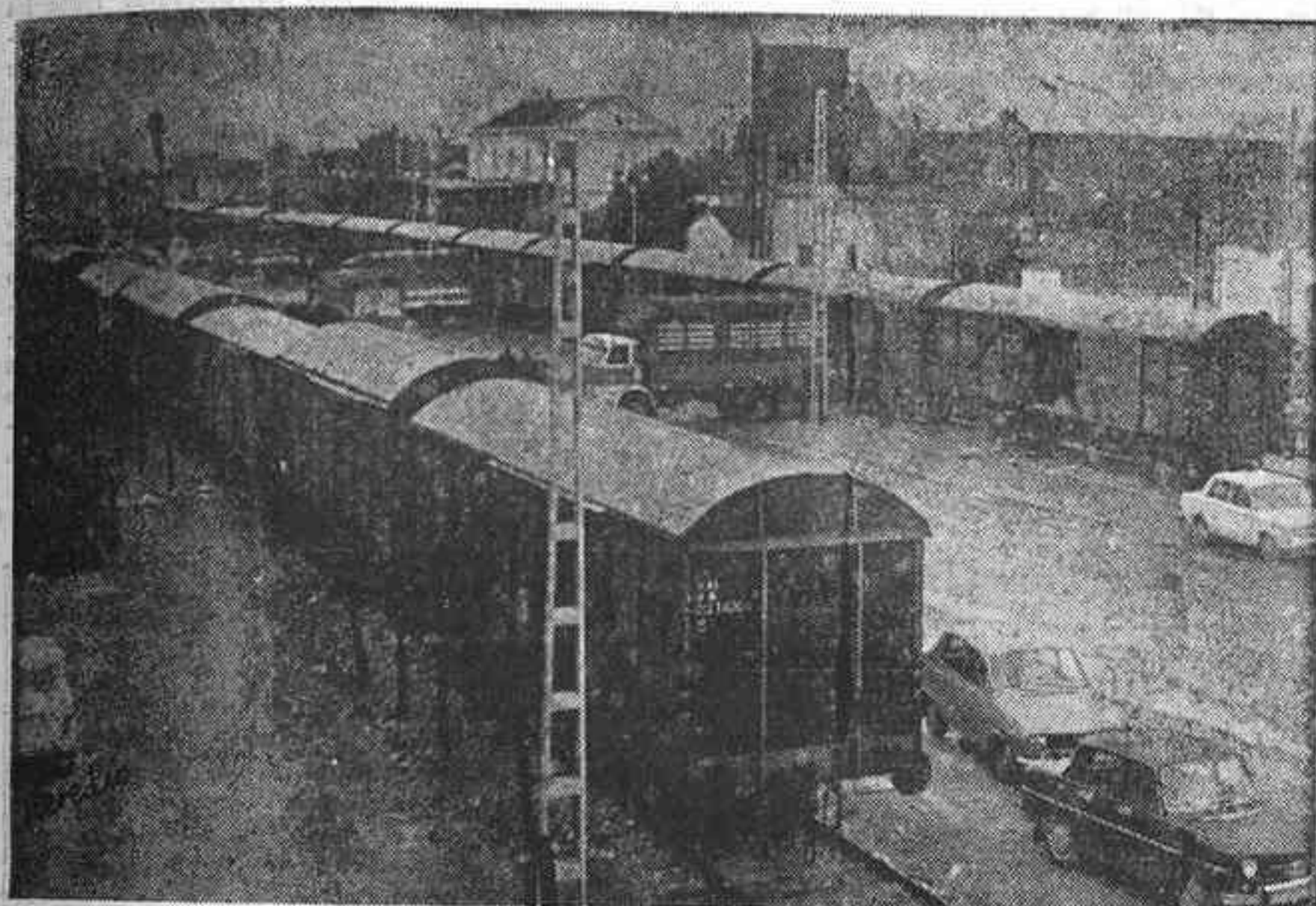
# NARANJA

ENTRE 1973 y 1974

## EN MAS DE 2.000 TONELADAS AUMENTO LA EXPORTACION DE CITRICOS

**Con muy poca diferencia, respecto a la carretera, el ferrocarril es el medio que mayor volumen transporta**

La exportación de cítricos en nuestra provincia se mueve cada año en cifras parecidas, aunque siempre en aumento. Así, entretanto en 1973 se exportaron un total de 407.418 toneladas, en 1974 fueron 409.508. En cuanto al medio empleado para su transporte, gana el ferrocarril a los demás medios, si bien la carretera le va a la zaga. Todos cuantos datos contiene este informe, nos han sido facilitados por el sindicato provincial de frutos y Productos Hortícolas.



El total exportado en el año 1974 ascendió a 409.508 toneladas, distribuidas de la siguiente forma:

Mandarinas 174.923; Naranjas (en sus distintas variedades) 234.175; limones, 303 y pomelos 107.

**EXPORTACIONES DEL AÑO 73**

Al finalizar el año 1973, las cifras anteriores arrojan el siguiente resultado de la campaña:

Total exportadas, 407.418 toneladas; de ellas, 179.595 fueron mandarinas 226.015, naranjas variadas; 1975, limones y 12 pomelos. El aumento, no siendo considerable respecto de un año al otro, es importante, porque esta cifra siempre va en aumento.

Por otra parte hay que considerar también que la cosecha, fue menor.

**EXPORTADAS POR ESTACIONES DE CARGA**

Ya hemos dicho que el mayor número de toneladas exportadas fueron transportadas por ferrocarril, con una cifra total importante que la sitúa en la cabeza de los medios de transporte. Estas son las cifras:



**ESTACION DE ALMENARA**

56.177 toneladas, distribuidas en las siguientes clases: Mandarinas, 15.620; naranjas (distintas variedades) 40.515; limones, 33 y pomelos 9.

**ESTACION DE BURRIANA**

56.902 toneladas en total, distribuidas en 28.876 toneladas de mandarinas; 27.967 toneladas de naranjas diversas variedades; 7 de limones y 52 de pomelos.

**ESTACION DE NULES**

El total exportado es de 37.602 toneladas, de las que 16.930, son mandarinas; 20.634, naranjas distintas variedades; 8 de limones y 30 de pomelos.

**ESTACION DE VILLARREAL**

En la estación de Villarreal el total exportado fue de 57.922 toneladas, de las que 22.310 fueron mandarinas y 35.922 naranjas de diversas variedades. No se exportaron por aquí ni limones ni pomelos.

Las cifras totales de exportación por estaciones de carga del ferrocarril, por clases son: Man-

darinas 83.738 toneladas; naranjas distintas variedades 124.728 toneladas; limones, 48 y pomelo 91 toneladas.

**TRANSPORTE POR CARRETERA**

El transporte por carretera arroja cifras también importantes y, como decíamos está muy cercano al del ferrocarril. Así, el total exportado por este medio es de 182.737 toneladas; de ellas, 87.400 toneladas fueron de mandarinas; 95.070 de naranjas de diversas variedades; 255 toneladas de limones y 12 de pomelo.

Por camiones TIR, fueron exportadas un total de 8.420 toneladas, de las cuales 3.785 fueron mandarinas; 4.631, naranjas diversas; ningún limón y cuatro toneladas de pomelos.

Las cifras totales de la exportación por carretera, tanto en camiones como por sistema TIR, son: 91.185 toneladas de mandarinas; 99.701 de naranjas diversas variedades; 255 de limones y 16 de pomelos, que dan un total de 191.157 toneladas.

**POR VIA MARITIMA**

La exportación por vía marítima, antaño ocupando un impor-

tante puesto, ha descendido paulatinamente hasta cifras muy cortas, puesto que el total exportador por mar han sido solamente 9.745 toneladas de naranjas de diversas clases.

**PAISES CON MAYORES CIFRAS DE EXPORTACION**

En cuanto a los países con cifras más elevadas de exportación de naranja, destaca Alemania por encima de todos con casi 140.000 toneladas y uno de los menores, es Rusia, con poco más de 2.000 toneladas.

Las cifras de exportación de cítricos a los distintos países son: Alemania 133.963 toneladas; Francia 131.931; Holanda, 39.215; Inglaterra, 39.204; Bélgica, 26.925; Polonia, 6.474; Dinamarca, 6.287 y con hasta 5.000 toneladas figuran una serie de países como Suecia, Suiza y otros, figurando Rusia con 2.500.

Como decíamos al principio las cifras respecto del año anterior han aumentado, debido, seguramente a la escasa producción del año 73, aunque sistemáticamente cada año aumenta el ritmo de la exportación.

Foto: HEREDIO



**EN AVENIDA CASALDUCH**  
(JUNTO COLEGIO CARMELITAS)

- Viviendas hasta 120 metros cuadrados.
- Cuatro dormitorios, comedor-salón, cocina, baño, aseo.
- Expediente CS-GI 520-74 GRUPO I.
- Cantidades avaladas por entidad bancaria.

**FACILIDADES HASTA 15 AÑOS**

**Informa y vende: JOSE GAS**

GENERAL MOLA, 2 - PASAJE

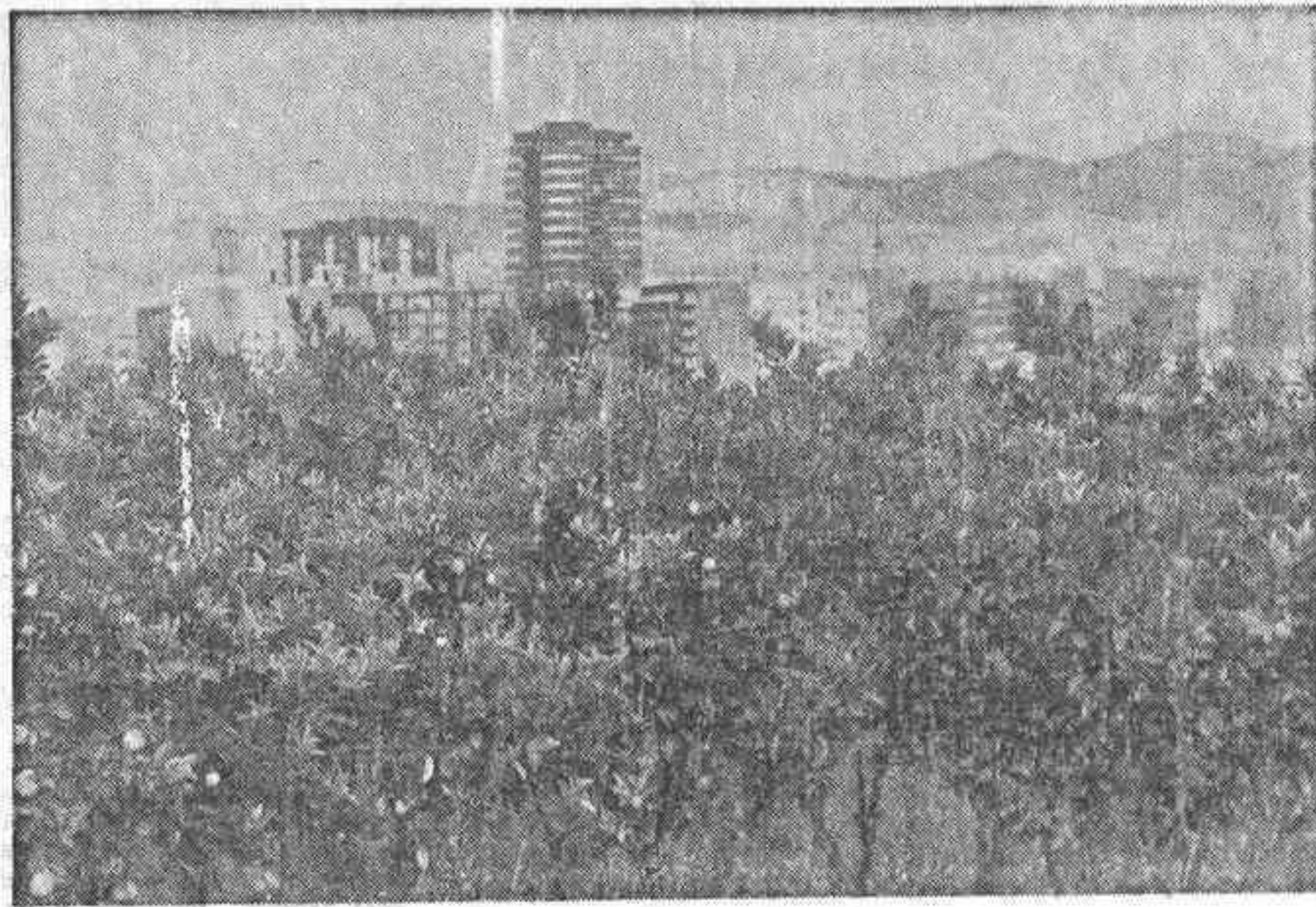
**CONSTRUYE: Grupo Luis Batalla**

# NARANJA

## VISION APASIONADA DEL MOMENTO NARANJERO

Por Joaquín BALLESTER ROMERO

Presidente de la Agrupación Provincial de Cultivadores de naranja dulce y mandarina.



El mundo de la naranja tiene como base y punto de partida a la agricultura, que asociado al comercio y cada día en mayor proporción a la industria, unido al mundo del trabajo ha creado el fenómeno económico de Levante.

Por eso la agricultura cítrica merece una mención especial, no sólo por la creación de esta plataforma agrícola regional sino por su contribución al lanzamiento industrial de España mediante las divisas apartadas y logradas por su exportación.

Una obra de tal envergadura ha exigido del agricultor no sólo los improbos trabajos para su realización y continuos sacrificios para su conservación, sino la valentía y visión de futuro para ir adoptando sin solución de continuidad las variedades más idóneas que le han permitido afrontar la actual competencia internacional en las condiciones más favorables.

La ininterrumpida renovación de variedades es la obra más admirable de este agricultor tenaz y sufrido, que aparte de no recibir ayuda alguna para ello, ha tenido que afrontarla en momentos no sólo de grandes dificultades económicas sino ante perspectivas desalentadoras.

Sirva de ejemplo de este esfuerzo la vertiginosa renovación del grupo clementinas que en continuidad permanente ha ido pasando de ellas a la Clementinas, a la Oroval, a las «tomateiras», Clementinas tardías, sin olvidar a las Monreales, hoy consideradas como negativas por sus pepitas. Lo dicho de esta variedad —Clementinas— es aplicable a la Navel y demás variedades. Esto ha exigido al agricultor grandes sacrificios económicos e implica muchos resultados negativos.

El agricultor naranjero siempre ha sido no sólo el cobaya de sí mismo, sino el campo de experimentación y de investigación de dicha agricultura y todo esto por su cuenta y riesgo y nunca mejor empleada esta palabra.

Por todo ello se ha planteado ante la Comisión Provincial Citrícola, y así lo ha aceptado, la necesidad de proporcionar al agricultor no sólo la información y orientación adecuada para abordar con éxito estas transformaciones, sino que al mismo tiempo se le proporcionen los injertos con las debidas garantías. Hay que evitarle al agricultor errores lamentables. Como botón de muestra podía citarse el caso de cierta clemeni-

na tardía que ha producido la desagradable sorpresa al observarse que cierta línea de dicha variedad tenía tendencia a secarse con rapidez después de la maduración.

La Navel-Late tiene los inconvenientes de baja producción, calibres medidos y fácil depreciamiento, pero es una variedad tan interesante que no se puede abandonar sin haber agotado todos los recursos para subsanarlos.

La Delegación Provincial de Agricultura ha preparado diversas parcelas para hacer investigaciones al respecto, ensayando riegos, podas, abonados, cultivos y tratamientos, incluido el buscar una nueva línea de producción partiendo de árboles de resultado óptimo y buenos tamaños.

Hemos dicho que la agricultura se desenvuelve asociada al comercio y bajo este aspecto es automático la influencia que la relación entre la oferta y la demanda ejerce sobre los precios. Pero muchas veces la oferta no se baja en hechos concretos, sino que se siente influenciado por factores psicológicos que provocan en el agricultor impacencias por vender, ya por necesidad económica, conveniencias agrícolas o temores al frío, con la in-

fluencia negativa en los precios que ello supone.

Un claro ejemplo de lo que declinamos es el desarrollo de la campaña pasada en la que se estuvieron vendiendo Navels, y al final hicieron falta creando diferencias de precios espectaculares. (Por eso luchamos para obtener a través del FORPPA un mecanismo de continuación que se ponga en funcionamiento cuando esas bajas injustificadas se produzcan). Si analizamos la campaña actual veremos que es bastante similar a la anterior, con los signos favorables de mejor moral del agricultor y precios más altos para el campo y salvo imponderables lo más probable es que tenga una trayectoria similar con los altibajos propios de toda campaña.

Debido a los calibres, lo más probable, es que haya que rebajar las estimaciones previas de la cosecha.

De todas formas, y sin entrar en discusiones, basta tener en cuenta que aún suponiendo acertados los cálculos, vemos que el grupo clementinas se está desarrollando mejor que el año pasado y en cuanto a la Blanca y Satsuma, tienen mejores precios en el FORPPA.

En cuanto a la Navel, aún aceptando el supuesto aumento de producción, estaría perfectamente absorbido por las 60.000 toneladas que se industrializarán con la colaboración del Comité de Gestión y la ayuda del FORPPA.

Detalle éste interesantísimo por los 124 millones de pesetas que aporta el Comité de Gestión —que aunque los dé con una mano para cogerles con la otra— no deja de ser importante, no sólo como precedente, sino por el efecto de saneamiento de precios que supone el retirar del mercado inferior 60.000 toneladas de baja calidad.

Y ya que hablamos del Comité de Gestión, creemos sería interesante por parte de la agricultura el reconsiderar la participación de los representantes a los

que tiene derecho y a los que renunció hasta que no se fillara el contencioso-administrativo que tiene entablado.

En cuanto al aumento de Verinas y Valencias —suponiendo que lo hubiera— está perfectamente contrarrestado con la disminución de Sanguinas.

Finalmente es interesante observar que el consumidor que empezó manifestando su preferencia por las naranjas sin pepitas, se muestra a su vez más inclinado por la naranja que se pueda pelar con la mano. También es notable el incremento de zumos por la importancia que ésta puede tener en la colaboración de la industria.

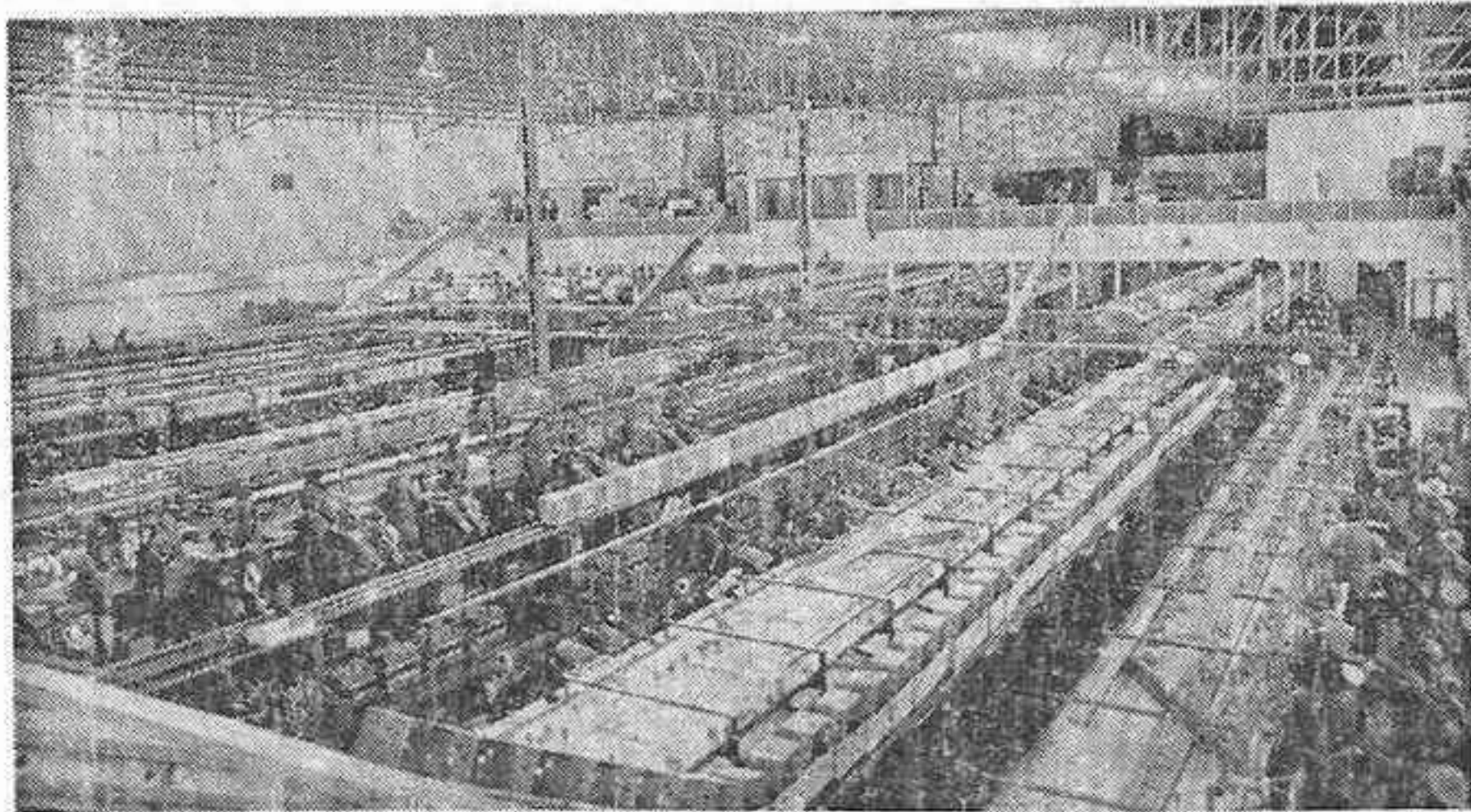
Con todo esto creemos haber informado, aunque muy sucintamente, sobre algunos puntos que puedan interesar al agricultor que por otra parte al cono-

cer mejor que uno mismo, los problemas, no necesita de grandes explicaciones.

Creo que el agricultor merece la consideración de todos los sectores naranjeros, no sólo por ser el motor y punto de partida de todo, sino porque al final recibe los precios residuales que quedan después de descontar todos los gastos que su cultivo, comercialización, etc., que gravitan sobre el mismo.

Por todo lo expuesto se desprende que la campaña actual presenta signos prometedores, también se evidencia la mayor colaboración no sólo oficial, sino de los diferentes sectores implicados y por todo ello uno quisiera creer que poco a poco vamos encontrando el camino, que se ensanchará del todo si lograremos la meta del Mercado Común.

## CRECE EL COOPERATIVISMO CITRÍCOLA



La inapreciable riqueza que constituye la producción de naranjas no sólo en Castellón sino en todo el país valenciano —cerca de dos millones de toneladas anuales, con varias oscilaciones, según la campaña— fue incrementando el cooperativismo destinado a su comercialización.

El movimiento cooperativo, ligado en esta provincia a los servicios crediticios, está canalizado a través de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, organismo que dio origen a las Co-

operativas Rurales. Esta institución provincial, madre de todas las cooperativas de la provincia, que recibió la herencia de diversas entidades, existentes antes de la guerra civil, y de los Sindicatos Católicos es, desde entonces, la defensora de los agricultores castellonenses, abasteciendo de artículos necesarios cuando los suministros fueron difíciles, regulando los precios y consiguiendo mercados.

### 41 COOPERATIVAS CITRÍCOLAS

En Castellón existen 41 cooperativas cítricas, distribuidas en toda la provincia. Todas se dedican a la comercialización y exportación. Muchas de ellas provienen de los sindicatos agrícolas anteriores a la Ley de Cooperación de 1942. Otras proceden de la ley de 1966.

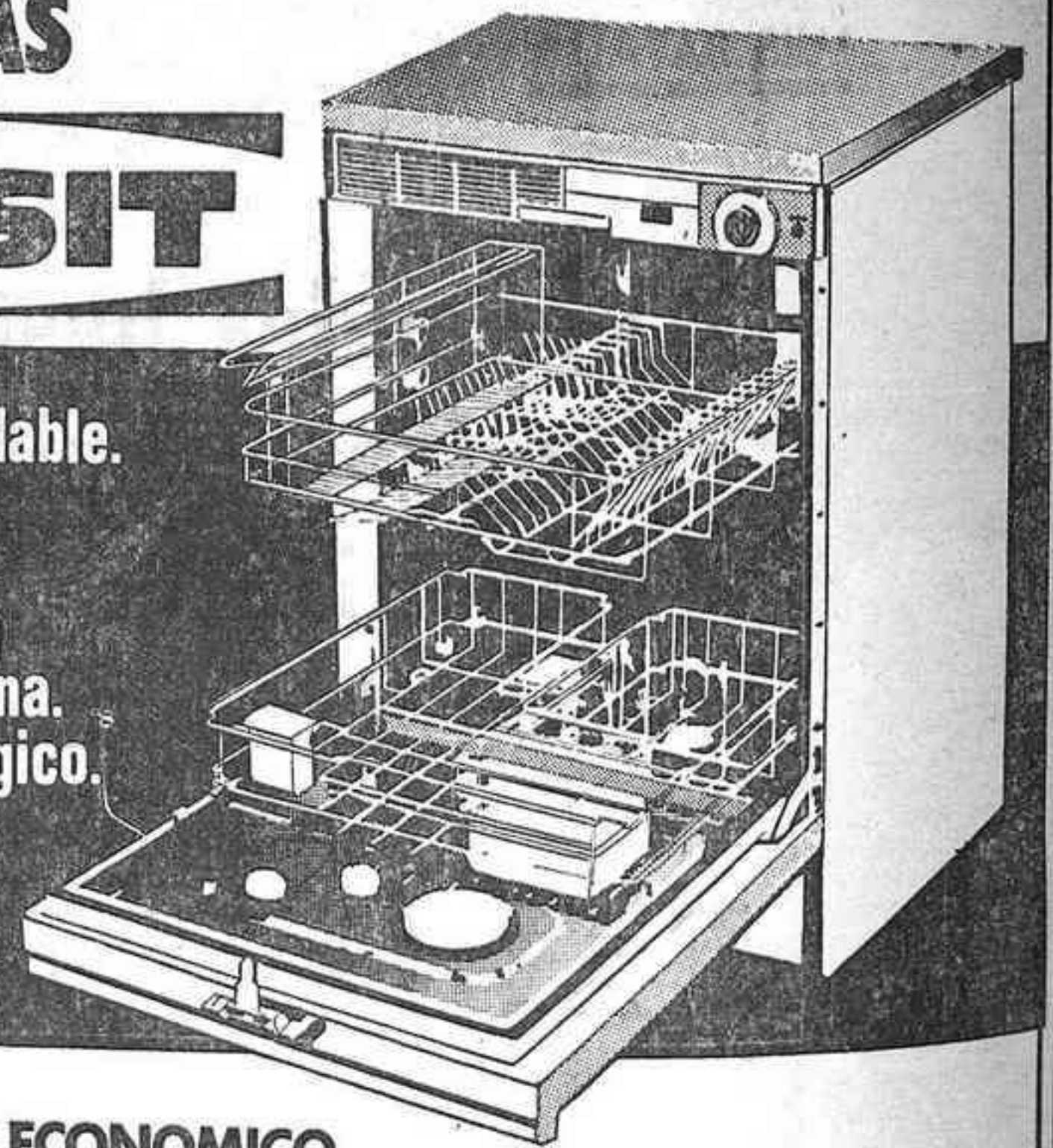
La última creada en la provincia, sin embargo, tiene sólo tres años de vida. Es la «Val-Fruit», con sede en Vall de Uxó, aprobada el 3 de junio de 1972.

# SOLO DOS GRANDES MARCAS PUEDEN OFRECER UN LAVAVAJILLAS A UN PRECIO TAN PEQUEÑO

# 19.990 ptas.

## LAVAVAJILLAS INDESIT

- interior acero inoxidable.
- gran capacidad.
- lavado delicado, especialmente para la cristalería más fina.
- ciclo especial biológico.



### ¿POR QUE ESTAN ECONOMICO ESTE LAVAVAJILLAS?

- Porque INDESIT vende anualmente millones de estos lavavajillas a 120 países del mundo. Estas grandes series de venta hacen posible producir con los costos más bajos.
- Porque los establecimientos de la Cadena UCEL han sacrificado gran parte de su margen comercial, en un auténtico esfuerzo para conseguir la atracción de nuevos clientes y premiar la fidelidad de sus asiduos compradores.



unión de comerciantes de electrodomésticos

NARANJA

ACTUACIONES DEL SECTOR PUBLICO EN LA CITRICULTURA PROVINCIAL

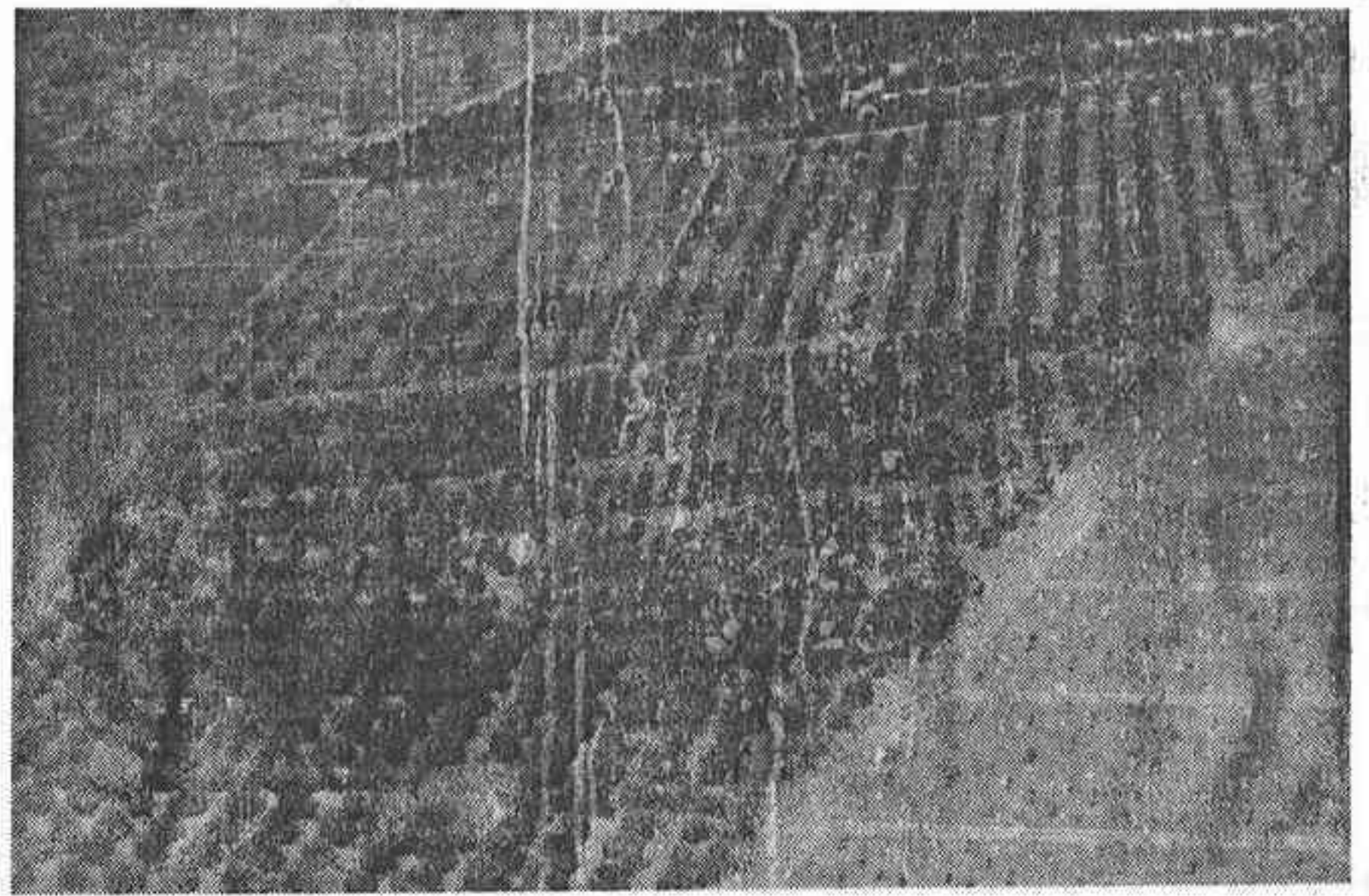
Por José de la Rosa Ugarte Doctor Ingeniero Agrónomo

Es obligado, al publicar unas líneas que amablemente nos solicita MEDITERRANEO, ante el vasto panorama de temas de interés que ofrece nuestra citricultura, resistir la tentación que para un agrónomo supone desmenujar una monografía técnica...

talle y exactitud suficientes para fundamentar cualquier estudio serio. Pudimos conocer la superficie de cada variedad, la superficie con cultivo único o doblado, la distribución por edades de cada variedad, su localización geográfica y muchos otros datos y análisis que no reflejamos en cifras...

constituida por todas las parcelas del censo. La muestra se eligió totalmente al azar siguiendo procedimientos estadísticos y en estas parcelas muestra, previa visita a las mismas por técnicos y expertos, se afora la cosecha. Conocida la superficie de las parcelas muestra, se obtienen rendimientos para cada variedad y para cada uno de los tres estratos de edad...

Satsuma en 66.200 Tms. y Clementinas en 84.100 Tms., entre otras. Siempre nos llamó la atención la discrepancia entre este aforo y algunas estimaciones publicadas. Por ejemplo en Satsuma damos 66.200 Tms. cuando otras estimaciones la hacen superar las 100.000 Tms...



PRIMER CENSO DE AGRIOS

Como trabajo básico no podemos omitir hacer referencia al primer censo de Agrios que se realizó en el año 1971. Se censó parcela por parcela, recorriendo todas y cada una de las que constituyen los huertos de agrios...

AFOROS DE LA COSECHA

Nos referimos a que el censo de agrios nos permitió realizar aforos de cosecha, con razonable rapidez y auténtica garantía estadística por su planteamiento y realización, obteniendo datos de una exactitud y fiabilidad hasta entonces no alcanzadas...

LAS CIFRAS DEL AFORO

Aunque se publicó en su día creemos interesante insistir sobre las cifras del primer aforo de este año, citando sólo las variedades más representativas. Según esta previsión la cosecha de esta campaña 75-76 descenderá ligeramente con respecto a la pasada y se cifró en 452.600 Tms...

lidades de este patrón, su sensibilidad al virus de la tristeza lo hacen inviable para la citricultura que desde ahora se nos plantea, del mismo modo que en viticultura hubo de contar con la filoxera y utilizar vides americanas como portainjerto de todas las viñas de la nación...

están preparados para la introducción rápida y eficaz de los más modernos logros de nuestra investigación agronómica.

CAPACIDAD DE LOS VIVEROS

Para exponer un panorama de la capacidad productiva de estos viveros, diremos que globalmente los nueve, en el último resumen realizado en octubre, disponían de dos millones setecientos mil plantones injertados, dispuestos para su expedición.

Como idea de la orientación productiva indicamos que el 30% de esta producción corresponden al grupo Clementina, el 16% a la variedad Navel, el 15% a la variedad Navelina y un 51% a Navelate. De Valencia Late hay un 4% y de Satsuma el 57%...

nes utilizados por los viveros, exclusivamente para limonero, son Naranja Amargo.

Existen un programa dentro de las directrices del actual plan de desarrollo para la reconversión de huertos atacados por la tristeza. Con cargo a los presupuestos de este programa se subvenciona con el 50% del valor de los plantones, a aquellos que se destinan a la replantación, reposición de faltas o doblados de huertos atacados por la tristeza. Como dato referencia indicamos que el pasado año se atendieron 1.066 peticiones de subvención para unas 98.000 plantas, que supusieron una subvención global superior a los 3.500.000 de pesetas.

COMISIONES PROVINCIALES

De la normativa citada conviene destacar como disposición muy positiva la creación de las Comisiones Provinciales Citricolas, así como la Comisión Nacional. La Comisión Provincial Citrícola es un órgano que reúne en su seno miembros de la Administración y representantes del sector productor, pues su composición es la siguiente:

Está presidida por el delegado provincial del Ministerio de Agricultura y forman parte de ella: 3 representantes del sector cultivador designados por la COSA, un representante del sector de producción del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, el jefe de la Sección de Producción Vegetal, el del Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica y un representante del Servicio de Extensión Agraria otro del Ministerio de Comercio, actuando como secretario con voz pero sin voto el secretario de la Delegación de Agricultura.

A la Comisión prestan su asesoramiento el Centro Regional de Investigaciones Agrarias de Levante y los especialistas del S.E.A. de la región, cuantas veces son requeridos.

Las atribuciones de estas comisiones están expuestas en los textos legales correspondientes, que no citaremos pero sí resumiremos diciendo que son, a nivel provincial el órgano colegiado rector de la citricultura, ligado a los agricultores a los que conviene conocer su existencia para obtener de la gestión de éstas el máximo fruto.

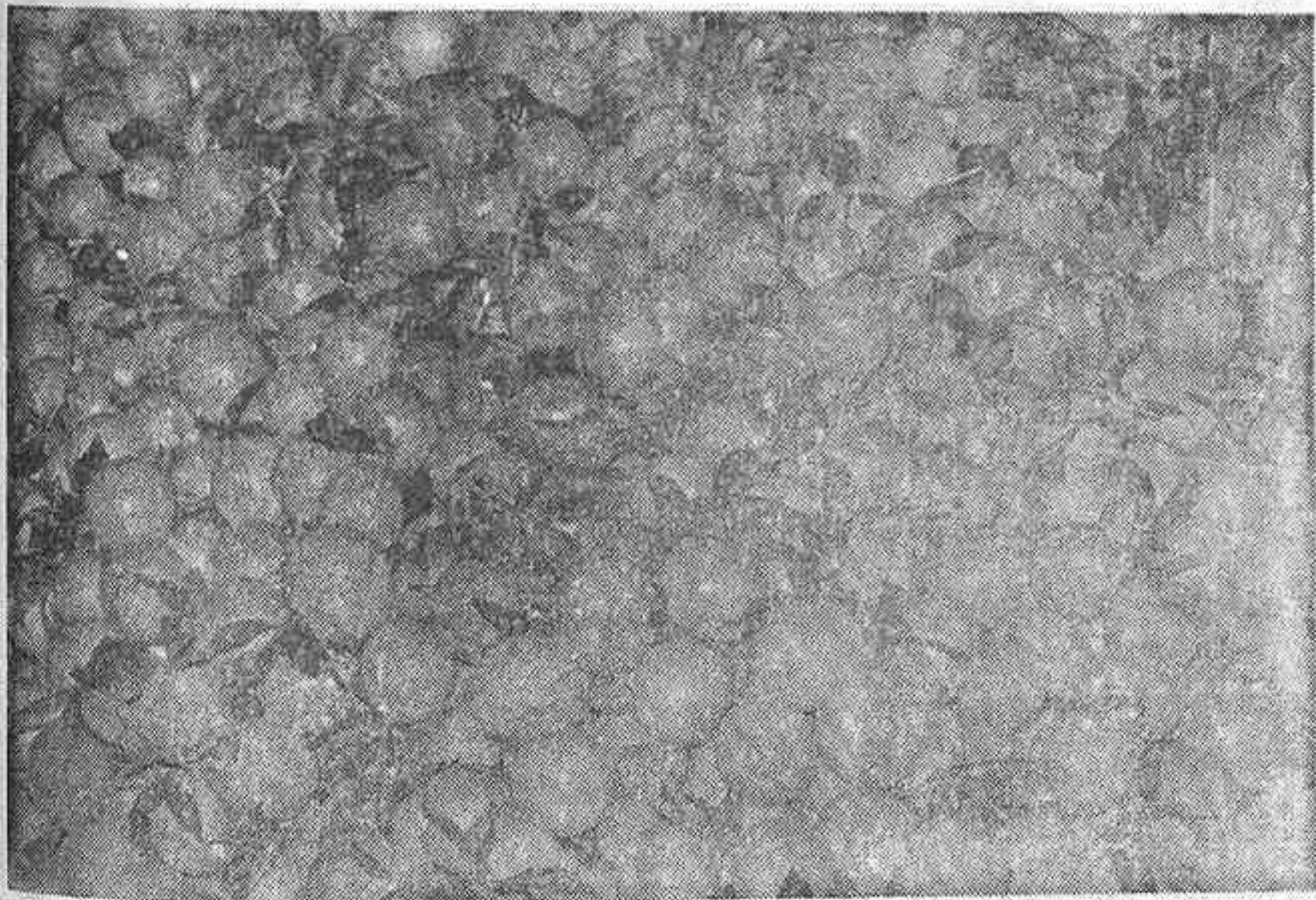
Los acuerdos de este organismo, sin duda, afectan a los citricultores de la provincia y es constante la inquietud de sus miembros para la mejor ordenación y orientación productiva del sector. En el seno de la misma se arbitran soluciones para numerosos problemas que pueden ser los fitosanitarios. Por iniciativa de la Comisión, existen en la provincia, en funcionamiento, 12 campos de ensayo y demostración donde en colaboración con el Centro Regional de Investigaciones Agrarias, el Servicio de Extensión Agraria y la Jefatura de la Producción Vegetal, se ponen en práctica técnicas de abonado, poda, riego y tratamientos hormonales, tendientes a incrementar la productividad de la variedad Navelate. En estos ensayos colaboran muy valiosamente los agricultores que han cedido sus huertos, y se cuenta con la ayuda de los organismos de la C.O.S.A. representados en la Comisión para la realización de este plan.

No hemos pretendido una exposición exhaustiva de las actividades del Ministerio de Agricultura en el sector a nivel provincial, pues ello no es posible por razones obvias. Por ejemplo, hemos omitido toda la actuación de los Servicios Fitosanitarios, que, por su importancia, requieren atención exclusiva.

Esta exposición ha tenido por objeto, al atender a la amable invitación de MEDITERRANEO, presentar una serie de factas y actividades en las que interviene sustancialmente la Jefatura Provincial de la Producción Vegetal, para su divulgación entre los agricultores y lectores interesados de modo que una vez conocidas sean objeto de consideración y, por qué no, de crítica, de modo que ello redunde en nuestro estímulo y perfeccionamiento para la mejor atención del cultivo de mayor importancia económica en nuestra provincia.

DULCES DE NARANJA

Por A. SANCHEZ GOZALBO



Si, y entre la gama un punto dulce y exquisita me quedó con la confitada, la taronja confita a la manera nuestra, de nuestra tierra, partida en cuartos y anegada en almíbar. Después, cuando seca, cruje entre dientes con aquel sabor agrio de las cosas gratas, deseadas como aquel primer y furtivo beso a la mujer amada.

de verde de hojas lustrosas, pulmones clorofílicos de unos árboles no muy altos, más bien enanos, no siempre contemplados por los indígenas. Habían derramado ya el oro de sus frutos no muchos días atrás. Sobre la arcilla fecunda se insertaban troncos y sarmentosos brazos para después salpicar su fronda de puros blancos, que el aire del huerto orea según el clásico y a la grupa de la suave brisa embalsamaba el ambiente todo de la Plana.

Tras a mi recuerdo este diálogo a un admirado poeta no siempre bien valorado y estimado, alejado primero en tierras onubenses y gallegas después que añoraba los verdes y blancos, el oro viejo de sus frutos y tierras:

Son los poetas, finos captores de la esencia de las cosas y aquí es el inolvidable Carlos Espresati, tan entrañablemente fundido en tierra quien nos da en los acendrados renglones cortos transcritos el alma de la tierra. Hasta en las calles de la vieja villa de Castellón cunde el exorno en la casa del pañu con el naranjo cuando en 1410 se pegan dos tarongers, uno a mi clar y un laurel para que su perfume, y fragancia ayuden a soportar la severidad de la ley con temidades de belleza.

Los nombres de Polo de Bernabé; de tratadista como Bru con su decimonónico y paucor tratado sobre el cultivo del naranjo que abre la abundante bibliografía de hoy; asimismo experta gente del fogón, alquimistas del dulce y delicioso jugo; traductores de códice, ingleses y franceses (Sent Soui, el libro de Macer, Roberto de Nolla, etc.) expresan y cantan la importancia del árbol y el valor de su vitamínico fruto.

Ambiciosos de la actual sociedad de consumo intentan imitar nuestra norma que si alcanzaran y mejoraran nunca la superarían ya que nuestra tierra es un red vivo Jardín de las Hespérides. Así lo cantan los poetas.

Si es o no es averigüelo Vargas.

Advertisement for the Hammond Sounder. It features a large speech bubble containing the text 'el SOUNDER ¡es la pera!' and 'Apasionante Sounder, divertido Sounder, facilísimo Sounder. Decimos que el Sounder es ¡la pera! y decimos la verdad. Es un nuevo invento musical que Hammond pone en «su mano». Porque para tocar el Sounder una sola mano basta. Puede usted conseguirlo por sólo 1.950 ptas. al mes HAMMOND'. Below the speech bubble is an image of the Hammond Sounder keyboard instrument.

Y en mis años de ausencia, lentamente, del tesoro usurpado y escondido fueron brotando versos, como flores de un árbol de ilusión, en todo tiempo: son humilde azahar que ha florecido en mi fronda, sonora de cigarras, y jamás logrará cuajarse en fruto...

Es... ¡azahar, nada más! Esto es promesa lírico anuncio, símbolo fragante, virginidad fugaz, frágil espuma, gracia superficial, risa, suspiro... palabras de poeta... nada... ¡y todo!

Un ciprés y un rosál marquen mi fosa, mas, encima de mí, brote un naranjo y que hunda sus raíces perfumadas en mi propia sustancia, eternamente... ¡y, así, continuarán las primaveras renovando con savia de mi cuerpo la eterna de azahar de mi tributo!

Me interesa recibir amplia información, sin compromiso alguno, sobre el SOUNDER • Klavier 2 - Enmedio, 118 Castellón. Nombre ..... Dirección ..... Ciudad ..... Telf. ....

**JUNTA PROVINCIAL DE COOPERATIVAS**

**EXPORTADORAS DE CITRICOS**

**DE LA**

**Unión Territorial de  
Cooperativas del Campo**

Que agrupa actualmente a 40 Cooperativas  
Exportadoras comercializando la producción  
de más de 80.000 hanegadas.

Dirección Postal: Enmedio, 3

Dirección Telegráfica: **UTECO**

Teléfono 21 39 26

Telex - 65502 - **UTECO** - E.

**CASTELLON**

NARANJA

PARTICULARIDADES DEL LIBRE COMERCIO

Carta abierta al sector naranjero

Campana de exportación de cítricos 1975-76



Antiguamente no ocurría. Hace cosa de tres o cuatro años aproximadamente que en algunos sectores es posible ver un cartel que reza: «Se venden las naranjas de este huerto».

Primitivo en estas épocas de avanzados métodos de comercialización, pero no es así. Ocurrir sencillamente que se apela a este sistema de oferta para provocar una compra más o menos inmediata.

En primer lugar, hubo una escalada enorme en los precios y nuestra naranja no siguió el mismo curso, sino que por el contrario se mantuvo a precios ínfimos en relación a los costes de producción y en comparación, especialmente, con otros productos alimenticios.

(FOTO: HEREDIO)



Minerva, S. A.

Compañía Española de Seguros Generales

Comunica a sus distinguidos clientes y público en general el traslado de sus Oficinas a la Plaza Cardona Vives, 11 entresuelo - Telf. 224017 - CASTELLON

RAMOS EN QUE OPERA:

Seguro de vida, incendios, robo, cristales, caza, responsabilidad civil, todo riesgo construcción, montaje, avería de maquinaria, pérdida de beneficios, mercancías, cascos, embarcaciones de recreo, individual de accidentes y automóviles.

MINERVA, S. A.

Compañía Española de Seguros Generales

Nuevas Oficinas en...

PLAZA CARDONA VIVES, 11 ENTRESUELO, TEL. 224017

CASTELLON

Por JULIO DE MIGUEL Procurador en Cortes. Presidente del Comité de Gestión de Cítricos.

Sr. don Carlos Briones Director de MEDITERRANEO Mi querido amigo:

Recién llegado de Madrid y con un pie ya en el camino hacia Teherán, la tenacidad de tu redactor y buen amigo señor Vellón, que me ha atesorado en mi casa, en el sindicato, en la oficina y hasta en el mismo avión, solicitándome unas líneas sobre el sector naranjero, ha logrado que te dirija éstas. No puedo negarme ni a ti, ni a tu periódico, en donde tanto apoyo ha encontrado siempre este sector característico del país valenciano. Y, sobre todo, porque esto me permite saludar y poder dirigirme hacia las queridas gentes de la Plana y esos maravillosos pueblos de vuestra provincia.

Dije al comienzo de la actual campaña, sin presumir de futurología, «Dios me libre de ello», que la grave crisis del sector naranjero ha sufrido en las últimas temporadas, está venciendo. Y ello sorprende más, cuando este hecho ocurre precisamente en el momento en que conocemos como la más grave crisis económica de los últimos cuarenta años. Basta repasar las cifras de desempleo de esa Europa occidental, principal consumidora de las naranjas. ¿Por qué sucede esto así? A mi juicio, y como más, sujeto a muchos fallos, son varias las causas.

En primer lugar, hubo una escalada enorme en los precios y nuestra naranja no siguió el mismo curso, sino que por el contrario se mantuvo a precios ínfimos en relación a los costes de producción y en comparación, especialmente, con otros productos alimenticios.

A esto hay que añadir que, en los últimos cinco años, en el área de los países socialistas, el consumo de cítricos ha pasado de alrededor de sesenta mil toneladas a más de un millón, aproximadamente, en la última campaña. Mientras tanto, una zona paupérrima hasta hace pocos años, ha pasado a tener suficiente rentabilidad —por la riqueza de su subsuelo en petróleo—, como para adquirir elevados consumos de productos alimenticios y entre ellos naranjas como ocurrió con los países del Próximo Oriente.

Para analizar el momento actual del sector naranjero, debemos contemplarlo también desde las perspectivas de una industria que mejora continuamente sus técnicas y permite ya lo que parecía imposible, es decir la correcta industrialización de variedades como la satsuma y la navel que este año han superado los niveles hasta ahora alcanzados.

Es lógico si todavía sumamos la mejora creciente que en los cultivos han impuesto estos admirables agricultores de la Plana, entre otros, adecuando las plantaciones a aquellas variedades más solicitadas; la labor tenaz que nuestros comerciantes están realizando para una mejor selección y presentación de la fruta, colaborando con nuestros servicios oficiales que han de autorizar su exportación; y finalmente la mejoría en la técnica del transporte que ha permitido ya que nuestra fruta llegue en muy pocas fechas a los más lejanos países de Europa, en perfectas condiciones de sanidad y entrega, hemos de ser optimistas. Estimo sí, que hemos de ser optimistas por fuerza, al mismo tiempo que considero que si nosotros mismos no nos hacemos excesiva competencia, obtendremos precios correctos y rentables para todo el sector.

Por lo que se refiere a la campaña actual llevamos ya exportadas más de 370.000 toneladas, la mayoría satsumas, con bastantes clementinas y un tonelaje muy importante de navelinas y navels, que están mereciendo una satisfactoria acogida, pues si bien tuvo algún momento de baja en los precios, hace breves días están recuperándose estos rápidamente. Esto indica claramente una plena aceptación por parte del consumidor en cuanto a presentación y calidad gustativa de nuestra fruta.

Ha comenzado estos días a funcionar el apoyo a la satsuma, según las bases del FORPPA, apro-

badas en reciente Consejo de Ministros y en las que intervienen asimismo el comité de gestión. Si a ello añadimos que la próxima semana se aprobarán las bases de apoyo (FORPPA-Comité) para las navels, creemos que se podrá vencer, o al menos disminuir, los graves riesgos que nuestra fruta sufre con las penalidades de los reglamentos comunitarios a partir de mitad de diciembre.

Por todo ello si las circunstancias climatológicas, —siempre nuestro más grave problema— nos respetaran este año la cosecha, dado el ritmo de salida, el incremento de mercados, el presumible aumento de consumo en áreas nuevas y la desviación de mayores toneladas con destino a la industria, pueden lograr que, pese al difícil año económico, se pueda obtener una cierta estabilidad, que puede conducirnos a un incremento en los resultados positivos en la última parte de la campaña.

Finalmente, las circunstancias históricas que han culminado con el periodo sucesorio magistralmente establecido por nuestro Caudillo (q. e. g. e.) y resuelto en la proclamación de nuestro Rey, S. M. Juan Carlos I, nos va a permitir, con la natural adecuación de nuestras instituciones, sin traumas, la aproximación a esa Europa a la que pertenecemos geopolíticamente. Con ello hay que prever por fin, un porvenir más risueño para todo el sector naranjero español.

Con el trabajo cotidiano de todas las gentes, que de eso saben mucho los agricultores de la Plana, creo que podrá lograrse que la sonrisa y el amor a esta tierra del naranjo devuelva de una vez la confianza. Si alguien ha dicho que el canto y la sonrisa son la prueba de la felicidad de los pueblos, vivamente deseo estos signos para el sector naranjero.

Muchas gracias querido amigo por la acogida de estas modestas líneas y a través tuyo, mi reiterado y cordial abrazo a toda la provincia de Castellón; recíbelo tú también, de tu afectísimo.

Durante la semana del 17 al 23 de noviembre, la exportación de cítricos ha sido:

Table with 3 columns: Variedad, Tm. exportadas total nacional, Tm. exportadas por Castellón. Rows include Satsuma, Clementina, Monreal, Mandarina común y wilking, Navel, Blanca selecta, Limones, and Pomelos.

El total exportado hasta el 23 de noviembre de 1975 es el siguiente:

Table with 3 columns: Variedad, Tm. exportadas total nacional, Tm. exportadas por Castellón. Rows include Satsuma, Clementina, Monreal, Mandarina común y wilking, Navel, Blanca selecta, Limones, and Pomelos.

Durante la campaña anterior, el total exportado hasta el 24 de noviembre de 1974 fue la cantidad siguiente:

Table with 2 columns: Total Nacional hasta el 24-XI-75: 314.789 Tm., Total Castellón hasta el 24-XI-75: 71.916 Tm.

COMENTARIO

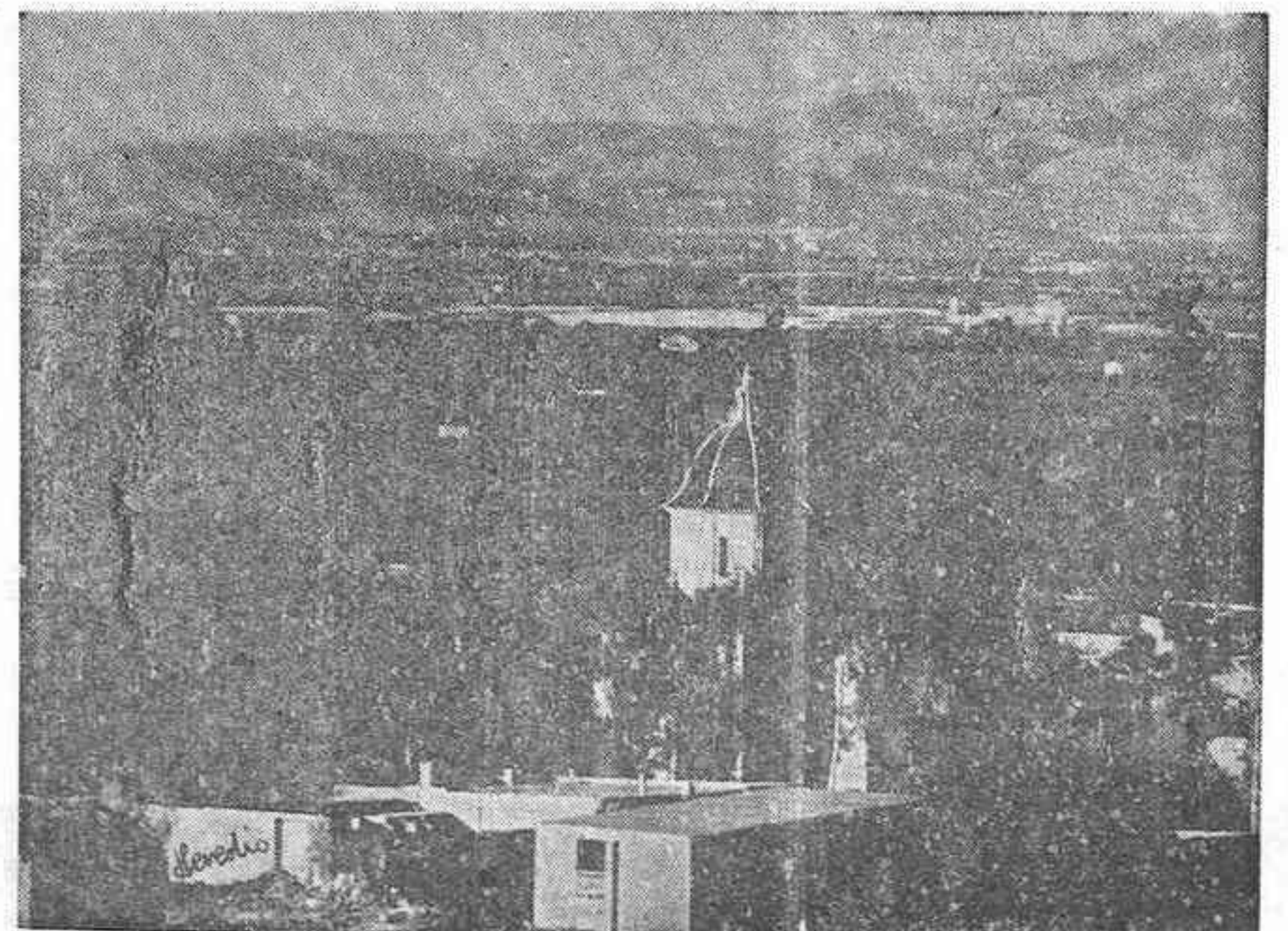
Durante esta semana, y por primera vez desde que se inició la presente campaña, la curva ascendente que mostraban las exportaciones han sufrido una inflexión y se ha convertido en descendente, habiéndose producido la disminución en las variedades mandarinas. Respecto al total acumulado con relación a la campaña precedente, se vuelve a una situación ligeramente deficitaria.

Se han publicado por la C. E. E. los precios de referencia para la importación de cítricos que han de regir durante la presente campaña para mandarinas —que entró en vigor el lunes, día 17— y para naranjas dulces —que no lo hará hasta el 1.º de diciembre—. Dichos precios son idénticos a los de la campaña pasada y los mecanismos para los cálculos de los niveles a respetar para gozar de las preferencias arancelarias (40%) y del mínimo a respetar para la evitación de tasas compensatorias no han sido modificados. Por tanto, los niveles anteriores mencionados siguen idénticos a los de la campaña pasada, lo cual hay que considerarlo como un factor positivo para la actual campaña.

Las cotizaciones en el extranjero han sido claramente a la baja en todos los mercados, sobre todo para satsuma, monreales y en menor grado la clementina, siendo el más acusado el de Perpignan. Esto ha sido provocado por los grandes stocks existentes a finales de la semana pasada unido a los fuertes envíos de ésta.

La actividad comercial en el campo se ha reducido bastante en espera de que los mercados vuelvan a la normalidad, ya que los agricultores se mantienen muy resistentes a la baja de sus cotizaciones. Los precios se mantienen prácticamente iguales a los de la semana pasada.

LOS CITRICOS, DUEÑOS DE LA COMARCA III



La Plana, esta superficie tan querida, tan familiar, tan nombrada, que el verdor de los naranjos transformó en un gigantesco huerto, está integrada junto a otras zonas del litoral castellanense, dentro de la comarca III de la provincia, según la estructura de la Delegación Provincial de Agricultura. Comprende por un total de 23 poblaciones,

esta zona limita al norte con Tarragona, al sur con Valencia, abarcando al suroeste la zona montañosa de Argelita, Toga y Espadilla, pertenecientes a la cuenca del Miñares.

Todos los cultivos —34 tipos diferentes— que crecen en esta comarca, se transforman en la zona más rica entre las cuas-

subdivisiones existentes en la provincia. Sin embargo, son los cítricos los que, verdaderos hijos predilectos de la Plana, se transforman en los dueños de la comarca, más por la riqueza y la importancia que en los mercados exteriores representan estos cultivos, que por las cantidades totales de la producción.

TELEVISION

COORDINACION INTERNACIONAL

MAS DE 200 TRANSMISIONES INTERNACIONALES CON MOTIVO DE LA ENFERMEDAD DEL JEFE DEL ESTADO

Se puede calcular que más de doscientas transmisiones unilaterales con los distintos países europeos y con E.E. UU. de América, han sido emitidas desde que se conoció la noticia de la enfermedad del Jefe del Estado...

DOS JUEGOS: AMPLIACION DE LA SERIE

El programa infantil «Los Juegos», que se emite los sábados dentro de «La Guagua», tiene prevista la ampliación de su serie en 13 episodios más...

MOZART Y SCHUBERT EN CONCIERTO

El jueves 4 a las cuatro y media de la tarde y por el Primer Programa, el habitual espacio «Concierto» ofrecerá el «Concierto para piano y orquesta, KV 357» de Mozart y la «Sinfonía núm. 2 de Schubert»...

EL HOMBRE Y LA TIERRA

A las 22 horas del viernes por el Primer Programa, el espacio de Félix Rodríguez de la Fuente «El hombre y la tierra» ofrecerá en esta ocasión el primero de los espacios dedicados al «Águila», en otros tiempos...

LO QUE VEREMOS

abundante en España y que ahora, por la persecución implacable de los cazadores y alimaferos ha llevado a esta especie a una densidad realmente baja.

PRIMERA SESION: «MI HERMANA ELENA»

El espacio Primera Sesión que se emite los sábados a las 16'10 por el Primer Programa proyectará esta semana la película de Richard Quine realizada en 1955 «Mi hermana Helena»...

JACKY BYART EN JAZZ VIVO

El lunes 1 de diciembre, a las 22'00 dentro del habitual espacio «Jazz vivo», se ofrecerá la actuación del pianista Jacky Byart en su reciente participación en el último Festival de Jazz de San Sebastián.

LECCIONES MAGISTRALES: STRAWINSKY

El martes 2 de diciembre, a las 22'30 y por el Segundo Programa, se ofrecerá, dentro del espacio «Lecciones Magistrales», la actuación del compositor Igor Strawinski...

ERIC BURDON EN MUSICAL POP

El jueves día 4 de diciembre, dentro del espacio «Musical Pop», que se emite a las 21'00 por el Segundo Programa, se ofrecerá la actuación en vivo del grupo inglés «C. C.»...

FLAMENCO: PACO ROMERO

A las 20'01 del viernes 5 de diciembre a través del Segundo Programa, el bailarín Paco Romero, interpretará en este programa alegrías, farrales y bulerías...

AHORA: GRUPO ARGENTINO «AQUELARRE»

El domingo 7, dentro del habitual espacio «Ahora» que se emite por el Segundo Programa, se ofrecerá la actuación del grupo «Aquelarre»...

TELE-SHOW, 12º EPISODIO DE «VENDIERON UN MILLÓN»

El domingo 7, dentro del espacio «Tele-Show» que se emite por el Segundo Programa se ofrecerá un programa más de esta serie producida por la BBC...

TORNEO: ESCOLAIOS-S. VIATOR

Otro encuentro de baloncesto de la fase final del programa Torneo será el que se ofrece el sábado a las siete de la tarde por el Primer Programa...

«CORREOS Y TELECOMUNICACIONES» EN PORTAVOZ

El sábado 6 a las ocho de la tarde el espacio «Portavoz» estará dedicado a Correos y Telecomunicaciones. Donde se tratará de cómo el Correo y el Telégrafo han evolucionado en nuestro país...

BARRABAS EN «VOCES A 45»

El conjunto de «rock» Barrabás junto con: Joan Baulista Humet, El Niño Miguel, los Choqueros y María José Prendes serán los artistas que actuarán el domingo 7 a las cinco de la tarde en el espacio «Voces a 45»...

DESTACADOS PROGRAMAS

CUENTOS Y LEYENDAS

«EL LIBRO DE LOS TESOROS»

El viernes día 5 de Diciembre y dentro del habitual espacio dramático «Cuentos y Leyendas», se emitirá por el Primer Programa a partir de las diez y media de la noche la obra «El libro de los tesoros»...

CINE MARTES

«CUALQUIER MIERCOLES»

El martes día 2 de diciembre, a través del Primer Programa y dentro de la programación de noche, se proyectará la película original de Julius J. Epstein...

CINE JUEVES

«DIAS DE VINO Y ROSAS»

El jueves día 4 de diciembre, por el Primer Programa de TVE y a partir de las 10 de la noche...

RETRANSMISIONES DEPORTIVAS

(1.ª quincena de diciembre)

BALONMANO

El jueves 4 de diciembre a las 7'45 de la tarde y por el Segundo Programa, se transmitirá desde el Pabellón de Deportes de Alicante, el encuentro de ida valedero para la Copa de Europa de...

se proyectará la película «Días de vino y rosas» de J. P. Miller, por Blake Edwards e interpretada por Jack Lemmon, Lee Remick y Charles Bronson.

ORIGINAL

«EL BIENHECHOR»

El martes 2 de diciembre, por el segundo programa, dentro del habitual espacio «Original», se emitirá la obra «El bienhechor» de Javier Oñades.

Ha sido realizada por Gerardo N. Miró e integra el reparto Estanis González - Zambrano, Francisco Valls - Suárez - Clara Milijans - Marisa - Malván - Jorge Serrat - Ventura Oller - Villar -

CINE CLUB

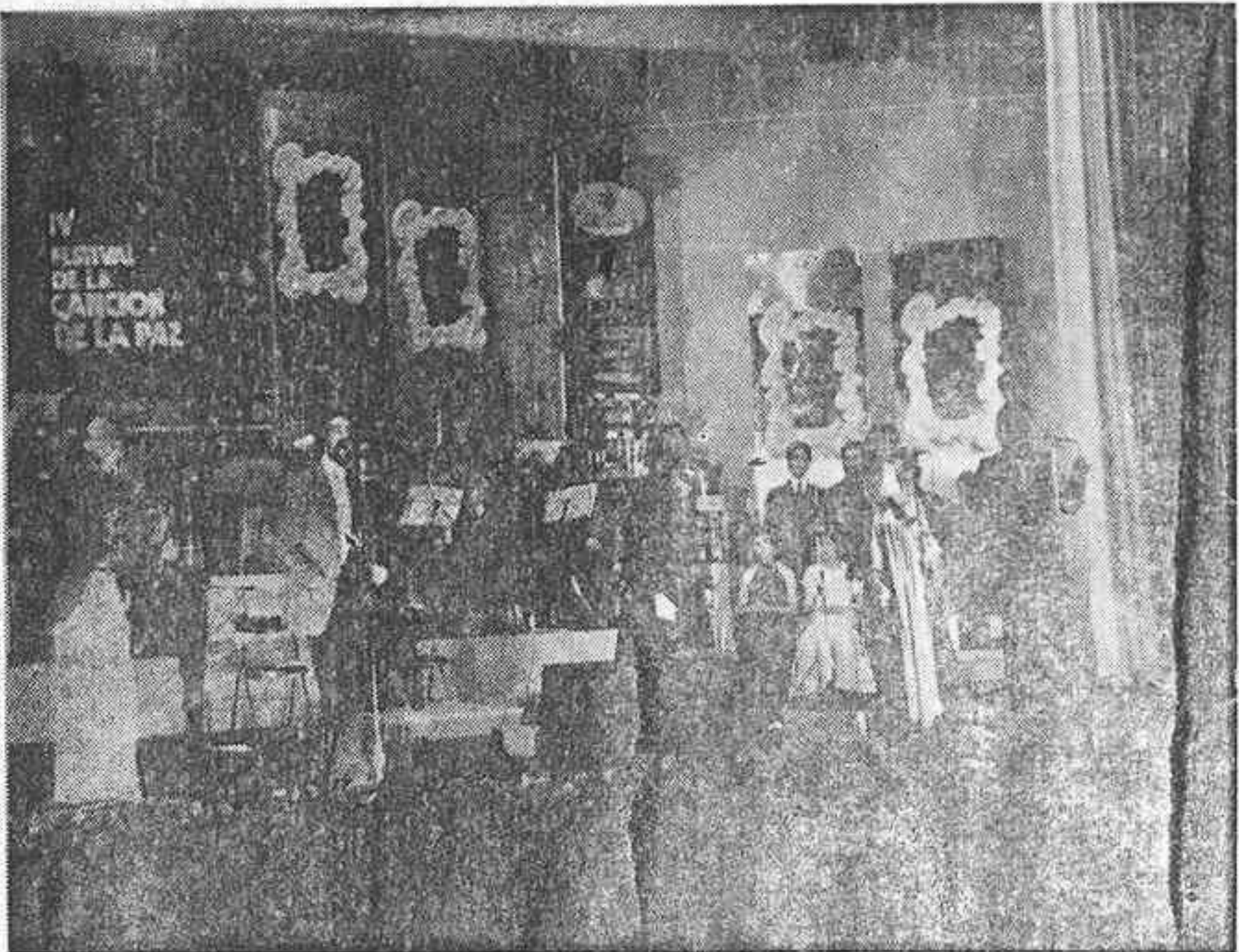
«CORREDOR SIN RETORNO»

El espacio Cine Club que se emite los miércoles por el Segundo programa, ofrecerá el próximo 3 de diciembre la película dirigida en 1963 por Samuel Fuller, «Corredor sin retorno»...

El jueves 4 de diciembre, por el Primer Programa de TVE y a partir de las 10 de la noche...

En Valladolid, los días 5 y 6 de diciembre

V FESTIVAL DE LA CANCION DE LA PAZ, EN MARCHA REM-CAR, lo transmitirá para 54 emisoras



Un aspecto del Teatro Calderón de la Barca, de Valladolid, durante la celebración del IV Festival de la Canción de la Paz.

UN POCO DE HISTORIA

El Festival de la canción de la Paz, celebró su primera edición en 1971. Era una idea de María Teresa Inigo de Toro, directora de la emisora La Voz de Valladolid y de Félix Rivera, jefe de programas de la misma. Con su celebración se trataba —y actualmente se sigue tratando— de estimular a compositores e intérpretes que tengan el propósito de propagar su afán de hermandad y concordia entre los hombres, los pueblos y las razas...

LOS GANADORES

En las cuatro ediciones anteriores los primeros premios del Festival de la Paz se otorgaron a: «Himno a la paz», que cantó Betty Missiego, en 1971; «Hosanna», interpretada por Julián Gramados, en 1972; «Canción del buen gitano», en la voz de Manolo Galván en 1973, y «De igual color» que defendió Cristina en 1974. Un excelente palmarés para un festival de la canción, que podemos considerar como diferente de cuantos se realizan, y «hermana menor» del Español de la Canción de Benidorm.

COLOFON

Esta quinta edición del Festival de la Paz, estará patrocinada por una importante firma comercial, lo que indica el éxito obtenido en anteriores ocasiones. El jurado es el último que se forma, los nombres de los componentes no se hacen públicos hasta que no se ha hecho público el veredicto final, con el fin de que no haya presiones y «recomendaciones». Lo que se puede asegurar, es que estará formado por destacadas personalidades de las letras, prensa, radio, música, etc. La orquesta del festival estará dirigida por José Luis Navarro, y la transmisión se efectuará a través de las cincuenta y cuatro emisoras de Radio Cadena Española (REM-CAR). En cuanto a los fines de fiesta y locutores presentadores, la organización está en conversaciones con figuras destacadas, de la presentación y actúen en para que lleven a cabo la labor las dos noches del certamen. Por último, la lista de canciones seleccionadas para tomar parte, se hará pública sobre los días 17 o 18 de noviembre próximo. El Festival de la Paz está en marcha y su éxito, en esta quinta edición, está asegurado por la ilusión y dedicación de sus organizadores.



Cristina, ganadora del último Festival de la Paz, en 1974.

Las canciones han comenzado a llegar a la sede del Festival, que como en ediciones anteriores, tendrá su marco en el histórico Teatro Calderón de la...

CONCURSO «GENTE JOVEN» DE TELEVISION

Radiotelevisión Española, con el fin de promocionar a artistas españoles de la canción y de las variedades, pone en antena el programa «GENTE JOVEN», rigiéndose la participación en estos concursos por las bases siguientes: a) —El concurso para cantantes se dividirá en las especialidades de canción lírica, española y ligera. Los participantes, en cualquiera de dichas especialidades, interpretarán dos canciones. b) —Los participantes en el concurso de variedades podrán realizar cualquier clase de juegos de ilusiónismo, prestidigitación, malabares o de cualquier otro tipo. c) —Todos los participantes serán de nacionalidad española y tendrán como mínimo, 18 años cumplidos el día de su primera actuación ante las cámaras, con limitaciones de hasta 35 años, según la especialidad. d) —Los menores de edad presentarán obligatoriamente la autorización paterna. e) —Los concursantes firmarán declaración jurada de que, en los doce meses anteriores no han realizado edición sonora alguna ni han firmado contrato con empresa discográfica. Si resultara falsa...

ANTOLIN GARCIA, PRESENTARA «GENTE JOVEN»

Antolín García, veterano de las tareas televisivas y conocido en gran medida por su voz (ha doblado a casi todos los galanes del cine) presentará el programa matinal de los domingos «Gente Joven».

LUX INTERNACIONAL, S. A. les ofrece LA BOMBILLA CHECOSLOVACA TESLA, LAMPARAS VAPOR DE MERCURIO, HALOGENAS DE PROYECCION. DISTRIBUIDOR OFICIAL para VALENCIA, ALICANTE y CASTELLON. PROMOTORA ELECTRICA LEVANTINA. G. V. Ramón y Cajal, 37, 14. Teléfonos 325 69 90 - 325 69 99 VALENCIA-7

En Luearca se rueda "Por los caminos del Folklore"

En la zona de Luearca (Asturias) se rueda un nuevo episodio de la serie «Por los caminos del Folklore», que llevará por título «Hacia Covadonga». Luearca, uno de los pueblos pesqueros más bonitos de la cornisa cantábrica asturiana, se ha utilizado como marco ideal para encuadrar una serie de canciones populares asturianas. Como escenario para el primer día de rodaje se ha escogido la playa de OTUR a unos 6 km. de Luearca. A las 7 de la mañana comenzaron los preparativos para la filmación de este octavo capítulo de la serie. El motivo de tan intempestiva hora era aprovechar la marea baja que permitía un mayor campo de acción, pues al mediodía la playa prácticamente desaparece. Tras largos preparativos las primeras filmaciones comenzaron a rodarse a las 9 de la mañana: Antonito Moreno, acompañado con el traje típico de la región, interpretaba la canción «Brisas del Norte». A las 11 surgió la anécdota del día, las 50 viotas, festines involuntarios que debían aparecer en la filmación y que los días anteriores habían cañado la playa, no se habían recibido a pesar de haberse recolectado 18 kilos de algas...



AMENIDADES

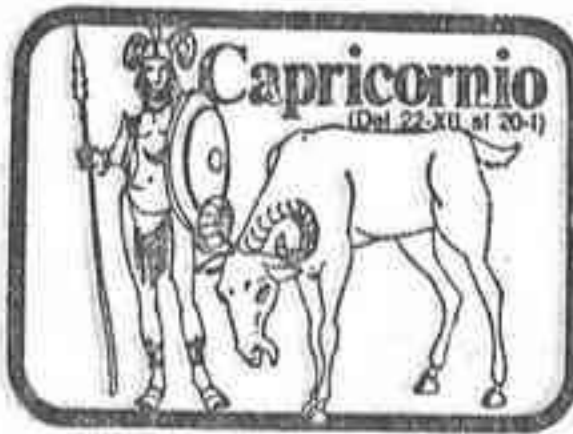
EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

DEL 30 DE NOVIEMBRE AL 6 DE DICIEMBRE

Los mejores signos de la semana



Circunstancias bastante favorables le beneficiarán durante este periodo...

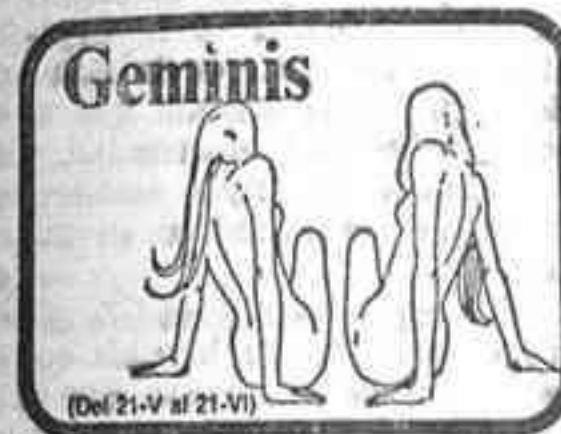


Adelante con ese anhelo que lleva contenido en su interior...



Será muy posible que se vea en la precisión de tomar una postura importante...

Los signos normales de la semana



Le convendrá descansar, salir de la ciudad y, aunque sea por unas horas, cambiar de ambiente...



La compañía de sus amistades será el mejor remedio para olvidar los problemas sentimentales...



Una ligera crisis nerviosa se le anuncia, según los astros, para este fin de semana...



No se confie demasiado a la hora de gastar, considerando que los sobresueldos próximos le permitirán superar mejor las fiestas...



Procure sacar el debido provecho de las amistades que acaba de establecer...



Algunas dificultades de importancia le afectarán, logrando ensombrecer unas fechas que hubiera deseado felices...

Los peores signos de la semana



Se enfrentará a su pareja por algo nimio, que convertirá en un mundo de incomprensiones...



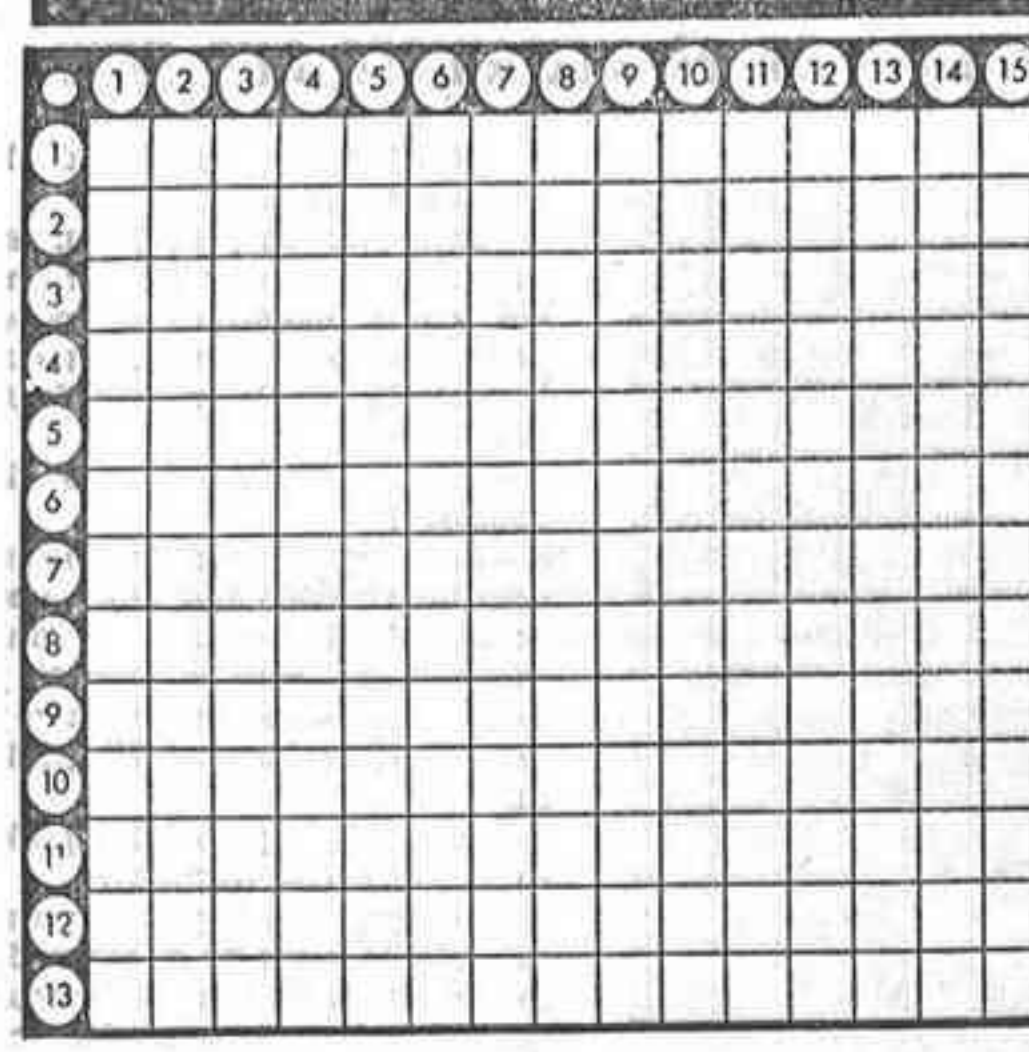
No sería extraño que recibiera noticias de una persona que hace tiempo dejó de tratar...



Interrumpa los proyectos que fraguó en semanas anteriores, pues le amenaza la posibilidad...

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

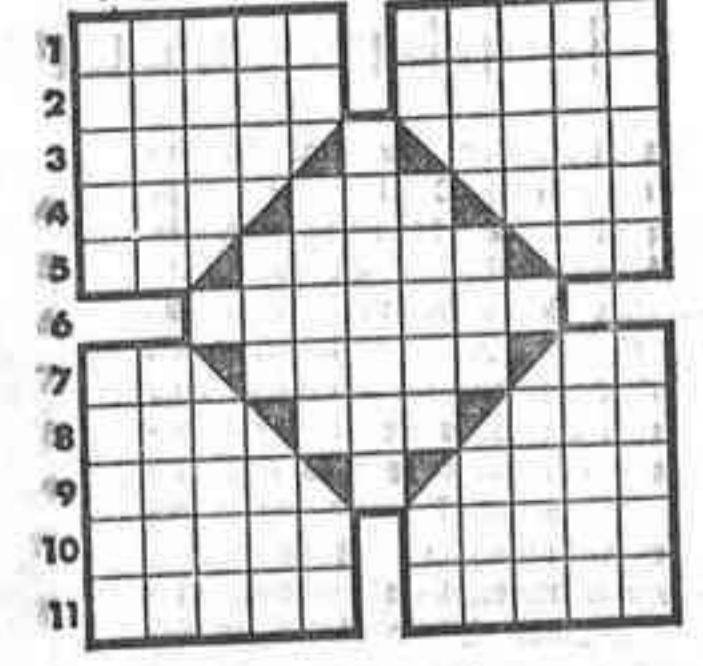
CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES - 1: Sistema de sonidos fundamentales de una composición. En plural, rostro, tez. - 2: En Costa Rica, puahí. Elobiarás, expresará tus pensamientos...

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES - 1: especie de pañal. Serpiente de Venezuela muy venenosa. - 2: Ciudad italiana en la provincia de Bolonia. Encamisa, doctrina. - 3: Falto de brillo. Número romano. Al revés, y figurado, moco del pábilo...

SOLUCIONES EL PROXIMO MARTES

HORIZONTALES - 1: Baticabeza. - 2: Asáralas. P. - 3: Cósales. So. 4: Oteros. Mel. - 5: Ila. Ocelo. - 6: Alosa. Ore. - 7: Las. Mesina. - 8: Ir. Cafetín. - 9: S. Melaneto. - 10: Obeso. Osam.

IMPORTANTE EMPRESA EN EXPANSION PRECISA DIRECTOR PARA SUCURSAL EN CASTELLON

ASTORIA

LUNES 7'30 y 10'30 ESTRENO



LA QUINTA OFENSIVA

AMBICIOSO..., REALISTA Y TRAGICO UNA DE LAS MEJORES CREACIONES DE RICHARD BURTON EN SU CARRERA ARTISTICA

¡ATENCIÓN! PROPIETARIOS DE TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA Para usos agrícolas pueden adquirir GASOLEO - B

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL - ABOGADO JUAN LOPEZ EN MEDIO. 24 - TELF. 22 76 29 CASTELLON

No haga perder tiempo a su personal EN LA LIMPIEZA DE MECEROS, FILTROS, DEPOSITOS Y TUBERIAS, SU INSTALACION DE FUEL-OIL SIEMPRE LIMPIA, A PUNTO DE RENDIR AL MAXIMO, AÑADA Super Combustible BO-GRAND la vitamina del fuel-oil

Se necesita muchacha servicio Todo estar. Buen sueldo. Interesadas presentarse en Avd. Casalduch, 26 - 1.

CONSTRUCTORES Y PROMOTORES DESCONTAMOS PAPEL PROCEDENTE DE LA VENTA DE PISOS CONSULTENOS SIN COMPROMISO ALGUNO S. A. F. FINANCIERAS AGRUPADAS, S. A. Calle Mayor, 70 Bajos - Teléfono 22 66 62 CASTELLON

LA BIBLIOTECA NACIONAL, depósito de la cultura española

No tenemos espacio para nuestros 1.500 lectores diarios

Se están publicando más libros sobre España en el extranjero que aquí

La Biblioteca Nacional, fundada en el siglo XVIII por Felipe V es el «museo del libro español».



HABLA DON HIPOLITO ESCOLAR SOBRINO

—¿Cuándo asumió el puesto de Director de la Biblioteca Nacional? —El 31 de Octubre de 1975.

—¿Qué funciones especiales diferencian a la Biblioteca Nacional?

—En otras bibliotecas, las populares, lo que se busca es abastecer al lector en un determinado momento...

—¿Qué es para usted la Biblioteca Nacional? —Lo primero que yo me planteé al ser nombrado Director fue...

—¿Cuál es el presente de la Biblioteca Nacional? —Está penada para los investigadores...

—¿Cómo van las obras de la Fonoteca?

—La Fonoteca para mí no es prioritaria; queremos tener una buena colección de música...

—¿Qué papel juega el espacio en la Biblioteca Nacional? —El espacio es hoy un problema patente...

—¿Qué puesto ocupa la Biblioteca Nacional frente a otros países? —No, ya que bibliotecario y lector no se pueden separar.

—En fondos antiguos está entre los diez primeros países del mundo.

En cuanto a libros modernos desmerece bastante, y sobre cultura hispana está a la cabeza.

Carmen Pastor

PROBLEMAS

—¿Cuáles han sido los problemas con los que se ha encontrado, y qué líneas piensa seguir?

—Sus problemas son muchos, y a distintos niveles. Actualmente la Biblioteca Nacional es la Biblioteca de Madrid...

—¿Cree usted que la gente ha tomado conciencia del papel que desempeña la Biblioteca Nacional?

—La Biblioteca Nacional tiene un gran prestigio como relicario, pero quizás la sociedad no ha tomado conciencia de lo útil que puede ser...

otra manera se pierden. Por eso yo quisiera seleccionar a los lectores. No se aprovechan todos los fondos.

CONTINUIDAD O REVOLUCION

Por Ramón M. ALLER

LA historia de los pueblos no presenta una evolución progresiva continua; al contrario, toda mejora social, técnica o económica se logra merced a sucesivas etapas revolucionarias.

El eterno tópico de todas las revoluciones es su ingenuo propósito de edificar el mundo desde los cielos. Los instituidores de un nuevo orden pretenden, como Adán recién expulsado del paraíso, enfrentarse con un cosmos virginal.

La última guerra española aparece en nuestra historia con una vibración más fuerte que cualquier efemérides desde la guerra napoleónica. Con sus cuantiosas muertes y destrucciones fue una ablación liberadora...

Y no obstante la densidad y el calado innovador del Alzamiento Nacional, hay que insistir en que el movimiento y el régimen español tiene, ante todo, un propósito de continuidad y de engarce con el pasado.

Es curioso confrontar el planteamiento histórico que hace el régimen español y el que hacen sus detractores. El Movimiento Nacional —verdadera creación original e innovadora— quiere insertarse en la corriente del pasado: tradición, monarquía, catolicismo...

Tengamos la nobleza de admitir la de ellos; pero hay que decir y demostrar que ni España necesita su receta, ni de ellos representan ninguna tendencia o aspiración de esta nación ufana de su paz y de su carencia de partidos.

El alcoholismo: Azote mundial (I) ES UNA ENFERMEDAD CURABLE

Unas diez asociaciones antialcohólicas en nuestro país



Usted, yo, aquel, aquel otro tomamos una copa, pero... las cifras de alcoholismo son realmente escalofriantes. Solamente en España se calcula que cada año se consumen más de treinta y cinco millones de litros de bebidas alcohólicas...

Además de estas enfermedades extremas, ataca al aparato digestivo con frecuentes y profundos ardores de estómago, dolor epigástrico, distensión; al aparato respiratorio con bronquitis agudas y crónicas, neumonías, broncopulmonías, tuberculosis pulmonar; al sistema cardiovascular con dilatación cardíaca y miocardiopatías alcohólicas.

El alcoholismo es el mayor mal voluntario que existe en España y, por supuesto, también en el mundo; porque, no nos engañemos, todo el mundo bebe y cada día más.

Entrevistamos a don Rafael Luis Osete Mula, presidente de la Asociación de Ex-Alcohólicos Españoles, declarada de utilidad pública con número de registro nacional 6.289.

—¿Cuántas Asociaciones hay en España? —Aparte de la de Madrid, en Avila, en El Ferrol del Caudillo, en La Coruña, en Granada y en Jaén. En Bilbao funciona una que se llama «La Cruz de Oro».

—¿Existen en el resto de provincias? —Que yo sepa, no.

Según datos de 1971 de la Organización Mundial de la Salud, la tasa de mortalidad por cirrosis hepática producida por el alcohol, por cada cien mil habitantes y por sexos, es la siguiente: Francia: Varones, 46'1; mujeres, 20'1; Total: 32'8.

ENFERMEDADES

—¿Qué lugar ocupa actualmente España en el concierto de naciones con más cifra de alcohólicos?

—Creemos que ahora ocupa el tercer lugar en el mundo. Lógicamente de las naciones que se lleva control médico a este respecto.

El enfermo alcohólico no percibe su enfermedad hasta que ésta ya tiene unas cotas muy altas de avance, cuando surgen sus conflictos laborales, sociales, familiares.

Un alcohólico puede llegar a la demencia. La «paranoia de celos», la «alucinosis alcohólica», el «delirium tremens». Esta es una de las más frecuentes cau-

sas de muerte entre los alcohólicos.

Según informes de eminentes Médicos especialistas, el alcohol ataca prácticamente a todos los órganos humanos.

El doctor don Francisco Martino dijo textualmente: «La aflicción al alcohol es difícilísima de combatir. Se carece de drogas eficaces y aún las que se emplean no están carteras de efectos secundarios».

—¿Han recibido respuesta? —Todavía no.

ASOCIADOS EN ESPAÑA

—¿Cuántos alcohólicos asociados habrá en España?

—Donde más hay es en Levante, con unos dos mil. Luego León, con trescientos; Valencia con cien; Valladolid, con doscientos; Madrid, con doscientos; Avila con cien, La Coruña, con cien; Ferrol con cien y Bilbao, (en la Cruz de Oro, ya que los alcohólicos anónimos no facilitan cifras), unos doscientos.

—¿Existen alguna Organización Internacional sobre este materia?

—Sobre Asociaciones, no; tan

sólo hay una especie de oficina en Nueva York. Pero la Organización Mundial de la Salud tiene un departamento que se ocupa sobre esta enfermedad.

—¿Cuál es el mayor problema que tiene un alcohólico en España?

—El que no se le considere como un enfermo. Es horrible que se le eche de su trabajo, que se le persiga, incluso se le encarcele, cuando lo que se tiene que hacer es tratarlo como cualquier enfermo, ingresándole, incluso, en un Ambulatorio de la Seguridad Social para su curación.

—¿Se llegará a esto?

—En el I Congreso Nacional de Enfermos Alcohólicos Rehabilitados se solicitó del Ministro de Trabajo, el estudio de la forma de que la enfermedad alcohólica sea tratada en igualdad de condiciones que las demás enfermedades acogidas a los beneficios de la Seguridad Social.

—¿Cómo cree que podría erradicarse la enfermedad alcohólica en España?

—Tanto el Ministerio de Educación y Ciencia, en las Escuelas, Institutos como en las Universidades, se debía de crear una serie de cursillos sobre este problema, seleccionando e informando a la juventud sobre los peligros de contraer esta enfermedad. De la misma forma, los Ministerios a cuyo cargo están las Fuerzas Armadas, deberían dar unos cursillos a las tropas en sus clases teóricas, en los cuales se informará debidamente de los peligros que encierra el abuso en las bebidas de contenido etílico.

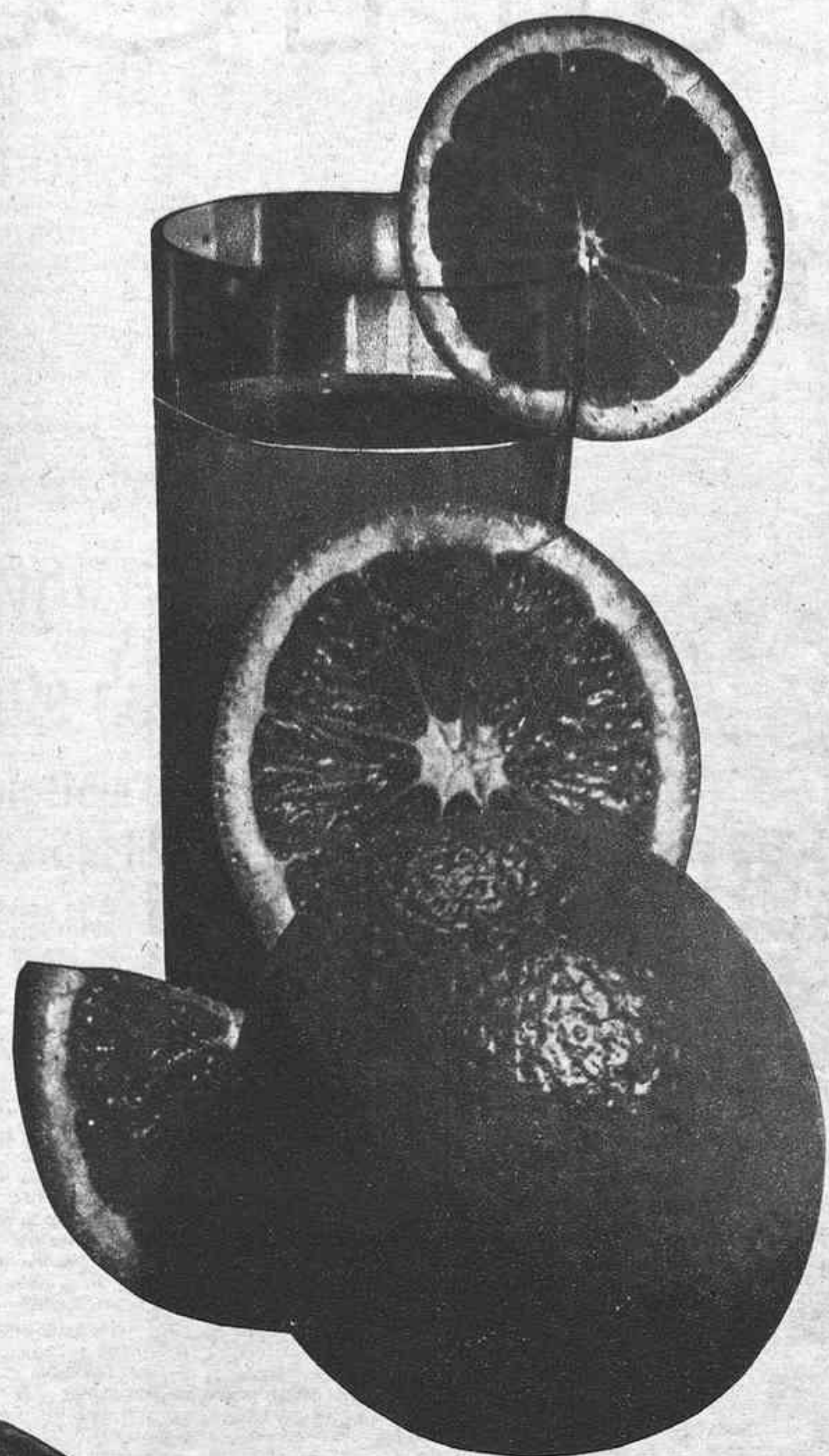
—¿Por qué cree usted que se bebe tanto?

—Hay muchas causas. En unos casos, por buscar una «evasión» a problemas; en otros por la llamada «elegancia», «vida social», «modernidad», etc. En muchos casos por falta de información sobre esta enfermedad. Y, también, por las incitaciones a beber que proporciona la publicidad. Esto es muy grave, sobre todo en cuanto a la Televisión. Pero este es otro tema, muy importante, que trataremos en siguiente reportaje.

F. de CASTRO



desayune con zumo  
de naranja **SS...**



**2**  
mejor  
que una



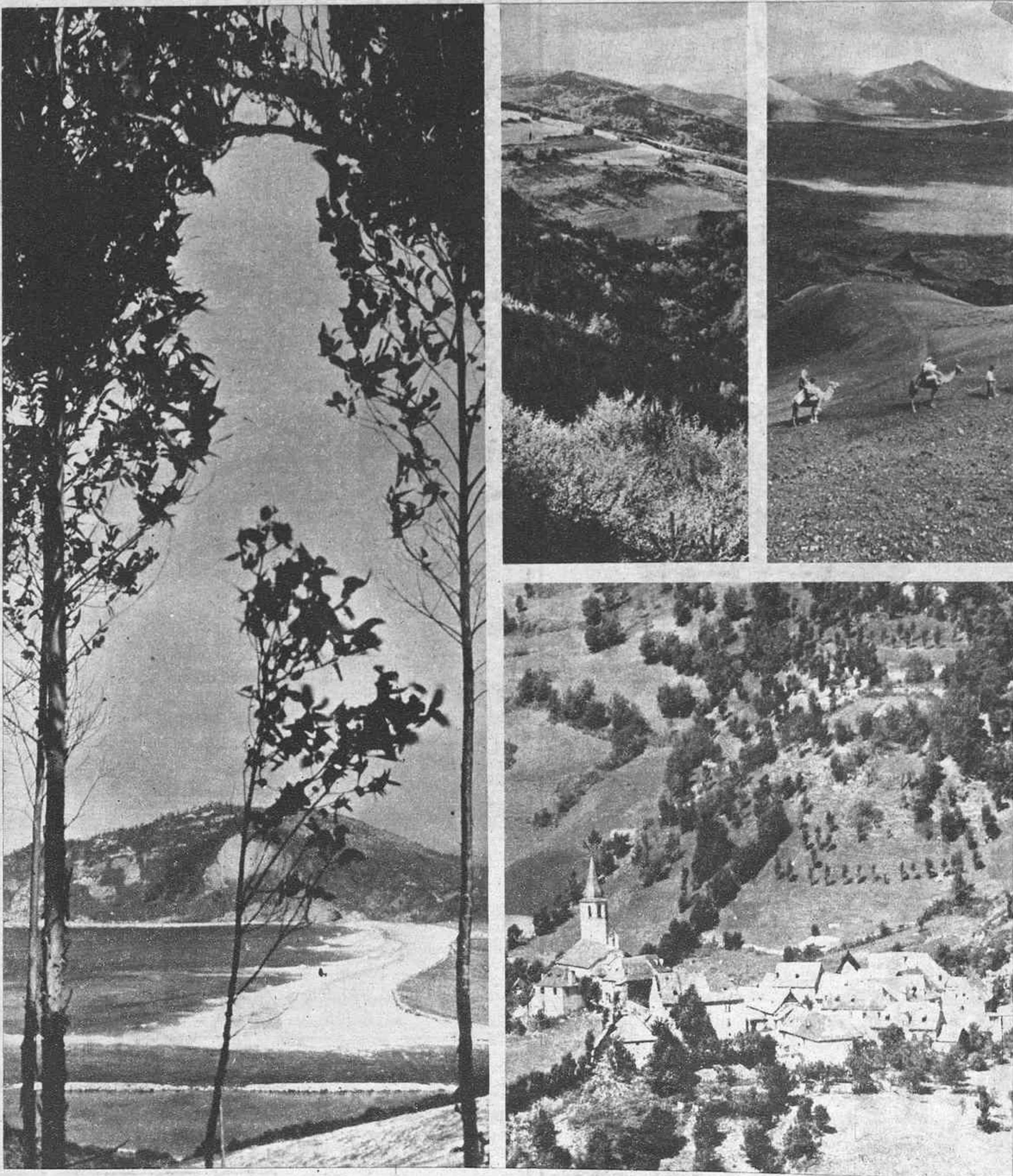
**El fruto  
de abonar  
bien**



**UNION  
EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.**  
DIVISION DE ABONOS

# españa

## tu país



Conocer tu país es importante.

Su paisaje ofrece los más bellos contrastes que puede mostrar la naturaleza. Disfrutar de él, es un buen motivo para viajar.

**Consulta a tu Agencia de Viajes.** Ferrocarril y autocar, Líneas Aéreas y Marítimas, depositan en ellas su confianza, para ofrecerte el mejor servicio.

Personal especializado, que conoce todas las posibilidades, te proporcionará la información que precises y te conseguirá las condiciones más ventajosas.



El Paisaje, un aspecto de España, tu país